

148mm

# Uniden®

## UM 525

### FIXED MOUNT VHF MARINE TWO-WAY RADIO



210mm

210mm

ENGLISH  
FRANÇAIS  
ESPAÑOL

### OWNER'S MANUAL

Uniden advanced marine technology-[www.uniden.com](http://www.uniden.com)

## Maritime Radio Services Operation

**Warning!** This transmitter will operate on channels/frequencies that have restricted use in the United States. The channel assignments include frequencies assigned for exclusive use of the U.S. Coast Guard, use in Canada, and use in international waters. Operation on these frequencies without proper authorization is strictly forbidden. For frequencies/channels that are currently for use in the U.S. without an individual license, please contact the FCC Call Center at 1-888-CALL-FCC.

For individuals requiring a license, such as commercial users, you should obtain a license application from your nearest FCC field office (for US users) or Industry Canada (for Canadian users).

### FCC / Industry Canada Information

Certification FCC Part 80 or RSS-182/188

Output Power 1 Watt (low) and 25 Watts (high)

Emission 16K0F3E, 16K0F2D

Transmitter Frequency Range 156.025 to 157.425 MHz

FCC Identifier AMWUT601

IC Certification Number 513C-UT601D

This device complies with the GMDSS provisions with Part 80 of the *FCC Rules*, as well as Part 15 of the *FCC Rules*. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

Unauthorized changes or modifications to this equipment may void compliance with the *FCC Rules*. Any change or modification must be approved in writing by Uniden Corporation. Changes or modifications not approved by Uniden could void the user's authority to operate the equipment.

The cords on this product and/or accessories contain lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. *Wash hands after handling*. Uniden works to reduce lead content in our PVC coated cords in our products and accessories.

#### Installer Instructions

To connect an optional external antenna to the radio for your WHAM x 4, you will need a 2.4GHz antenna with mounting bracket and a cable with N-type connectors. Keep the antenna lead-in wire as short as possible.

Follow these steps to connect an optional external antenna to the radio.

1. Use a mounting bracket to mount the antenna on a vertical mast or pole.
2. Run the cable from the antenna to the radio.
3. Attach one end of the cable to the connection lug on the antenna, then connect the other end to the External Antenna Connector jack on the back of the radio.

## Contents

<b>About Digital Selective Calling .....</b>	<b>5</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>6</b>
<b>Feature Highlights .....</b>	<b>6</b>
General Features .....	6
Weather Features .....	7
DSC Features .....	7
Optional Features .....	7
<b>Understanding Your Radio .....</b>	<b>9</b>
About This Manual .....	9
How The Radio's Controls Appear in This Manual .....	9
<b>Included With the Radio .....</b>	<b>10</b>
<b>Controls, Connections, and Indicators .....</b>	<b>11</b>
Front Panel .....	11
Rear Panel Connectors .....	11
Hailer Connector/Cable .....	12
GPS/External Speaker Connector/Cable .....	12
WHAM Control Unit Connector .....	12
<b>Setting Up the Radio .....</b>	<b>13</b>
Connecting the Antenna .....	13
Connecting Power .....	13
Installation .....	13
Using a WHAM or WHAM x 4 Microphone With the Radio .....	15
A Look at the Radio .....	15
A Look at the Microphone .....	16
A Look at the Display .....	17
<b>Basic Operation .....</b>	<b>19</b>
Turning the Radio On and Off .....	19
Selecting a Channel .....	19
Transmitting and Receiving .....	19
Adjusting the Transmit Power .....	20
Using Scan .....	20
Using Step .....	20
Using Channel Mode .....	20
Using Hail .....	21
Using the Intercom .....	21
Using GPS .....	22
Using Position Setting Mode .....	22
Using Battery Hi/Lo Detect .....	22
Using 16/9 TRI .....	22
Using Memory Channel .....	23
Using Triple Watch .....	23

Using the Scrambler .....	24
Using the Weather Function .....	24
<b>Using the Radio's Menus .....</b>	<b>25</b>
Using the DSC Call Menu .....	25
Using the Fog Horn Menu .....	30
Using the WHAM Page Menu .....	32
Using the Setup Menu .....	32
Using the System Menu .....	39
<b>DSC Operation .....</b>	<b>40</b>
Making a DSC Distress Call .....	40
Receiving a DSC Distress Call .....	41
<b>Care and Maintenance .....</b>	<b>41</b>
<b>Frequently Asked Questions .....</b>	<b>41</b>
<b>Specifications .....</b>	<b>42</b>
<b>Appendix .....</b>	<b>43</b>
NMEA Operation .....	43
Reference Information .....	44
<b>Three Year Limited Warranty .....</b>	<b>49</b>

## About Digital Selective Calling

Digital Selective Calling (DSC) lets mariners instantly send automatically formatted distress alerts to rescue authorities anywhere in the world. Digital selective calling also lets mariners initiate or receive distress, urgency, safety and routine radiotelephone calls to or from any similarly equipped vessel or shore station, without requiring either party to be near a radio loudspeaker. DSC acts like the dial and bell of a telephone, allowing you to “direct dial” and “ring” other radios, or allow others to “ring” you, without having to listen to a speaker.

Your radio's DSC Call feature lets you transmit and receive DSC Calls based on ITU-R M.493-11. You can send a distress message in an emergency situation, send and receive position data to and from other vessels, and set up and use a directory of other vessels with DSC radios.

You can also use the radio's NMEA input and output feature to display and use vessel information. DSC calls your radio can send and receive include distress, individual, individual ack, all ships, group, position request, position reply, and position send. DSC calls your radio can receive include distress ack, geographic, distress relay, and distress relay ack.

## Introduction

Your Uniden UM-525 Marine Radio combines state-of-the-art technology with rugged durability and ease of use. The radio's all solid-state design and conservatively-rated components and materials make it an ideal choice for harsh marine environments. The radio's large display and backlit control buttons make it easy to use even in extreme lighting and weather conditions.

The radio's memory channel scan feature lets you set it so it quickly scans and tunes only the channels you select. The Triple Watch feature lets you easily scan Coast Guard calling, hailing, and distress channels along with any channel you want, and you can tune Coast Guard calling, hailing, and distress channels by pressing a single button. The weather alert features let you monitor weather alert broadcasts and even sound an audible alarm if bad weather is reported in an area you specify.

You can connect an optional GPS module to the radio to help keep track of your current location with space-age precision. You can connect and use a wide variety of optional equipment with the radio, including an FMB321 flush mount, horn, GPS module, wireless microphones, and a plotter. You can connect and use WHAM and WHAM x 4 wireless microphones with the radio, making onboard communications as flexible as you need them to be. You can even install an optional scrambler board in the radio and use the radio's scrambler feature, letting you communicate privately with other vessels that have a scrambler installed.

You should read the rest of this Operating Guide thoroughly to acquaint yourself with all of your radio's features and functions. Save your receipt as proof-of-purchase in case you ever need to have warranty service on the radio. Features, specifications, and availability of optional accessories are all subject to change without notice.

**Note:** Your radio meets the stringent JIS7 waterproof specification. This means that the radio and microphone can be submerged to a depth of 1 meter for up to 30 minutes without incurring damage.

## Feature Highlights

### General Features

**Memory Channel Scan** - You can set the radio so it scans only the channels you select.

**Triple Watch** - The radio lets you scan Coast Guard/Distress/Hailing Channel 16, secondary Coast Guard/Distress/Hailing Channel 9, and the currently selected channel in order.

**Memory Channel Step** - You can set the radio so it quickly tunes channels saved in the radio's memory.

**One-Touch Emergency Channel** - You can quickly tune the radio to Coast Guard/Distress/Hailing Channel 16 and secondary Coast Guard/Distress/Hailing Channel 9 by pressing a single button.

**Hi/Lo Transmit Power** - You can set the radio's transmit power to 25 watts or 1 watt.

**Channel Mode** - You can set the radio's channel mode to USA, INT (international), or CAN (Canada).

**Contrast Adjustment** - You can adjust the display's contrast to make it easier to see in extreme conditions.

**Display Backlight/Key Light Adjustment** - You can adjust the brightness of the display and the keys on the radio to make them easier to see in extreme conditions.

**Key Beep Adjustment** - You can adjust the volume of the tone you hear when you press a key.

**Self Test** - The radio automatically tests its hardware and displays the test results.

**Channel Tag** - Lets you change the channel name that appears when you tune a channel.

**Auto Position Reply Disable** - You can set the radio so when it receives a position request call, it does not automatically reply with your current position.

**Standby** - You can set the radio to its unattended mode.

**Receive Log** - You can set the radio so it records a log of received calls. You can view the receive log, making it easy to see when somebody calls your vessel.

## Weather Features

**WX Alert Decode Mode** - You can set your radio to monitor a selected weather radio channel for weather emergency signals or SAME (Specific Area Message Encoding) alerts for areas you specify. This lets you receive early warning when bad weather is in the area or a national, regional, or local emergency has been detected.

**FIPS Code Programming** - You can program your radio with up to 30 FIPS (Federal Information Processing Standard) codes for the areas you desire. If the radio receives a SAME alert tone, it checks it against the FIPS codes you programmed and alerts you if it finds a match.

## DSC Features

**DSC Call** - You can use the radio to transmit and receive DSC Call information. See "Using the DSC Call Menu" on Page 25 for more information about DSC Call.

**DSC Directory** - You can set up a directory of other vessels that have a DSC-capable radio with a Maritime Mobile Service Identity (MMSI) number.

**Auto Channel Switch Disable** - You can set the radio so it does not automatically change the channel when it receives a DSC Call. The radio automatically sends a signal to the calling vessel that shows that your vessel's radio is unattended, and does not tune to the requested channel.

## Optional Features

**Scrambler** - If you install an optional scrambler board in the radio, you can set the radio so it scrambles your voice when you transmit, helping you avoid being overheard by other vessels.

**Hailer Features** - You can use these features if you connect an optional hail horn to the radio.

- **Loud Hailer** - You can use the radio to talk and listen using the speaker.
- **Fog Horn** - You can use the radio to sound a fog horn. If you connect an optional GPS receiver to the radio, the radio can even sound the appropriate fog horn sound based on the type of vessel where the radio is installed (sail or power), and whether the vessel is moving or stopped.

**GPS Features** - You can use these features if you connect an optional GPS receiver to the radio.

- **GPS Intuitive** - The radio automatically suggests the correct channel mode based on its current location (USA, International, and Canadian channels).
- **Automatic Local Time Setting** - The radio sets itself to the correct local time.
- **Automatic Fog Horn** - The radio sounds the appropriate fog horn sound based on the type of vessel where the radio is installed (sail or power), and whether the vessel is moving or stopped.
- **NMEA Input** - If you connect an optional GPS receiver to the radio, it displays information such as your vessel's latitude and longitude, speed and course, and the date and time. You can also send position information and use GPS Intuitive data using this feature.
- **NMEA Output** - The radio automatically passes received DSC information to an optional connected chart plotter.

**WHAM Input** - If you connect an optional 900 MHz analog WHAM microphone to the radio, you can use it to control the radio from almost anywhere aboard your vessel.

**WHAM x 4 Input** - If you connect an optional 2.4 GHz digital WHAM x 4 microphone to the radio, you can use it to control the radio from almost anywhere aboard your vessel, and each WHAM x 4 user can communicate with each other. You can also use the radio's intercom function to communicate with each WHAM x 4 user. You can even use a second base radio as an intercom.



# Understanding Your Radio

## About This Manual

The screen displays used in this manual are representations of what might appear when you use your radio. Since what you see depends on the frequencies for your area and the settings you select, you might notice some differences between what is in this manual and what appears on your radio's display. Buttons you press appear in **BOLD** type, icons that appear on the display appear in **BOLD REVERSED** type, and text that appears on the display appears in *italic* type.

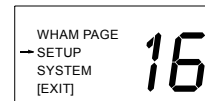
## How The Radio's Controls Appear in This Manual

To help navigate the radio's menus, the steps shown in this manual describe the displays you see and the keys you press or control you operate to get a desired result.

This example shows you how to use the radio's menu to program a user MMSI for the first time. It shows you the button to press (**MENU**) to view a series of choices, the control to use (**PUSH/SELECT**) to view and select more choices, and the correct options to select (*SETUP* and *USER MMSI*) as you rotate **PUSH/SELECT**. It also instructs you to press **PUSH/SELECT** to select the options.

**Important:** If you have already set the user MMSI, **DO NOT CHANGE IT** unless you have received a new user MMSI. After you program a user MMSI for the first time, you can only change it once more. If you try to change the user MMSI a third time, the radio will not accept the change. To change the user MMSI again, you must return the radio to Uniden for reprogramming.

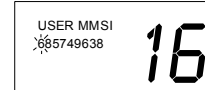
1. Press **MENU**. A screen appears containing options you can select to work with the radio's features.
2. Rotate **PUSH/SELECT** to select *SETUP*, then press **PUSH/SELECT** to select it.



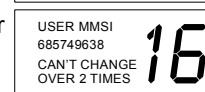
3. Rotate **PUSH/SELECT** to select *USER MMSI*, then press **PUSH/SELECT** to select it.



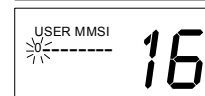
If a user MMSI has already been programmed, a screen similar to the following appears. **Stop here.**



If a user MMSI has already been programmed twice, a screen similar to the following appears. **Stop here.**



Otherwise, if a user MMSI has not been programmed, you see the following screen.



4. To enter the first digit of the user MMSI, rotate **PUSH/SELECT** until the digit appears, then press **PUSH/SELECT**. The digit you entered appears on the display and the flashing cursor moves to the next position.

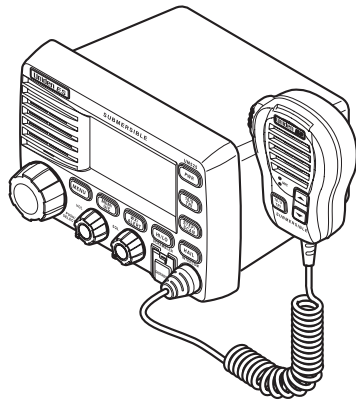
5. Repeat Step 4 for each of the user MMSI's digits. When you have entered each of the user MMSI's digits, a confirmation screen appears.
6. If the displayed user MMSI is correct, rotate **PUSH/SELECT** to select **YES**, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. The setup menu appears.



Otherwise, If the displayed user MMSI is not correct, rotate **PUSH/SELECT** to select **NO**, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. Then repeat Steps 3 through 5 to enter the correct user MMSI.

If you are new to using a marine radio, be sure to read "About Digital Selective Calling" on Page 5 for a quick background on DSC technology. The first thing you will need to do is connect an antenna and power to the radio. Then you will need to install the radio aboard your vessel. See "Connecting the Antenna" on Page 13, "Connecting Power" on Page 13, and "Installation" on Page 13 if you need any help doing this.

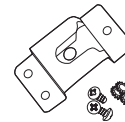
## Included With the Radio



*Radio (With Microphone Attached)*



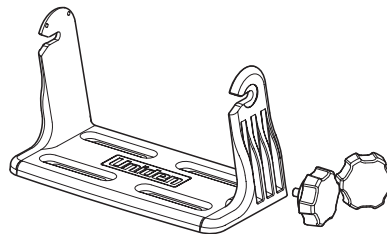
*Mounting Hardware*



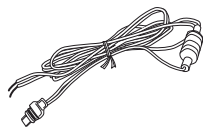
*Microphone Mounting Bracket*



*Spare Fuse*



*Mounting Bracket*



*DC Power Cord*



*Hailer Cable*



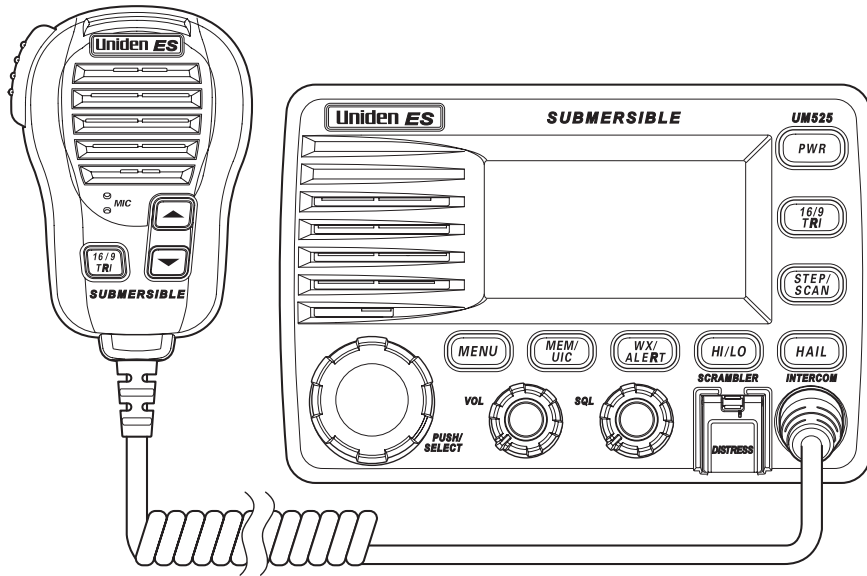
*GPS External Cable*



*Owner's Manual*

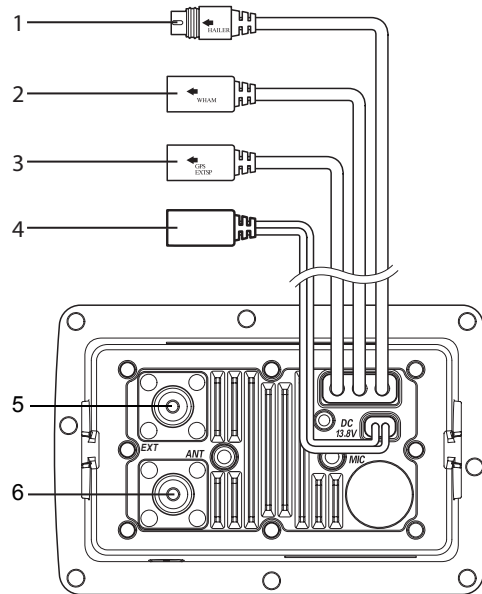
# Controls, Connections, and Indicators

## Front Panel



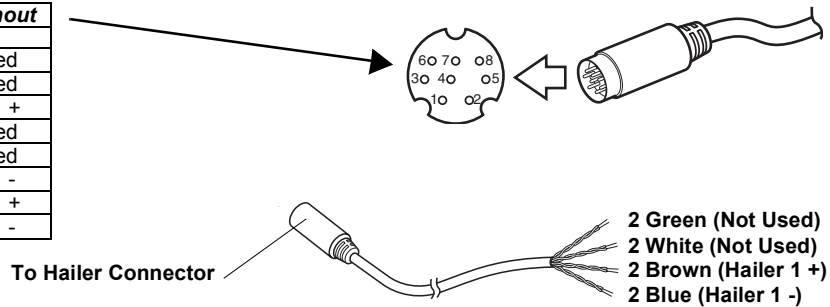
## Rear Panel Connectors

- 1 HAILER connector
- 2 WHAM connector
- 3 GPS EXTSP (External Speaker) connector
- 4 DC jack
- 5 External Antenna connector
- 6 Antenna connector



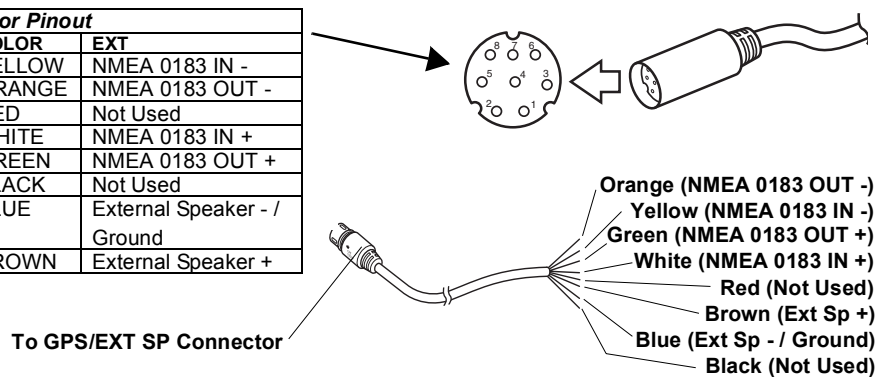
## Hailer Connector/Cable

Connector Pinout	
PIN	EXT
1	Not Used
2	Not Used
3	Hailer 1 +
4	Not Used
5	Not Used
6	Hailer 1 -
7	Hailer 1 +
8	Hailer 1 -



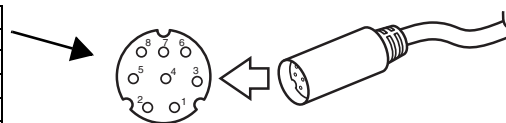
## GPS/External Speaker Connector/Cable

Connector Pinout		
PIN	COLOR	EXT
1	YELLOW	NMEA 0183 IN -
2	ORANGE	NMEA 0183 OUT -
3	RED	Not Used
4	WHITE	NMEA 0183 IN +
5	GREEN	NMEA 0183 OUT +
6	BLACK	Not Used
7	BLUE	External Speaker - / Ground
8	BROWN	External Speaker +



## WHAM Control Unit Connector

Connector Pinout		
PIN	COLOR	EXT
1	YELLOW	AW TXD
2	ORANGE	Ground
3	RED	SW13V
4	WHITE	Ground
5	GREEN	AW_RXD
6	BLACK	Ground
7	BLUE	AW_RXA (Signal MIC_AF received from WHAM base station to transceiver)
8	BROWN	AW_TXA (Signal AF received at transceiver to WHAM base station)



## Setting Up The Radio

### Connecting the Antenna

Your UM-525 has been designed to accommodate all of the popular marine VHF antennas. However, the selection and the installation of the antenna is the responsibility of the user or installer. A variety of antennas are available from a number of quality suppliers. In general, we recommend an 8' antenna rated at 6dB for powerboats, and a 4' antenna rated at 3dB for sailboats.

In general, you can increase your communication range by using a high-gain antenna placed as high as possible above the water line. Locate the antenna away from metal objects. Keep coax feed cables as short as practical.

The FCC has determined that excessive radiation poses a health risk to people near radio transmitting antennas. Therefore, the antenna used with this radio should be installed using the following guidelines to ensure a suitable distance between the antenna and persons close by.

- Small whip antennas (3 dB) or smaller should be installed keeping at least 3 feet separation distance between the radiating element and people.
- Larger antennas (6 dB or 9 dB) should be installed keeping at least a 6 feet separation distance.
- No person should touch the antenna or come closer than the separation distance when the radio is transmitting.

To connect the antenna to the radio, screw its connector onto the antenna jack on the back of the radio.

### Connecting Power

1. Connect the red wire of the supplied power cord to the positive (+) side of your distribution circuit or battery.
2. Connect the black wire of the supplied power cord to the negative (-) side of your distribution circuit or battery.

Note: The power cord is equipped with a fuse to protect the radio. Use only a six (6) amp fast blow fuse for replacement.

3. Connect the power cord to the keyed connector on the power "pigtail".

### Installation

Caution: The UM-525 is designed to use a nominal 13.8 volt negative ground battery system for power. Do not use a positive ground battery system to power the UM-525.

Keep in mind the flexibility designed into the UM-525 so that you can most conveniently use it. Features which should be considered are:

- The universal mounting bracket may be installed on either the top or bottom of a shelf, on a bulkhead, or for overhead mounting.
- The remote speaker wires can be used with an auxiliary speaker.

- All connections are “plug-in” type for easy removal of the radio.
- By using an optional WHAM or WHAM x 4 (Wireless Handheld Access Microphone), the UM-525 can be mounted completely out of the way.
- Also optionally available is a flush mount bracket (FMB321).

## Choosing a Location

Here are some important factors to consider in selecting the location for your UM-525.

- The UM-525 is completely waterproof, but will last longer if protected from spray and splash.
- Keep the battery leads as short as possible. Direct connection to the battery is most desirable. If direct connection can not be made with the supplied power lead, any extension should be made with #12-14 AWG wire. Long extensions should use larger gauge wire.
- Keep the antenna lead-in wire as short as possible. If you must use a long lead-in wire as in the case of a sailboat masthead antenna installation, we recommend you upgrade your lead-in wire according to the following table:
  - RG-58 <20'
  - RG-8X <35'
  - RG-8U <60'
- Locate your antenna as high as possible and clear from metal objects. The reliable range of coverage is a direct function of the antenna height.
- Select a location that allows free air flow around the heat sink on the rear of the radio.
- Select a location well away from the ship's compass. Auxiliary speakers also should be located away from the compass.

## Engine Noise Suppression

Interference from the noise generated by the electrical systems of engines is sometimes a problem with radios. The UM-525 has been designed to be essentially impervious to ignition noise and alternator noise. However, in some installations it may be necessary to take measures to further reduce the effect of noise interference. The UM-525 radio DC battery wires, antenna lead, and accessory cables should be routed away from the engine and engine compartment, and from power cabling carrying high currents. In severe cases of noise interference, it may be necessary to install a noise suppression kit. Contact the dealer where you purchased the radio for more information.

## Installing the Radio

After you have carefully considered the various factors affecting your choice of location, follow these steps to install the radio.

1. Position the radio (with the bracket, microphone, power cord, antenna and any auxiliary cables installed) into the selected location to assure there is no interference with the surrounding items.
2. Mark the location of the mounting bracket.
3. Remove the bracket from the radio and use it as a template to mark the holes to be drilled for the mounting hardware.

4. Drill the holes and mount the bracket with hardware compatible with the material of the mounting surface.

Note: Do not use mounting knobs other than the ones supplied. Do not insert the knobs without attaching the bracket.

5. Connect all other auxiliary cables and accessories.
6. Install the radio in the mounting bracket and connect all cables and accessories to the appropriate jacks and connectors.

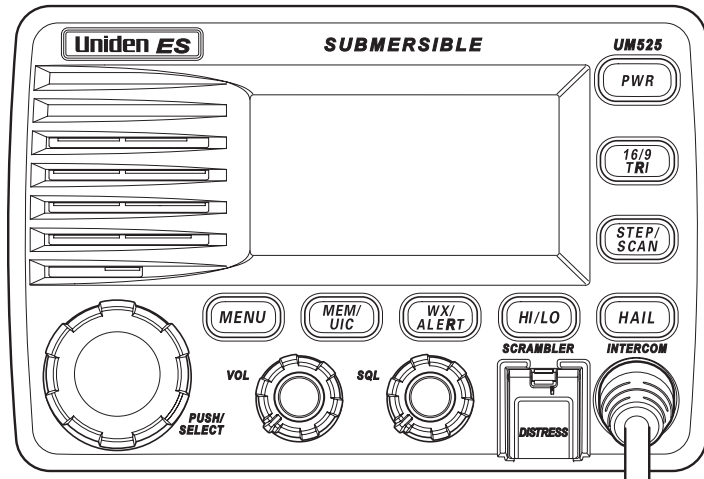
## Using a WHAM or WHAM x 4 Microphone With the Radio

To connect a WHAM or WHAM x 4 microphone to the radio, follow the steps listed in “Setting Up a WHAM” on Page 36. Then, if you are connecting a WHAM microphone, follow the steps listed in “Setting a WHAM Base ID” on Page 36 and “Setting a WHAM Link Channel” on Page 37. Otherwise, if you are connecting a WHAM x 4 microphone, follow the steps listed in “Setting a WHAM x 4 Base ID” on Page 37 and “Setting the WHAM Sub Radio Mode” on Page 37. Then refer to the owners manual provided with the WHAM or WHAM x 4 microphone for more information about connecting it to the radio.

Important: If you want to use an external antenna for your WHAM x 4 with a UM525 marine radio, it must be installed by a professional installer. Do not attempt to connect an external antenna to a radio yourself.

Note: You cannot use a WHAM or WHAM x 4 wireless microphone to set the user MMSI, WHAM setup, system setup, or self test on the radio. You cannot use a WHAM wireless microphone to use the scrambler, intercom, GPS display, channel tag, or status message display on the radio.

## A Look at the Radio



**PUSH/SELECT** - Rotate to tune channels and highlight menu items you want to select, then press to select the channel you tuned or the item you selected.

## Setting Up The Radio

**MENU** - Press to use the menu for the DSC Call, Fog Horn, WHAM Page, System, and Setup functions.

**VOL** - Rotate to adjust the volume.

**MEM/UIC** - Press to add or delete the currently-tuned channel from the scan memory. Hold down for 2 seconds to change the channel's mode (USA/CAN/INT).

**SQL** - Rotate to adjust the squelch.

**WX/ALERT** - Press to listen to the active weather channel in your area. The radio finds the strongest active weather channel and automatically tunes to it. The weather channel's channel number appears on the display. Hold down for 2 seconds to set the radio to the weather alert mode (see "Using the Weather Function" on Page 24).

**HI/LO/SCRAMBLER** - Press to change the radio's output power. Hold down for 2 seconds to turn on the optional scrambler feature (see "Using the Scrambler" on Page 24).

**DISTRESS** - Lift the protective tab then hold down for 5 seconds to send a distress call (see "Making a DSC Distress Call" on Page 40).

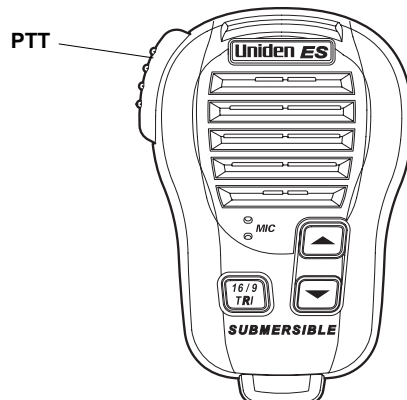
**HAIL/INTERCOM** - Press to turn on the hailer. Hold down for 2 seconds to use the radio's intercom feature (see "Using the Intercom" on Page 21).

**STEP/SCAN** - Repeatedly press to step through each channel in memory. Hold down for 2 seconds to use the radio's channel scan feature (see "Scanning Memory Channels" on Page 23).

**16/9 TRI** - Press once to quickly tune to Coast Guard/Distress Channel 16. Press again to quickly tune to Hailing Channel 9. Press again to quickly tune to the previously-tuned channel. Hold down for 2 seconds to set the radio to the Triple Watch mode (see "Using Triple Watch" on Page 23).

**PWR** - Press to turn the radio on or off.

## A Look at the Microphone



**PTT** - Press to send a transmission. Release to hear a transmission.

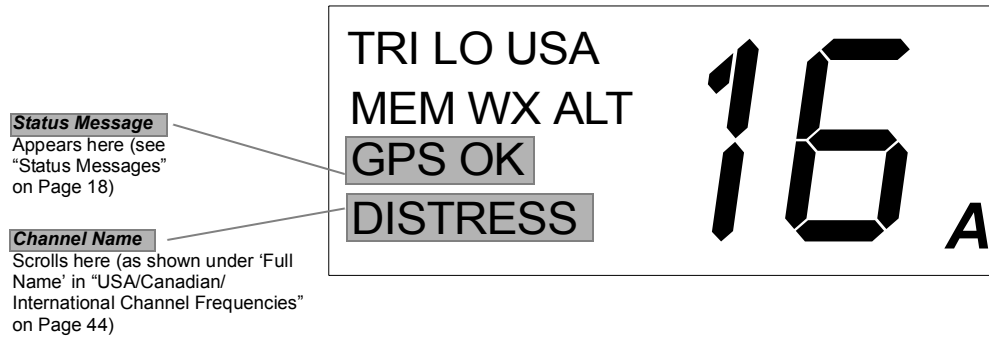
▲/▼ - Repeatedly press to tune channels and select menu items.

**16/9 TRI** - Press once to quickly tune to Coast Guard/Distress Channel 16. Press again to quickly tune to Hailing Channel 9. Press again to quickly tune to the previously-tuned channel.



## A Look at the Display

### Status Icons



**TX** - Appears while the radio is transmitting. (**TRI** appears in the same place as **TX** in the example shown above).

**TRI** - Appears while the radio is set to its Triple Watch mode. (**TX** appears in the same place as **TRI** in the example shown above).

**LO** - Appears while the transmit power is set to 1 watt. (**HI** appears in the same place as **LO** in the example shown above).

**HI** - Appears while the transmit power is set to 25 watts. (**LO** appears in the same place as **HI** in the example shown above).

**USA** - Appears while the radio is set to its USA channel mode. (**INT** and **CAN** appear in the same place as **USA** in the example shown above).

**INT** - Appears while the radio is set to its international channel mode. (**USA** and **CAN** appear in the same place as **INT** in the example shown above).

**CAN** - Appears while the radio is set to its Canada channel mode. (**USA** and **INT** appear in the same place as **CAN** in the example shown above).

**MEM** - Appears when the currently-tuned channel is in the radio's memory.

**WX** - Appears while the radio is set to its WX mode. (**SCRM** appears in the same place as **WX** in the example shown above).

**ALT** - Appears while the radio is set to its WX Alert mode.

**SCRM** - Appears when an installed scrambler board is working and the scrambler is turned on. (**WX** appears in the same place as **SCRM** in the example shown above).

## Status Messages

Displayed messages appear on the third line of the display. The radio displays multiple messages in turn for 5 seconds each.

*GPS OK* - Appears when a connected GPS module is working properly.

*CHECK GPS* - Appears when a connected GPS module is not working properly.

*INPUT POS* - Appears if the radio has not received valid GPS data for over 1 hour.

*WHAM OK* - Appears when a connected WHAM or WHAM x 4 microphone is working properly.

*WHAM PAGING* - Appears when the radio is paging a connected WHAM microphone.

Notes:

- *WHAM OK* appears when an optional WHAM microphone control unit is connected to the radio, even if the WHAM microphone cannot communicate with the radio. *WHAM OK* appears when at least one optional WHAM x 4 microphone is connected to the radio, even if any WHAM x 4 microphone cannot communicate with the radio.
- You cannot use a WHAM wireless microphone with status message display on the radio.

*USA AREA* - Appears when the UIC is not set to USA mode, but the vessel is currently in a USA area.

*INT AREA* - Appears when the UIC is not set to INT mode, but the vessel is currently in an INT area.

*CAN AREA* - Appears when the UIC is not set to CAN mode, but the vessel is currently in a CAN area.

*AUTO FOG* - Appears when the radio is set to its automatic fog horn feature.

*MANUAL FOG* - Appears when the radio is set to its manual fog horn feature.

*UNDERWAY FOG* - Appears when the radio is set to its under way fog horn feature.

*STOP FOG* - Appears when the radio is set to its stop fog horn feature.

*SAIL FOG* - Appears when the radio is set to its sail fog horn feature.

*TOW FOG* - Appears when the radio is set to its tow fog horn feature.

*ANCHOR FOG* - Appears when the radio is set to its anchor fog horn feature.

*AGROUND FOG* - Appears when the radio is set to its aground fog horn feature.

*YELP FOG* - Appears when the radio is set to its yelp fog horn feature.

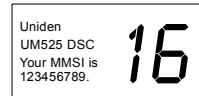
*BATTERY LOW* - Appears when the battery connected to the radio is low.

*BATTERY HIGH* - Appears when the battery connected to the radio is high.

## Basic Operation

### Turning the Radio On and Off

Press **PWR** to turn on the radio. The radio sounds a tone and a screen similar to the following appears on the display if you have already set a user MMSI.



Otherwise, if you have not set a user MMSI, a screen similar to the following appears on the display. See "Setting Up a User MMSI" on Page 38.



Notes:

- If the radio is turned on for at least 3 seconds after you select a channel, it remembers the last channel you tuned when you turn it off.
- If you hold down **MENU** while turning on the radio, the radio initializes the contrast control (see "Adjusting the Contrast" on Page 39).

Press **PWR** again to turn off the radio.

### Selecting a Channel

Rotate **PUSH/SELECT** to select a channel. Rotating **PUSH/SELECT** clockwise tunes forward through the channels, while rotating **PUSH/SELECT** counterclockwise tunes backward through the channels. The currently-tuned channel appears on the display.

Note: If *A* appears next to a channel number, this indicates the channel is in the simplex mode on the ship station transmit side of an international duplex channel.

### Transmitting and Receiving

To transmit, hold down **PTT** on the microphone. **TX** appears on the display. Release **PTT** to receive. **TX** disappears.

Notes:

- If the radio is set to transmit at low power, you can change it so it transmits at high power by pressing **HI/LO/SCRAMBLER** while transmitting.
- If you transmit continuously for longer than 5 minutes, **TX** and the channel number blink and the radio stops transmitting. This warns you that **PTT** might be stuck. To resume transmitting, release **PTT** then press it again.
- The radio cannot transmit on Channel 15 (USA).
- If you hold down **PTT** while turning on the radio, the radio sounds an error tone and **TX** and the channel number blink. No key except **HI/LO/SCRAMBLER** works.
- You cannot transmit while the radio is set to WX mode or Scan mode. If you press **PTT** while the radio is set to Scan mode, the radio cancels that mode but does not transmit.
- The radio cannot transmit voice data on Channel 70. Only DSC data such as Distress Call can be transmitted on Channel 70.

## Adjusting the Transmit Power

Press **HI/LO/SCRAMBLER** to adjust the transmit power. If the transmit power on the currently tuned channel is set to Hi (25W), pressing **HI/LO/SCRAMBLER** changes it to Lo (1W), and **LO** appears on the display. If the transmit power on the currently tuned channel is set to Lo, pressing **HI/LO/SCRAMBLER** changes it to Hi, and **HI** appears.

Important: The radio automatically sets itself to low transmit power if you tune to Channels 13, 67, 75, 76, and other low-power channels. Although you cannot change the transmit power to high on Channel 75 or Channel 76, you can change the transmit power to high on Channel 13 or Channel 67 by holding down **HI/LO/SCRAMBLER** while transmitting on those channels.

Notes:

- You cannot change the transmit power while the radio is set to Scan mode.
- The radio automatically sets itself to high transmit power if you use **PUSH/SELECT** to tune to Channel 16, press **16/9 TRI**, or it receives a distress call. The radio sets itself back to low power if you use **PUSH/SELECT** to select another channel.

## Using Scan

Note: If you hold down **STEP/SCAN** while the radio is set to WX mode or Coast Guard/Distress/Hailing mode, it cancels that mode and starts memory channel scanning.

### Using Triple Watch Scan

Triple Watch lets you easily scan emergency channels along with a channel you select. To use Triple Watch scan, hold down **STEP/SCAN** for about 2 seconds. The radio scans Channel 16, Channel 9, and the current memory channel. **TRI** appears on the display.

#### *Using Normal Scan*

Normal scan lets you quickly scan and tune only those channels you select. To use normal scan, set the radio to Triple Watch scan then hold down **16/9 TRI** for about 2 seconds. The radio scans any channels you saved to its memory and **SCANNING** appears.

Notes:

- If you use normal scan, the radio does not scan any emergency channels. Use Triple Watch scan (see “Using Triple Watch Scan”) to scan emergency channels.
- You must save at least one channel in the radio's memory to use normal scan. See “Saving Channels in Memory” on Page 23 for more information.

## Using Step

Step lets you quickly tune through the channels you saved in the radio's memory. To use step, repeatedly press **STEP/SCAN**. The radio tunes a channel you stored in the memory each time you press **STEP/SCAN**.

## Using Channel Mode

Hold down **MEM/UIC** for about 2 seconds to change the radio mode from USA to INTERNATIONAL to CANADIAN. **USA**, **INT**, or **CAN** appears on the display.

Notes:

- The radio saves the current channel mode setting when you turn it off then turn it back on.

- Scan mode, WX mode, and Coast Guard/Distress/Hailing mode are cancelled when you hold down **MEM/UIC** for about 2 seconds.

## Using Hail

Note: You must connect an optional hailer horn to the radio to use the hail feature.

To use the hail feature, press **HAIL/INTERCOM** then press **PTT** on the microphone to speak. *HA* and **TX** appear. Release **PTT** to listen. You hear any response to your hail through the radio's speaker. To adjust the hail outgoing volume, repeatedly press ▲ or ▼ on the microphone or rotate **PUSH/SELECT** on the radio. To exit hail, press **HAIL/INTERCOM** again.

## Using the Intercom

The intercom feature lets you call optional WHAM x 4 microphones connected to the radio. You can select and call one microphone, a group of microphones, or each microphone connected to the radio.

Notes:

- You cannot use a WHAM wireless microphone to use the intercom.
- WHAM x 4 microphone users can also call each other and the radio.
- If the WHAM x 4 microphone user cannot connect with the radio, intercom does not work and the radio sounds an error tone.
- Intercom mode is cancelled if **16/9 TRI** or **DISTRESS** is pressed.

Follow these steps to use the intercom.

1. Hold down **HAIL/INTERCOM** for about 2 seconds.
2. Follow one of these steps to select the WHAM x 4 microphone or microphones you want to talk to.
  - a. To select one WHAM x 4 microphone, rotate **PUSH/SELECT** until the WHAM x 4 microphone you want to talk to is highlighted on the display, then press **PUSH/SELECT** to select it.
  - b. To select a group of WHAM x 4 microphones, rotate **PUSH/SELECT** until *GROUP* is highlighted, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears you can use to select the WHAM x 4 microphones you want to talk to. For each WHAM x 4 microphone you want to talk to, rotate **PUSH/SELECT** to select it, then press **PUSH/SELECT**. A symbol appears next to each selected microphone.
  - c. To call each microphone you selected, rotate **PUSH/SELECT** to select *CALL*, then press **PUSH/SELECT** to select it. *LISTEN* and *GROUP* appear on the radio's display and each selected microphone sounds an audible tone.  
 Note: Only those WHAM x 4 microphones or sub radios with which the radio can communicate appear on the display.
  - d. To select all connected WHAM x 4 microphones, rotate **PUSH/SELECT** until *ALL* is highlighted, then press **PUSH/SELECT** to select it.
3. Press **PTT** on the microphone to speak. *TALK* and the name of the WHAM x 4 microphone or microphones you selected appears. Release **PTT** to listen. *LISTEN* appears and you hear any response through the radio's speaker.
4. To exit intercom, hold down **HAIL/INTERCOM** for about 2 seconds.

## Using GPS

Your radio can display GPS information if you connect an optional GPS module to it. If the GPS module is properly connected to the radio and is working, *GPS OK* appears on the radio's display. Otherwise, *CHECK GPS* appears.

Press **PUSH/SELECT** to display the current GPS mode, date, time, speed, course, latitude, and longitude. Press **PUSH/SELECT** again to set the radio to its marine mode.

Notes:

- You cannot use a WHAM wireless microphone to use the GPS display on the radio.
- If the radio is not receiving valid data from the connected GPS module, the GPS data that appears blinks.
- If you press any key except **DISTRESS**, **HAIL/INTERCOM** or **MENU**, the radio sets itself to its marine mode. If you do not press any key, the radio sets itself to GPS mode.

## Using Position Setting Mode

To set the radio to its position setting mode, press **PUSH/SELECT** when the radio is set to its marine mode and does not have a GPS module connected. A screen appears that you can use to set the UTC time, latitude, and longitude used with DSC call.

To save the UTC time, latitude, and longitude you set, hold down **PUSH/SELECT** for about 2 seconds.

Notes:

- When you set the time in this mode, be sure to set it to the current UTC time, not local time.
- If the radio does not receive valid GPS data for at least 4 hours, it sounds a tone and *INPUT POS* appears.
- The radio automatically alerts you if the UIC is currently set to a location but the vessel is actually in another area's territorial waters. For example, the radio alerts you if the UIC is set to USA but the vessel is actually in Canadian waters.

## Using Battery Hi/Lo Detect

The radio automatically alerts you if the connected battery is providing too much or not enough power. If the battery is providing more than 16 volts, *BATTERY HIGH* appears. If the battery is providing less than 11 volts, *BATTERY LOW* appears.

## Using 16/9 TRI

Press **16/9 TRI** once to quickly tune the radio to Channel 16. Press **16/9 TRI** again to quickly tune the radio to Channel 9. Press **16/9 TRI** a third time to quickly tune the radio to the channel you tuned before you pressed **16/9 TRI**.

Notes:

- Pressing **16/9 TRI** cancels WX mode if the radio is set to WX mode.
- Pressing **16/9 TRI** stops the radio from scanning if the radio is set to Scan mode.
- The radio cancels Coast Guard/Distress/Hailing mode if you press **WX**, **MENU**, **HAIL**, or **STEP/SCAN**, hold down **STEP/SCAN** or **MEM/UIC**, or rotate **PUSH/SELECT**.

## Using Memory Channel

### Saving Channels in Memory

You can save channels you tune into the radio's memory. This makes it easy to quickly tune the channels again. To save a channel, tune the channel then press **MEM/UIC** to save it.

**MEM** appears. To delete a channel from memory, tune the channel then press **MEM/UIC**.

**MEM** disappears.

Notes:

- You cannot save a memory channel in WX mode.
- You must store more than one channel in the memory for memory channel scan to work.

### Scanning Memory Channels

You can scan channels you saved in the radio's memory. This lets you quickly access and tune them. To scan memory channels, hold down **STEP/SCAN** for about 2 seconds. **SCANNING** appears. If the radio detects a transmission on a scanned channel, the channel number blinks. The radio waits for 3 seconds after the transmission ends then resumes scanning. To stop scanning, hold down **STEP/SCAN** for about 2 seconds or press **PTT**.

Notes:

- Rotating **PUSH/SELECT** clockwise resumes scanning if the radio stopped on a transmission.
- Pressing **DISTRESS** also stops the radio from scanning.

## Using Triple Watch

Triple Watch scans Channel 9 and Channel 16 every 2 seconds. If the radio detects a transmission on Channel 9 or Channel 16 while set to Triple Watch, the channel indicator blinks.

Hold down **16/9 TRI** for about 2 seconds to turn Triple Watch on or off. If Triple Watch is off, **TRI** appears and Triple Watch is turned on. If Triple Watch is on, **TRI** disappears and Triple Watch is turned off.

Notes:

- If Channel 9 is busy, the radio scans Coast Guard/Distress/Hailing Channel 9 and Coast Guard/Distress/Hailing Channel 16 in turn.
- If you turn on Triple Watch and Channel 16 is busy, the radio receives Coast Guard/Distress/Hailing Channel 16.
- If you turn on Triple Watch while the radio is set to Coast Guard/Distress/Hailing mode, the radio scans primary Coast Guard/Distress/Hailing Channel 16, secondary Coast Guard/Distress/Hailing Channel 9, and the last marine channel (Channel 16 or Channel 9).
- If you turn on Triple Watch while the radio is set to WX mode, the radio scans primary Coast Guard/Distress/Hailing Channel 16, secondary Coast Guard/Distress/Hailing Channel 9, and the WX channel.
- Triple Watch resumes if the signal of the channel you tuned is lost for 3 seconds.
- If the radio is scanning Coast Guard/Distress/Hailing Channel 9 or 16, the CH indicator changes but the channel tag display does not change.

## Using the Scrambler

The radio's optional scrambler makes voice transmissions unintelligible to other radios without a scrambler or that are not set to the same scrambler code, and descrambles incoming scrambled voice transmissions if the transmitting radio is set to the same scrambler code. If the scrambler is turned on, the radio can communicate only with other radios set to the same scrambler code.

You must install an optional scrambler board in the radio and set a scrambler code (see "Setting a Scrambler Code" on Page 39) to use the scrambler.

Note: You cannot use a WHAM wireless microphone to use the scrambler.

Hold down **HI/LO/SCRAMBLER** for 2 seconds to turn on the scrambler. **SCRM** appears on the display. To turn off the scrambler, hold down **HI/LO/SCRAMBLER** for 2 seconds. **SCRM** disappears.

## Using the Weather Function

The FCC (Federal Communications Commission) has allocated channels for use by the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA). Regulatory agencies in other countries have also allocated channels for use by their weather reporting authorities. NOAA and your local weather reporting authority broadcast your local forecast and regional weather information on one or more of these channels. To hear your local forecast and regional weather information, press **WX/ALERT**. Your radio scans through the weather band then stops on the first active weather frequency, and **WX** appears on the display. Rotate **PUSH/SELECT** to select another weather channel. To stop listening to the weather broadcast, press **WX/ALERT** again. The radio returns to the last channel you tuned before you selected the weather channel.

## Using Weather Alert

To set the radio so it alerts you if it receives a weather alert, hold down **WX/ALERT** for 2 seconds. **ALT** appears. If the radio receives a weather alert, it sounds a tone and **ALT** blinks. You can turn off the tone by pressing any key. To turn off weather alert, hold down **WX/ALERT** for 2 seconds. **ALT** disappears.

## Using SAME Alert

The National Weather Service precedes each weather alert with a digitally encoded SAME (Specific Area Message Encoding) signal, then a 1050 Hz tone. The SAME signal includes a FIPS (Federal Information Processing Standard) area code, and an event code that corresponds with the type of alert being sent. You can configure your radio to operate in SAME Standby mode, where it monitors a selected weather radio station for SAME alerts for areas you specify. You can program your radio with up to 30 FIPS codes for the areas you desire. The National Weather Service maintains a current list of FIPS codes at <http://www.nws.noaa.gov/nwr/>.

If the radio receives a SAME alert tone, it checks the tone against any FIPS codes you stored (see "Setting FIPS Codes" on Page 34 for more information). If the radio finds a match, it sounds a tone and **ALT** flashes. Press any key to turn off the tone



## Using the Radio's Menus

To use the radio's menus, press **MENU**. A screen appears containing options you can select to work with the radio's features.

To select an option, rotate **PUSH/SELECT** to highlight the option you want, then press **PUSH/SELECT** to select it. In most cases, one or more additional pages of options appear on the display. To return to the previous menu, press **MENU**. To exit, rotate **PUSH/SELECT** to select *EXIT* then press **PUSH/SELECT**, or hold down **MENU** for 2 seconds.

This chart shows the radio's menu options.

MENU					
<i>DSC CALL</i>	<i>FOG HORN</i>	<i>WHAM PAGE</i>	<i>SETUP</i>	<i>SYSTEM</i>	<i>EXIT</i>
INDIVIDUAL	AT UNDERWAY	WHAM PAGE	GPS SETUP	CONTRAST	
GROUP	AT UNDERTOW	[EXIT]	DIRECTORY	LAMP ADJUST	
ALL SHIPS	MANUAL		FIPS	KEY BEEP	
POS REQUEST	UNDERWAY		AUTO CH SW	SELF TEST	
POS SEND	STOP		POS REPLY	[EXIT]	
STANDBY	SAIL		CH TAG		
RECEIVE LOG	TOW		WHAM		
[EXIT]	ANCHOR		FOG SETUP		
	AGROUND		SCRAMBLE		
	YELP		GROUP MMSI		
	[EXIT]		USER MMSI		
			[EXIT]		

- *DSC CALL* - Lets you select and work with DSC Call options. See "Using the DSC Call Menu".
- *FOG HORN* - Lets you select and work with fog horn options. See "Using the Fog Horn Menu" on Page 30.
- *WHAM PAGE* - Lets you select and work with WHAM page options. See "Using the WHAM Page Menu" on Page 32.
- *SETUP* - Lets you select and work with setup options. See "Using the Setup Menu" on Page 32.
- *SYSTEM* - Lets you select and work with system options. See "Using the System Menu" on Page 39.
- *EXIT* - Exits the menu.

### Using the DSC Call Menu

The radio's DSC Call feature lets you transmit and receive DSC Calls based on ITU-R M.493-11. The radio supports the following DSC calls.

Call	Receive	Transmit
Distress	Yes	Yes
Distress Ack	Yes	No
Individual	Yes	Yes
Individual Ack	Yes	Yes

<b>Call</b>	<b>Receive</b>	<b>Transmit</b>
ALL SHIPS	Yes	Yes
Group	Yes	Yes
Position Request	Yes	Yes
Position Reply	Yes	Yes
Position Send	Yes	Yes
Geographic	Yes	No
Distress Relay	Yes	No
Distress Relay Ack	Yes	No

To select the DSC Call menu, rotate **PUSH/SELECT** to select *DSC CALL*, then press **PUSH/SELECT** to select it.

### Using DSC Individual Call

DSC individual call lets you transmit DSC calls to an individual station. You can also receive DSC calls from other stations.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *INDIVIDUAL*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen showing the stations saved in the directory appears.
2. Follow one of these steps to select the station where you want to send a DSC call.
  - a. To select a station by vessel name, rotate **PUSH/SELECT** until the name of the station you want to talk to is highlighted, then press **PUSH/SELECT** to select it.
  - b. To select a station by its user MMSI, rotate **PUSH/SELECT** until *MANUAL* is highlighted, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears you can use to enter the user MMSI. After you enter the user MMSI, press **PUSH/SELECT**. The channel select screen appears.
3. Rotate **PUSH/SELECT** to select the channel you want to use, then press **PUSH/SELECT** to select it. A confirmation screen appears.
4. To send a DSC call to the station you selected, rotate **PUSH/SELECT** to select *SEND*, then press **PUSH/SELECT** to select it. **DSC** appears and the radio transmits the DSC call. Otherwise, to cancel the transmission, rotate **PUSH/SELECT** to select *CANCEL*, then press **PUSH/SELECT** to select it.
5. When you receive an acknowledgement from the station you called and the station is staffed, the radio sounds a tone and the receiving station name or user MMSI, *COMPLETED*, and the channel number appear.

Otherwise, if you receive an acknowledgement from the station you called and the station is unattended, the radio sounds a tone and the receiving station name or user MMSI, *UNATTENDED*, and the channel number appear. Press any key to turn off the tone.
6. If you receive a DSC call from another radio, the radio sounds a tone.
  - a. To reply with an individual acknowledgement, rotate **PUSH/SELECT** until *REPLY* is highlighted, then press **PUSH/SELECT** to select it.

b. If the radio is in its standby mode, the radio automatically sends an individual acknowledgement. Depending on the calling radio's capabilities, your radio's station name or user MMSI, category code, *INDIVIDUAL*, and the channel number might appear on the display of the calling radio.

Notes:

- The radio automatically sets itself to high power when it sends a DSC call.
- If a DSC call includes channel information and the automatic channel switch feature is turned on, the radio automatically changes the channel.

## Using DSC Group Call

DSC group call lets you transmit a DSC call to a group of stations with the same group MMSI. You can also receive DSC group calls from other stations.

Note: You must set a group MMSI before you can use DSC group call. See "Setting Up a Group MMSI" on Page 38 for more information.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *GROUP*, then press **PUSH/SELECT** to select it.
2. Repeat Steps 3-4 under "Using DSC Individual Call" on Page 26 to send a DSC group call.

If you receive a DSC group call from another radio, the radio sounds a tone.

## Using DSC ALL SHIPS Call

DSC ALL SHIPS call lets you transmit DSC Calls to all ships. You can also receive DSC ALL SHIPS calls from other stations. DSC ALL SHIPS calls consist of *URGENCY* and *SAFETY* calls.

Note: The radio automatically sets itself to high power when it sends a DSC ALL SHIPS call.

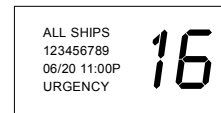
1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *ALL SHIPS*, then press **PUSH/SELECT** to select it.
2. To select the type of DSC ALL SHIPS call you want to send, rotate **PUSH/SELECT** until *URGENCY* or *SAFETY* is highlighted, then press **PUSH/SELECT** to select it.

To send the DSC ALL SHIPS call you selected, rotate **PUSH/SELECT** to select *SEND*, then press **PUSH/SELECT** to select it.

After the radio sends the DSC ALL SHIPS call, it automatically tunes to emergency Channel 16.

Otherwise, to cancel the transmission, rotate **PUSH/SELECT** to select *CANCEL*, then press **PUSH/SELECT** to select it.

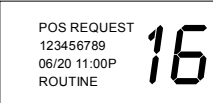
If the radio receives an ALL SHIPS call, you see a screen similar to the following, and the radio sounds a tone. Both radios tune to Channel 16 for transmissions and replies.



## Using DSC Position Request Call

DSC position request call lets you request the position of another vessel, then saves that position. The radio automatically sets itself to high power when it sends a DSC position request call.

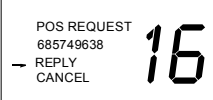
1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *POS REQUEST*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen showing the stations saved in the radio's directory appears.
2. Follow one of these steps to select the station where you want to send a position request call.
  - a. To select a station by vessel name, rotate **PUSH/SELECT** until the name of the station is highlighted, then press **PUSH/SELECT** to select it.
  - b. To select a station manually, rotate **PUSH/SELECT** until *MANUAL* is highlighted, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears you can use to enter the user MMSI. After you enter the user MMSI, press **PUSH/SELECT**. A screen appears where you can confirm or cancel sending a position request.
3. To send the position request call you selected, rotate **PUSH/SELECT** to select *SEND*, then press **PUSH/SELECT** to select it. The radio transmits the position request call. Otherwise, to cancel the transmission, rotate **PUSH/SELECT** to select *CANCEL*, then press **PUSH/SELECT** to select it.
4. If the radio receives a position request call and position reply is set to *AUTO*, a screen similar to the following appears.



POS REQUEST  
123456789  
06/20 11:00P  
ROUTINE  
16

Otherwise, if position reply is set to *MANUAL*, a screen similar to the following appears.

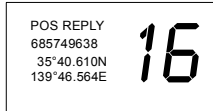
5. To reply to a position request call, rotate **PUSH/SELECT** to select *REPLY*, then press **PUSH/SELECT** to select it. The radio transmits the position request call.



POS REQUEST  
685749638  
- REPLY  
CANCEL  
16

Otherwise, to set the radio so it does not reply to the position request call, rotate **PUSH/SELECT** to select *CANCEL*, then press **PUSH/SELECT** to select it.

If you receive a position reply for position request from the radio, a screen similar to the following appears.



POS REPLY  
685749638  
35°40.610N  
139°46.564E  
16

Otherwise, if you receive a position request call with no position information, a screen similar to the following appears.



POS REQUEST  
685749638  
NO POSITION  
16

## Using Position Send Call

DSC position send call lets you send your position to another vessel. The radio automatically sets itself to high power when it sends a DSC position send call.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *POS.SEND*, then press **PUSH/SELECT** to select it.
2. Follow one of these steps to select the station where you want to send your position.
  - a. To select a station by vessel name, rotate **PUSH/SELECT** until the name of the station is highlighted, then press **PUSH/SELECT** to select it.

b. To select a station manually, rotate **PUSH/SELECT** until *MANUAL* is highlighted, then press **PUSH/SELECT** to select it.

A screen appears you can use to enter the station's user MMSI. After you enter the user MMSI, press **PUSH/SELECT**. A screen appears where you can confirm or cancel sending a position.

3. To send your position, rotate **PUSH/SELECT** to select *SEND*, then press **PUSH/SELECT** to select it. The radio transmits your position.

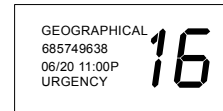
Otherwise, to cancel the transmission, rotate **PUSH/SELECT** to select *CANCEL*, then press **PUSH/SELECT** to select it.

### Using DSC Geographical Call

DSC geographical call lets you receive geographical information from another vessel.

Note: The radio does not transmit geographical information.

If another vessel sends geographical information, a screen similar to the following appears.

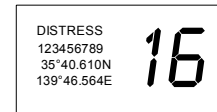


### Using DSC Distress Relay Call

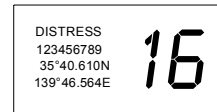
DSC distress relay call lets you receive distress information from another vessel.

The radio does not transmit distress relay information.

If another vessel sends distress relay information, a screen similar to the following appears.



If the radio successfully received distress relay acknowledgement information, a screen similar to the following appears.

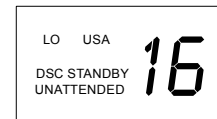


### Using DSC Standby Call

DSC standby call lets you place the radio in its unattended mode. Use this feature if the radio will be unattended and no one will answer any calls. If another station calls the radio, it automatically replies that it is unattended.

Rotate **PUSH/SELECT** to select *STANDBY*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen similar to the following appears.

Press any key to turn off DSC standby call.



### Using the DSC Receive Log

The radio saves a list of received calls. The DSC receive log lets you view those calls.

The radio saves up to 50 received calls and 10 distress calls.

Receive log entries contain the following information.

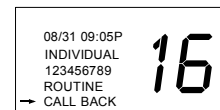
Type of Call	Information Displayed
Distress	MMSI (or name), position, time, nature code
Distress Ack	MMSI (or name), distress MMSI, position, time, nature code
Individual	MMSI (or name), category code

Type of Call	Information Displayed
Individual Ack	MMSI (or name), <i>COMPLETED</i> or <i>UNATTENDED</i> , category code
Group	MMSI (or name), category code
All Ships	MMSI (or name), category code
Pos Request	MMSI (or name), category code
Pos Reply	MMSI (or name), position, time, category code
Pos Send	MMSI (or name), position, time, category code
Geographical	MMSI (or name), category code
Distress Relay	MMSI (or name), distress MMSI, position, time, nature code
Distress Relay Ack	MMSI (or name), distress MMSI, position, time, nature code

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *RECEIVE LOG*, then press **PUSH/SELECT** to select it.

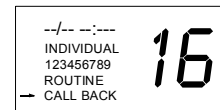
The radio places the latest received call at the top of the screen. Information including detailed call information and the date and time it was received appear. If there are any unviewed calls listed, the screen blinks until you view them.

A screen similar to the following appears if you connected an optional GPS module to the radio.



Otherwise, a screen similar to the following appears.

2. To view the receive log menu and clear any unviewed calls, press **MENU**.



3. To recall individual calls for a specific vessel, press **PUSH/SELECT**.

## Using the Fog Horn Menu

The radio's fog horn feature lets you set up the radio so it sounds the correct fog horn for any condition.

Notes:

- You must connect an optional hailer to the radio to use the fog horn feature.
- You must connect an optional GPS module to the radio to select the *AUTOMATIC* fog horn selection. See "Selecting a Fog Horn Sound" for more information.

To select the fog horn menu, rotate **PUSH/SELECT** to select *FOG HORN*, then press **PUSH/SELECT** to select it.

### Selecting a Fog Horn Sound

This option lets you select the type of fog horn you want the radio to sound.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *FOG HORN*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen showing the fog horn sounds appears.
2. Rotate **PUSH/SELECT** until the fog horn sound you want to select appears, then press **PUSH/SELECT** to select it. The name of the fog horn sound you selected appears. You can select any of the following fog horn sounds.

<b>Fog Horn Sound</b>	<b>Explanation</b>
<i>AT UNDERWAY</i> <i>AT UNDERTOW</i>	Uses information from a connected GPS module to automatically sound the correct fog horn for current conditions.
<i>MANUAL</i>	Sounds the fog horn signal for passing.
<i>UNDERWAY</i>	Sounds the fog horn signal for Power Boat Underway.
<i>STOP</i>	Sounds the fog horn signal for a vessel that is stationary (stopped).
<i>SAIL</i>	Sounds the fog horn signal for a sailboat, fishing boat, or towboat.
<i>TOW</i>	Sounds the fog horn signal for a vessel under tow.
<i>ANCHOR</i>	Sounds the fog horn signal for a vessel at anchor.
<i>AGROUND</i>	Sounds the fog horn signal for any vessel that has run aground.
<i>YELP</i>	Sounds a yelp-type siren similar to that used by police, Fish & Wildlife, and US Coast Guard vessels.

Notes:

- If you select any fog horn sound other than *AT UNDERWAY*, *AT UNDERTOW*, *MANUAL*, or *YELP*, the sound you selected sounds every 2 minutes until you turn it off. If you select the *ANCHOR* or *AGROUND* fog horn sound, the radio sounds the appropriate fog horn pattern once per minute.
- If you select the *AT UNDERWAY* or *AT UNDERTOW* fog horn sound, the radio sounds the appropriate fog horn pattern (*UNDERWAY*, *STOP*, or *SAIL*) depending on the information provided to it by a connected optional GPS module, the vessel type setting you set in “Setting the Vessel Type” on Page 32, and whether you are moving or stopped.
- This table shows the type of underway fog horn pattern you hear, depending on your status.

	<b>Vessel Type</b>	
<b>Status</b>	<i>Motor</i>	<i>Sail</i>
Moving	UNDERWAY	SAIL
Stopped	STOP	STOP

- The radio sounds the fog horn every 2 minutes until you turn it off.
  - If you select the *YELP* fog horn sound, the radio sounds a yelp tone only when you press **PTT** on the microphone.
3. To turn off the fog horn, press **MENU**.

## Setting the Fog Horn Frequency

This option lets you adjust the frequency of the fog horn that sounds when the fog horn mode is set to *MANUAL*, *UNDERWAY*, *STOP*, *SAIL*, or *TOW*. You can set the frequency in 50 Hz increments between 200 Hz and 850 Hz.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *FREQUENCY*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen showing the fog horn frequency levels appears.
2. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to increase the frequency or counterclockwise to decrease it. When you have set the frequency you want, press **PUSH/SELECT** to select it. A confirmation screen appears.

Using the Radio’s Menus

3. If the frequency you set appears correctly, rotate **PUSH/SELECT** to select *YES*. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select *NO*.

### Setting the Vessel Type

This option lets you select whether your vessel is a motor vessel or a sailing vessel. This lets you select the correct fog horn settings for your particular vessel.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *VESSEL TYPE*, then press **PUSH/SELECT** to select it.
2. Rotate **PUSH/SELECT** to select *MOTOR* or *SAIL*. When you have made the selection you want, press **PUSH/SELECT** to select it.

### Setting the Fog Horn Volume

This option lets you adjust the fog horn's volume.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *VOLUME*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen showing the volume levels appears.
2. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to increase the volume or counterclockwise to decrease it. When you have set the volume level you want, press **PUSH/SELECT** to select it.

### Using the WHAM Page Menu

This option lets you page a missing WHAM handset.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *WHAM PAGE*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen showing the WHAM handsets used with the radio appears.
2. Rotate **PUSH/SELECT** until the WHAM handset you want to find is selected, then press **PUSH/SELECT** to select it. The WHAM handset beeps for 1 minute or until any key is pressed on the handset.

### Using the Setup Menu

The radio's setup menu lets you set up the radio's options. To set the setup options, rotate **PUSH/SELECT** to select *SETUP*, then press **PUSH/SELECT** to select it.

### Using the Directory

This option lets you enter the name and MMSI number of up to 50 other vessels into the radio, work with existing entries in the directory, and delete directory entries. This makes it easy to quickly recall and save information about these vessels.

Rotate **PUSH/SELECT** to select *DIRECTORY*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen showing any vessels previously entered in the directory and *NEW* appears.

To edit an existing directory entry, see "Editing a Directory Entry". To enter a new directory entry, see "Entering a New Directory Entry" on Page 33. To delete a directory entry, see "Deleting a Directory Entry" on Page 33.

#### **Editing a Directory Entry**

To edit a directory entry, rotate **PUSH/SELECT** to select *EDIT*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears where you can edit the vessel's information.



### ***Entering a New Directory Entry***

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *NEW*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears where you can enter the vessel's information. The cursor moves to the first digit of the vessel's MMSI.
2. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to increase the displayed digit or counterclockwise to decrease it. When the MMSI digit you want appears, press **PUSH/SELECT** to select it. The cursor moves to the next digit.
3. Repeat Step 2 for each of the MMSI's digits. When you have entered all of the MMSI's digits, the cursor moves to the first character of the vessel's name.
4. You can enter a vessel name up to 12 characters in length. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to move forward through the displayed characters or counterclockwise to move backward. When the character you want appears, press **PUSH/SELECT** to select it. The cursor moves to the next character.
5. Repeat Step 4 for each of the vessel name's characters. When you have entered all of the vessel name's characters, a confirmation screen appears.
6. If the MMSI and vessel name you set appears correctly, rotate **PUSH/SELECT** to select *YES*. The radio saves the MMSI and vessel name you input. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select *NO*.

### ***Deleting a Directory Entry***

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *DELETE*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears where you can delete the vessel's information.
2. If you want to delete the displayed directory entry, rotate **PUSH/SELECT** to select *YES*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. The directory entry is deleted.

Otherwise, If the displayed directory entry is not the one you want to delete, rotate **PUSH/SELECT** to select *NO*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. The directory entry is not deleted.

### **Using Channel Tag**

This option lets you assign a name to marine channels. This makes it easy to quickly select and work with these channels. You cannot edit weather channel tags.

Note: You cannot use a WHAM wireless microphone to use channel tags on the radio.

Rotate **PUSH/SELECT** to select *CH TAG*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears showing the current channel tags.

To edit a channel tag, see "Editing a Channel Tag". To set a channel tag to its default name, see "Setting a Channel Tag to its Default Name" on Page 34.

### ***Editing a Channel Tag***

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select the channel tag you want to edit, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears where you can select what action you want to take.

2. Rotate **PUSH/SELECT** to select *EDIT*, then press **PUSH/SELECT** to select it. The cursor moves to the first character of the channel tag.
3. You can enter a channel tag up to 12 characters in length. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to move forward through the displayed characters or counterclockwise to move backward. When the character you want appears, press **PUSH/SELECT** to select it. The cursor moves to the next character.
4. Repeat Step 3 for each of the channel tag's characters. When you have entered all of the channel tag's characters, hold down **PUSH/SELECT**. When you have entered all of the channel tag's characters, a confirmation screen appears.
5. If the channel tag you set appears correctly, rotate **PUSH/SELECT** to select *YES*. The radio saves the channel tag you input. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select *NO*.

### **Setting a Channel Tag to its Default Name**

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select the channel tag you want to edit, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears where you can select what action you want to take.
2. Rotate **PUSH/SELECT** to select *DEFAULT*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A confirmation screen appears.
3. If the channel tag appears correctly, rotate **PUSH/SELECT** to select *YES*. The radio saves the channel tag. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select *NO*.

### **Setting the Local Time**

If you connect an optional GPS module to the radio, the local time is automatically set. Follow these steps to adjust the local time.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *TIME ADJUST*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears showing the currently set local time and *A* (for AM) or *P* (for PM).
2. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to adjust the time forward or counterclockwise to adjust it backward. When the local time you want appears, press **PUSH/SELECT** to select it. " A confirmation screen appears.
3. If the local time appears correctly, rotate **PUSH/SELECT** to select *SET*. The radio sets the local time to the time you set. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select *CANCEL*.

### **Setting Daylight Saving Time**

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *DAYLITE SAV*, then press **PUSH/SELECT** to select it. *DAYLITE SAVE* and a confirmation screen appear.
2. To set the radio to daylight saving time, rotate **PUSH/SELECT** to select *ON*. The radio adjusts the displayed time for Daylight Saving Time. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select *OFF*.

### **Setting FIPS Codes**

This option lets you add FIPS codes that will activate the radio's Specific Area Message Encoding weather alert system. You can program up to 30 FIPS codes into the radio.

Rotate **PUSH/SELECT** to select *FIPS*, then press **PUSH/SELECT** to select it. *FIPS CODES* and a list of the current FIPS codes appears.

To enter a new FIPS code, see “Entering a New FIPS Code”. To edit a FIPS code, see “Editing a FIPS Code”. To delete a FIPS code, see “Deleting a FIPS Code”.

### ***Entering a New FIPS Code***

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *NEW*, then press **PUSH/SELECT** to select it. The cursor moves to the first character of the FIPS code.
2. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to move forward through the displayed numbers or counterclockwise to move backward. When the number you want appears, press **PUSH/SELECT** to select it. The cursor moves to the next number.
3. Repeat Step 2 for each of the FIPS code’s characters. When you have entered all of the FIPS code’s numbers, hold down **PUSH/SELECT**. A confirmation screen appears.
4. If the FIPS code you set appears correctly, rotate **PUSH/SELECT** to select *YES*. The radio saves the FIPS code you input. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select *NO*.

### ***Editing a FIPS Code***

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select the FIPS code you want to edit, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears where you can select what action you want to take.
2. Rotate **PUSH/SELECT** to select *EDIT*, then press **PUSH/SELECT** to select it. The cursor moves to the first character of the FIPS code.
3. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to move forward through the displayed numbers or counterclockwise to move backward. When the number you want appears, press **PUSH/SELECT** to select it. The cursor moves to the next number.
4. Repeat Step 3 for each of the FIPS code’s numbers. When you have entered all of the FIPS code’s numbers, hold down **PUSH/SELECT**. A confirmation screen appears.
5. If the FIPS code you set appears correctly, rotate **PUSH/SELECT** to select *YES*. The radio saves the FIPS code you input. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select *NO*.

### ***Deleting a FIPS Code***

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *DELETE*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears where you can delete the vessel’s information.
2. If you want to delete the displayed FIPS code, rotate **PUSH/SELECT** to select *YES*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. The FIPS code is deleted.

Otherwise, if the displayed FIPS code is not the one you want to delete, rotate **PUSH/SELECT** to select *NO*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. The FIPS code is not deleted.

## Disabling Auto Channel Switch

This option lets you set the radio so it does not automatically change the channel when it receives a DSC call. If the radio receives an individual call when Auto Channel Switch is turned off, the radio replies *UNATTENDED* to the calling radio and does not tune to the channel requested by the calling radio.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *AUTO CH SW*, then press **PUSH/SELECT** to select it. *AUTO CH SW* and *ON* and *OFF* appear.
2. To turn off auto channel switch, rotate **PUSH/SELECT** to select *OFF*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. Auto channel switch is turned off. Otherwise, to turn on auto channel switch, rotate **PUSH/SELECT** to select *ON*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. Auto channel switch is turned on.

## Position Reply

This option lets you set the radio so you can transmit an acknowledgement automatically or manually when it receives a Position Request Call.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *POS REPLY*, then press **PUSH/SELECT** to select it. *AUTO* and *MANUAL* appear.
2. To set the radio to transmit an acknowledgement automatically, rotate **PUSH/SELECT** to select *AUTO*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select *MANUAL*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it.

## Setting Up a WHAM

This option lets you set up a WHAM or WHAM x 4 wireless microphone to work with the radio. You must set up a WHAM or WHAM x 4 microphone before it will work with the radio.

Note: Refer to your WHAM microphone's owners manual for more information about connecting it to the radio.

Rotate **PUSH/SELECT** to select *WHAM*, then press **PUSH/SELECT** to select it. If you have already connected a WHAM base unit to the radio, *WHAM SETUP*, *BASE ID*, and *LINK CH* appear. If you haven't connected a WHAM base unit to the radio or connected a WHAM x 4 base unit to the radio, *WHAM SETUP*, *BASE ID*, and *SUB RADIO* appear.

To set up a WHAM Base ID, see "Setting a WHAM Base ID". To set up a WHAM link channel, see "Setting a WHAM Link Channel" on Page 37. To set up a WHAM x 4 Base ID, see "Setting a WHAM x 4 Base ID" on Page 37. To select the WHAM x 4 antenna, see "Setting the WHAM x 4 Antenna" on Page 37.

### Setting a WHAM Base ID

The WHAM base ID for the radio and the WHAM microphone you are installing must be the same.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *BASE ID*, then press **PUSH/SELECT** to select it. The cursor moves to the first character of the base ID.
2. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to move forward through the displayed numbers or counterclockwise to move backward. When the number you want appears, press **PUSH/SELECT** to select it. The cursor moves to the next number.
3. Repeat Step 2 for each of the base ID's numbers. When you have entered all of the base ID's numbers, hold down **PUSH/SELECT**. A confirmation screen appears.

4. If the base ID you set appears correctly, rotate **PUSH/SELECT** to select **YES**. The radio saves the base ID you input. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select **NO**.
5. Turn the radio off then turn it back on to enable the base ID you set.

### **Setting a WHAM Link Channel**

The link channel between the radio and the WHAM microphone you are installing must be the same. You can select 20 link channels.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select **LINK CH**, then press **PUSH/SELECT** to select it. **LINK CH** and a channel number appear.
2. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to move forward through the displayed numbers or counterclockwise to move backward. When the number you want appears, press **PUSH/SELECT** to select it. A confirmation screen appears.
3. If the channel number you set appears correctly, rotate **PUSH/SELECT** to select **YES**. The radio saves the channel number you input. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select **NO**.
4. Turn the radio off then turn it back on to enable the base ID you set.

### **Setting a WHAM x 4 Base ID**

The base ID between the radio and the WHAM x 4 microphone you are installing must be the same.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select **BASE ID**, then press **PUSH/SELECT** to select it. **BASE ID** and a channel number appear.
2. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to move forward through the displayed numbers or counterclockwise to move backward. When the number you want appears, press **PUSH/SELECT** to select it. A confirmation screen appears.
3. If the base ID you set appears correctly, rotate **PUSH/SELECT** to select **YES**. The radio saves the base ID you input. Otherwise, rotate **PUSH/SELECT** to select **NO**.

### **Setting the WHAM Sub Radio Mode**

You can set up the radio so connected WHAM and WHAM x 4 microphones can communicate with each other.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select **SUB RADIO**, then press **PUSH/SELECT** to select it. **SUB RADIO** and **ON** and **OFF** appear.
2. To turn on the sub radio mode, rotate **PUSH/SELECT** to select **ON**, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. The sub radio mode is turned on.

Otherwise, to turn off the sub radio mode, rotate **PUSH/SELECT** to select **OFF**, then press **PUSH/SELECT** to confirm it.

### **Setting the WHAM x 4 Antenna**

You can select the antenna you want to use with the WHAM x 4 microphone.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select **ANTENNA SEL**, then press **PUSH/SELECT** to select it.
2. To select the internal WHAM x 4 antenna, rotate **PUSH/SELECT** to select **INTERNAL**, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. Otherwise, to select the external antenna, rotate **PUSH/SELECT** to select **EXTERNAL**, then press **PUSH/SELECT** to confirm it.

## Setting Up a Group MMSI

You can program a group MMSI. A group MMSI is 9 digits in length.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *GROUP MMSI*, then press **PUSH/SELECT** to select it.
2. To enter the first digit of the group MMSI, rotate **PUSH/SELECT** until the digit appears, then press **PUSH/SELECT**. The digit you entered appears and the flashing cursor moves to the next position.
3. Repeat Step 2 for each of the group MMSI's digits. When you have entered each of the group MMSI's digits, a confirmation screen appears.
4. If the displayed group MMSI is correct, rotate **PUSH/SELECT** to select *YES*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it.

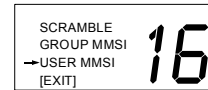
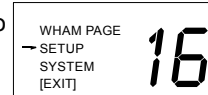
Otherwise, If the displayed group MMSI is not correct, rotate **PUSH/SELECT** to select *NO*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. Then repeat Steps 2 and 3 to enter the correct group MMSI.

## Setting Up a User MMSI

When you first turn on the radio, you must program a user MMSI. A user MMSI is 9 digits in length.

**Important:** If you have already set the user MMSI, **do not change it** unless you have received a new user MMSI. After you program a user MMSI for the first time, you can only change it once more. If you try to change the user MMSI a third time, the radio will not accept the change. To change the user MMSI again, you must return the radio to Uniden for reprogramming.

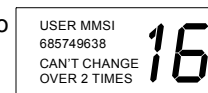
1. Press **MENU**. A screen appears containing options you can select to work with the radio's features.
2. Rotate **PUSH/SELECT** to select *SETUP*, then press **PUSH/SELECT** to select it.
3. Rotate **PUSH/SELECT** to select *USER MMSI*, then press **PUSH/SELECT** to select it.



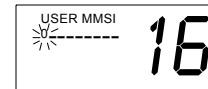
If a user MMSI has already been programmed, a screen similar to the following appears. **Stop here.**



If a user MMSI has already been programmed twice, a screen similar to the following appears. **Stop here.**



Otherwise, if a user MMSI has not been programmed, you see the following screen.



4. To enter the first digit of the user MMSI, rotate **PUSH/SELECT** until the digit appears, then press **PUSH/SELECT**. The digit you entered appears on the display and the flashing cursor moves to the next position.

5. Repeat Step 4 for each of the user MMSI's digits. When you have entered each of the user MMSI's digits, a confirmation screen appears.



6. If the displayed user MMSI is correct, rotate **PUSH/SELECT** to select **YES**, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. The setup menu appears.

Otherwise, If the displayed user MMSI is not correct, rotate **PUSH/SELECT** to select **NO**, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. Then repeat Steps 4 and 5 to enter the correct user MMSI.

## Setting a Scrambler Code

You can set the scrambler code to any of 32 different settings.

Important: You must install an optional scrambler board in the radio to use the scrambler. See "Using the Scrambler" on Page 24 for more information.

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select **SCRAMBLE**, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen appears where you can select a scrambler code.
2. Rotate **PUSH/SELECT** until the scrambler code you want (01-32) appears, then press **PUSH/SELECT** to select it. A confirmation screen appears.
3. If the displayed scrambler code is correct, rotate **PUSH/SELECT** to select **YES**, then press **PUSH/SELECT** to confirm it.

Otherwise, if the displayed scrambler code is not correct, rotate **PUSH/SELECT** to select **NO**, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. Then repeat Steps 2 and 3 to enter the correct scrambler code.

## Using the System Menu

The radio's system menu lets you set the radio to your own personal preference. To set the system options, rotate **PUSH/SELECT** to select **SYSTEM**, then press **PUSH/SELECT** to select it.

## Adjusting the Contrast

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select **CONTRAST**, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen similar to the following appears.
2. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to increase the contrast or counter-clockwise to decrease it. When you have set the contrast level you want, press **PUSH/SELECT** to select it.



## Adjusting the Display and Key Brightness

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select **LAMP ADJUST**, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen showing the brightness levels appears.
2. Rotate **PUSH/SELECT** to select the brightness level you want. When you have set the brightness level you want, press **PUSH/SELECT** to select it.

Using the Radio's Menus

## Adjusting the Key Beep

1. Rotate **PUSH/SELECT** to select *KEY BEEP*, then press **PUSH/SELECT** to select it. A screen showing the key beep volume levels appears.
2. Rotate **PUSH/SELECT** clockwise to increase the volume or counterclockwise to decrease it. When you have set the volume level you want, press **PUSH/SELECT** to select it.

## Performing a Radio Self Test

Selecting this menu item performs a complete self test on the radio. The self test provides the following information.

- Hail Speaker Condition (OK, Open, Bad Condition)
- GPS Condition (OK, Not Connected, No Data Flow, No Support Sentence)
- Battery Condition (OK, Too Low, Too High)

To run the self test, select *SELF TEST* then press **PUSH/SELECT**. A screen appears showing the condition of each tested item. If *NG* appears next to the item, the item did not pass the test. For more information about items that did not pass the test, rotate **PUSH/SELECT** to select the item, then press **PUSH/SELECT** to select it.

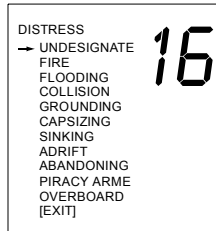
# DSC Operation

## Making a DSC Distress Call

Important: **Never** test your radio's distress feature under any circumstances. It is unlawful to send a false distress signal even for testing purposes.

Your radio's distress feature lets you send a distress call. The radio sends distress calls at maximum power.

1. Lift the protective tab over **DISTRESS** then hold down **DISTRESS** for about 5 seconds. A screen appears where you can select a distress type.



2. To send an undesignated distress call, press **PUSH/SELECT** to select it. Otherwise, to send a designated distress call, rotate **PUSH/SELECT** to select the distress type, then press **PUSH/SELECT** to select it. A confirmation screen appears.



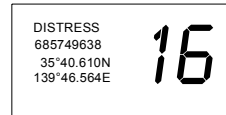
If the displayed distress call option is correct and you want to send the distress call, rotate **PUSH/SELECT** to select *SEND*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. Otherwise, if the displayed distress call option is not correct, rotate **PUSH/SELECT** to select *CANCEL*, then press **PUSH/SELECT** to confirm it. Then repeat Steps 1 and 2 to enter the correct distress call option.



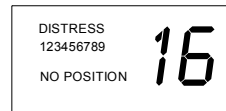
The radio sends the distress call and sounds a distress tone. Then, the radio tunes to Channel 16 and Channel 70 and waits between 3 minutes and 30 seconds (210 seconds) and 4 minutes and 30 seconds (270 seconds) for an acknowledgement signal. The radio continues to sound the alarm and listen for an acknowledgement signal until it receives one.

## Receiving a DSC Distress Call

If the radio receives a DSC distress call, you see a screen similar to the following, and the radio sounds a distress tone. If the name of the vessel sending the distress call is programmed into the radio, the vessel's name appears. Otherwise, the vessel's MMSI, position, time, and nature code appear. Rotate **PUSH/SELECT** while a distress call is being received to display additional information about the distress call.



If the sending radio does not send position and nature code information with its distress call, you see a screen similar to the following.



## Care and Maintenance

Your UM-525 Marine Radio is a precision electronic instrument and you should treat it accordingly. Due to its rugged design, very little maintenance is required. However, a few precautions should be observed.

- If the antenna has been damaged, you should not transmit except in the case of an emergency. A defective antenna may cause damage to your radio.
- You are responsible for continued FCC technical compliance of your radio.
- You are urged to arrange for periodic performance checks with your Uniden Marine dealer.

## Frequently Asked Questions

*Q: The radio will not turn on. What should I do?*

A: Check the battery or power source. Make sure the radio is receiving at least 13.8 volts.

*Q: When I press PTT on the microphone, TX appears on the display and other vessels hear a click, but they cannot hear me speak. What's wrong?*

A: The microphone might have a bad element. Contact your Uniden marine dealer for more information.

*Q: The radio always stops on one particular channel even though I didn't select it. Why?*

A: There might be a source of noise near that channel's frequency. Choose another frequency.

*Q: The radio is receiving noise on a channel and I cannot eliminate it using the squelch. What's wrong?*

A: An external source might be generating noise on that frequency. Turn off the offending device or choose another frequency.

# Specifications

## **General**

Channels	
Transmit .....	56
Receive .....	.82 Marine/10 Weather
Channel Display .....	LCD with orange backlight
Dimensions (HWD) .....	4.4 x 6.6 x 5.2 in.(110 x 165 x 131.2 mm)
Weight .....	45.88 oz (1.3 kg)
Supply Voltage .....	13.8V DC negative ground
Standard Accessories .....	Mounting bracket and hardware, DC power cord, microphone hanger, spare fuse, GPS external cable, hailer cable
Antenna Impedance .....	50 Ohm nominal
Microphone .....	2 kOhm condenser mic element with coiled cord
Speaker .....	1.82 in., Mylar cone 8 Ohm
Operating Temperature .....	-4° to 122° F (-20° to 50 °C)
Shock and Vibration .....	Meets or exceeds EIA standards, RS152B and RS204C
FCC Approvals .....	Type accepted under Part 80 of <i>FCC Rules</i> ; meets Great Lakes Agreement and party boat requirements

## **Transmitter**

Power Output .....	1 watt or 25 watts (selectable)
Power Requirement (Output)	
1W .....	Not rated
25W .....	5.6A at 13.8V DC
Modulation .....	FM $\pm 5$ kHz deviation (FCC designator F3E)
Signal-to-Noise Ratio ..	45 dB @ 1 kHz with 3 kHz deviation with 1000 Hz modulating frequency (nominal)
Audio Distortion .....	Less than 8% with 3 kHz deviation with 1000 Hz modulating frequency
Spurious Suppression .....	25 dBm @ Hi, -29 dBm @ Lo
Output Power Stabilization .....	Built-in automatic level control (ALC)
Frequency Range .....	156 to 158 MHz
Frequency Stability .....	$\pm 5$ ppm @ -20°C to + 50°C

## **Receiver**

Frequency Range .....	156 to 163 MHz
Sensitivity .....	0.25 V for 12 dB SINAD
Circuit .....	Dual Conversion Super Heterodyne PLL
Squelch Sensitivity .....	0.5 V Threshold
Spurious Response .....	65 dB
Adjacent Channel Selectivity .....	65 dB @ $\pm 25$ kHz
Audio Output Power .....	2.8 watts (10% Distortion)
Power Requirement .....	200 mA @ 13.8V DC squelched, 0.7A @ 13.8V DC at maximum audio output
IF Frequencies .....	1st 21.4 MHz, 2nd -455 kHz

## Appendix

### NMEA Operation

This radio supports NMEA0183 version 3.01.

#### NMEA Input

The radio supports RMC, GLL, GNS, GGA and ZDA sentences. When these sentences are received, the radio displays latitude/longitude, date, time, course, and speed. If any sentence except an RMC or GLL sentence is received, the radio uses the information based on the following priority order.

Status:RMC > GLL > GNS > GGA

Latitude/Longitude:RMC > GLL > GNS > GGA

UTC Time :RMC > GLL > GNS > GGA > ZDA

Date:RMC > ZDA

Speed / Course:RMC

Notes:

- If the radio received only a GLL sentence, the radio does not display the current speed, course, and date.
- If the radio received RMC and GLL sentences, the radio uses only the RMC sentence.

Status data is used to check which GPS data is valid or invalid.

#### NMEA Output

When the radio receives a DSC Call (Distress, Position Reply, Position Send), it outputs a DSC/DSE sentence from the NMEA output port.

Note: When the radio receives a Distress call, it outputs a sentence in the following format.

\$CDDSC,12,3081234000,,07,00,0354013946,0657,,,S,E\*6D

\$CDDSE,1,1,A,3081234000,00,60875646\*13

## Reference Information

### USA/Canadian/International Channel Frequencies

Ch. No.	USA	CAN	INT	RX	TX	Status	Full Name	12-Character Name
1"A"	X			156.0500	156.0500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM/ COMMERCIAL	VTS/COMMERCL
3"A"	X			156.1500	156.1500	Simplex	COAST GUARD, GOVT ONLY	CG ONLY
5"A"	X			156.2500	156.2500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM/ COMMERCIAL	VTS/COMMERCL
6	X			156.3000	156.3000	Simplex	INTER-SHIP SAFETY	SAFETY
7"A"	X			156.3500	156.3500	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
8	X			156.4000	156.4000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
9	X			156.4500	156.4500	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
10	X			156.5000	156.5000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
11	X			156.5500	156.5500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
12	X			156.6000	156.6000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
13	X			156.6500	156.6500	Simplex, 1W	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
14	X			156.7000	156.7000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
15	X			156.7500	Inhibit	Receive	ENVIRONMENTAL	ENVIRONMENTL
16	X			156.8000	156.8000	Simplex	DISTRESS, SAFETY, CALLING	DITRESS
17	X			156.8500	156.8500	Simplex, 1W	GOVT MARITIME CONTROL	GOVERNMENT
18"A"	X			156.9000	156.9000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
19"A"	X			156.9500	156.9500	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
20"A"	X			157.0000	157.0000	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
21"A"	X			157.0500	157.0500	Simplex	COAST GUARD ONLY	COAST GUARD
22"A"	X			157.1000	157.1000	Simplex	COAST GUARD	COAST GUARD
23"A"	X			157.1500	157.1500	Simplex	COAST GUARD ONLY	COAST GUARD
24	X			161.8000	157.2000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
25	X			161.8500	157.2500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
26	X			161.9000	157.3000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
27	X			161.9500	157.3500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
28	X			162.0000	157.4000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
61"A"	X			156.0750	156.0750	Simplex	COAST GUARD	COAST GUARD
63"A"	X			156.1750	156.1750	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
64"A"	X			156.2250	156.2250	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
65"A"	X			156.2750	156.2750	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
66"A"	X			156.3250	156.3250	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
67	X			156.3750	156.3750	Simplex, 1W	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
68	X			156.4250	156.4250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
69	X			156.4750	156.4750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
70	X			156.5250	156.5250	DSC Only	DIGITAL SELECTIVE CALLING	DSC
71	X			156.5750	156.5750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
72	X			156.6250	156.6250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
73	X			156.6750	156.6750	Simplex	(SHIP-SHIP)	PORT OPERATN
74"	X			156.7250	156.7250	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
75	X			156.775	156.775	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
76	X			156.825	156.825	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
77	X			156.8750	156.8750	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
78"A"	X			156.9250	156.9250	Simplex	(SHIP-SHIP)	NON COMMERCL
79"A"	X			156.9750	156.9750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
80"A"	X			157.0250	157.0250	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
81"A"	X			157.0750	157.0750	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
82"A"	X			157.1250	157.1250	Simplex	COAST GUARD	COAST GUARD
83"A"	X			157.1750	157.1750	Simplex	COAST GUARD	COAST GUARD
84"	X			157.1750	157.1750	Simplex	GOVERNMENT	GOVERNMENT
84"	X			161.8250	157.2250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
85	X			161.8750	157.2570	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
86	X			161.9250	157.3250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
87	X			161.9750	157.3750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
88	X			162.0250	157.4250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
88"A"	X			157.4250	157.4250	Simplex	COMMERCIAL (SHIP-SHIP)	COMMERCIAL
1		X		160.6500	156.0500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
2		X		160.7000	156.1000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
3		X		160.7500	156.1500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
4"A"		X		156.2000	156.2000	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
5"A"		X		156.2500	156.2500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
6		X		156.3000	156.3000	Simplex	INTER-SHIP SAFETY	SAFETY

Ch. No.	USA	CAN	INT	RX	TX	Status	Full Name	12-Character Name
7A"		X		156.3500	156.3500	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
8		X		156.4000	156.4000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
9		X		156.4500	156.4500	Simplex	BOATER CALLING CHANNEL	CALLING
10		X		156.5000	156.5000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
11		X		156.5500	156.5500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
12		X		156.6000	156.6000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
13		X		156.6500	156.6500	Simplex, 1W	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
14		X		156.7000	156.7000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
15		X		156.7500	156.7500	Simplex	ENVIRONMENTAL	ENVIRONMENTL
16		X		156.8000	156.8000	Simplex	DISTRESS, SAFETY, CALLING	DITRESS
17		X		156.8500	156.8500	Simplex, 1W	STATE CONTROL	STATE CNTRL
18"A"		X		156.9000	156.9000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
19"A"		X		156.9500	156.9500	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
20		X		161.6000	157.0000	Duplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
21"A"		X		157.0500	157.0500	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
22"A"		X		157.1000	157.1000	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
23		X		161.7500	157.1500	Duplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
24		X		161.8000	157.2000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
25		X		161.8500	157.2500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
26		X		161.9000	157.3000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
27		X		161.9500	157.3500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
28		X		162.0000	157.4000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
60		X		160.6250	156.0250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
61"A"		X		156.0750	156.0750	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
62"A"		X		156.1250	156.1250	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
64		X		160.8250	156.2250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
64"A"		X		156.2250	156.2250	Simplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
65"A"		X		156.2750	156.2750	Simplex	SEARCH AND RESCUE	SRCH RESCUE
66"A"		X		156.3250	156.3250	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
67		X		156.3750	156.3750	Simplex	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
68		X		156.4250	156.4250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
69		X		156.4750	156.4750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
70		X		156.5250	156.5250	DSC Only	DIGITAL SELECTIVE CALLING	DSC
71"		X		156.5750	156.5750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
72		X		156.6250	156.6250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
73		X		156.6750	156.6750	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
74		X		156.7250	156.7250	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
75		X		156.775	156.775	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
76		X		156.825	156.825	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
77		X		156.8750	156.8750	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
78"A"		X		156.9250	156.9250	Simplex	INTER SHIP	INTER SHIP
79"A"		X		156.9750	156.9750	Simplex	INTER SHIP	INTER SHIP
80"A"		X		157.0250	157.0250	Simplex	INTER SHIP	INTER SHIP
81"A"		X		157.0750	157.0750	Simplex	CANADIAN COAST GOARD	COAST GUARD
82"A"		X		157.1250	157.1250	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
83"		X		161.7750	157.1750	Duplex	CANADIAN COAST GOARD	COAST GOARD
83"A"		X		157.1750	157.1750	Simplex	CANADIAN COAST GOARD	COAST GOARD
84		X		161.8250	157.2250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
85		X		161.8750	157.2750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
86		X		161.9250	157.3250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
87		X		161.9750	157.3750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
88		X		162.0250	157.4250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
1			X	160.6500	156.0500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
2			X	160.7000	156.1000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
3			X	160.7500	156.1500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
4			X	160.8000	156.2000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
5			X	160.8500	156.2500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
6			X	156.3000	156.3000	Simplex	INTER-SHIP SAFETY	SAFETY
7			X	160.9500	156.3500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
8			X	156.4000	156.4000	Simplex	COMMERCIAL (SHIP-SHIP)	COMMERCIAL
9			X	156.4500	156.4500	Simplex	BOATER CALLING CHANNEL	CALLING
10			X	156.5000	156.5000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
11			X	156.5500	156.5500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
12			X	156.6000	156.6000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
13			X	156.6500	156.6500	Simplex	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
14			X	156.7000	156.7000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
15			X	156.7500	156.7500	Simplex, 1W	ENVIRONMENTAL	ENVIRONMENTL
16			X	156.8000	156.8000	Simplex	DISTRESS, SAFETY, CALLING	DITRESS
17			X	156.8500	156.8500	Simplex, 1W	GOVT MARITIME CONTROL	GOVERNMENT

Ch. No.	USA	CAN	INT	RX	TX	Status	Full Name	12-Character Name
18			X	161.5000	156.9000	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
19			X	161.5500	156.9500	Duplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
20			X	161.6000	157.0000	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
21			X	161.6500	157.0500	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
22			X	161.7000	157.1000	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
23			X	161.7500	157.1500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
24			X	161.8000	157.2000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
25			X	161.8500	157.2500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
26			X	161.9000	157.3000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
27			X	161.9500	157.3500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
28			X	162.0000	157.4000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
60			X	160.6250	156.0250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
61			X	160.6750	156.0750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
62			X	160.7250	156.1250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
63			X	160.7750	156.1750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
64			X	160.8250	156.2250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
65			X	160.8750	156.2750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
66			X	160.9250	156.3250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
67			X	156.3750	156.3750	Simplex	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
68			X	156.4250	156.4250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
69			X	156.4750	156.4750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
70			X	156.5250	156.5250	DSC Only	DIGITAL SELECTIVE CALLING	DSC
71			X	156.5750	156.5750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
72			X	156.6250	156.6250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
73			X	156.6750	156.6750	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
74			X	156.7250	156.7250	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
75			X	156.775	156.775	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
76			X	156.825	156.825	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
77			X	156.8750	156.8750	Simplex	PORT OPERATION (SHIP-SHIP)	PORT OPERATN
78			X	161.5750	156.9250	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
79			X	161.5750	156.9750	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
80			X	161.6250	157.0250	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
81			X	161.6750	157.0750	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
82			X	161.7250	157.1250	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
83			X	161.7750	157.1750	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
84			X	161.8250	157.2250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
85			X	161.8750	157.2750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
86			X	161.9250	157.3250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
87			X	161.9750	157.3750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
88			X	162.0250	157.4250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR

## Weather Channel Frequencies

Ch. No.	RX Frequency	Description (Receive Only)
WX01	162.5500	Weather Information
WX02	162.4000	Weather Information
WX03	162.4750	Weather Information
WX04	162.4250	Weather Information
WX05	162.4500	Weather Information
WX06	162.5000	Weather Information
WX07	162.5250	Weather Information
WX08	161.6500	Weather Information
WX09	161.7750	Weather Information
WX10	163.2750	Weather Information

## SAME Event Codes

Standard	Event Code	Warning	Watch	Statement	Test	Display
ADR	Administrative Message			X		ADMIN MSG
AVA	Avalanche Watch		X			AVALANCHE
AVW	Avalanche Warning	X				AVALANCHE
BHW	Biological Hazard Warning	X				BIOLOGICAL
BWW	Boil Water Warning	X				BOIL WATER
BZW	Blizzard Warning	X				BLIZZARD
CAE	Child Abduction Emergency			X		CHILD EMG
CDW	Civil Danger Warning	X				CIVIL DANGER
CEM	Civil Emergency Message	X				CIVIL EMG
CFA	Coastal Flood Watch		X			COAST FLOOD
CFW	Coastal Flood Warning	X				COAST FLOOD
CHW	Chemical Hazard Warning	X				CHEMICAL
DBA	Dam Watch		X			DAM BREAK
DBW	Dam Break Warning	X				DAM BREAK
DEW	Contagious Disease Warning	X				CONTAGIOUS
DMO	Practice/Demo				X	SYSTEM DEMO
DSW	Dust Storm Warning	X				DUST STORM
EAN	Emergency Action Notification	X				EMG NOTIFY
EAT	Emergency Action Termination	X		X		EMG END
EQW	Earthquake Warning	X				EARTHQUAKE
EVI	Immediate Evacuation	X				EVACUATION
EVA	Evacuation Watch		X			EVACUATION
FCW	Food Contamination Warning	X				FOOD
FFA	Flash Flood Watch		X			FLASH FLOOD
FFS	Flash Flood Statement			X		FLASH FLOOD
FFW	Flash Flood Warning	X				FLASH FLOOD
FLA	Flood Watch		X			FLOOD
FLS	Flood Statement			X		FLOOD
FLW	Flood Warning	X				FLOOD
FRW	Fire Warning	X				FIRE
FSW	Flash Freeze Warning	X				FLASH FREEZE
FZW	Freeze Warning	X				FREEZE
HLS	Hurricane Statement			X		HURRICANE
HMW	Hazardous Material Warning	X				HAZARDOUS
HUA	Hurricane Watch		X			HURRICANE
HUW	Hurricane Warning	X				HURRICANE
HWA	High Wind Watch		X			HIGH WIND
HWW	High Wind Warning	X				HIGH WIND
IBW	Iceberg Warning	X				ICEBERG
IFW	Industrial Fire Warning	X				INDUST FIRE
LAE	Local Area Emergency			X		LOCAL EMG
LEW	Law Enforcement Warning	X				LAW ENFORCE
LSW	Land Slide Warning	X				LAND SLIDE
NAT	National Audible Test				X	NAT AUDIBLE
NIC	National Information Center			X		NATION INFO
NMN	Network Notification Message			X		NETWORK MSG
NPT	National Periodic Test				X	NATIONPERIOD

Standard	Event Code	Warning	Watch	Statement	Test	Display
NST	National Silent Test				X	NATIONSILENT
NUW	Nuclear Power Plant Warning	X				NUCLEAR
POS	Power Outage Advisory			X		POWER OUTAGE
RHW	Radiological Hazard Warning	X				RADIOLOGICAL
RMT	Required Monthly Test				X	MONTHLY
RWT	Required Weekly Test				X	WEEKLY
SMW	Special Marine Warning	X				SPECIAL MRN
SPS	Special Weather Statement			X		SPECIAL WX
SPW	Shelter In-Place Warning	X				SHELTER
SVA	Severe Thunderstorm Watch		X			THUNDERSTORM
SVR	Severe Thunderstorm Warning	X				THUNDERSTORM
SVS	Severe Weather Statement			X		SEVERE WX
TOA	Tornado Watch		X			TORNADO
TOE	911 Telephone Outage Emergency			X		911 OUTAGE
TOR	Tornado Warning	X				TORNADO
TRA	Tropical Storm Watch		X			TROPIC STORM
TRW	Tropical Storm Warning	X				TROPIC STORM
TSA	Tsunami Watch		X			TSUNAMI
TSW	Tsunami Warning	X				TSUNAMI
VOW	Volcano Warning	X				VOLCANO
WFW	Wild Fire Warning	X				WILD FIRE
WFA	Wild Fire Watch		X			WILD FIRE
WSA	Winter Storm Watch		X			WINTER STORM
WSW	Winter Storm Warning	X				WINTER STORM
* * A	Unrecognized Watch		X			UNRECOGNIZED
* * E	Unrecognized Emergency			X		UNRECOGNIZED
* * S	Unrecognized Statement			X		UNRECOGNIZED
* * W	Unrecognized Warning	X				UNRECOGNIZED
TXB	Transmitter Backup On					No event code shown
TXF	Transmitter Carrier On					No event code shown
TXO	Transmitter Carrier Off					No event code shown
TXP	Transmitter Primary On					No event code shown



## Three Year Limited Warranty

**WARRANTOR:** UNIDEN AMERICA CORPORATION (“Uniden”)

**ELEMENTS OF WARRANTY:** Uniden warrants, for three years, to the original retail owner, this Uniden Product to be free from defects in materials and craftsmanship with only the limitations or exclusions set out below.

**WARRANTY DURATION:** This warranty to the original user shall terminate and be of no further effect 36 months after the date of original retail sale. The warranty is invalid if the Product is (A) damaged or not maintained as reasonable or necessary, (B) modified, altered, or used as part of any conversion kits, subassemblies, or any configurations not sold by Uniden, (C) improperly installed, (D) serviced or repaired by someone other than an authorized Uniden service center for a defect or malfunction covered by this warranty, (E) used in any conjunction with equipment or parts or as part of any system not manufactured by Uniden, or (F) installed or programmed by anyone other than as detailed by the Operating Guide for this product.

**STATEMENT OF REMEDY:** In the event that the product does not conform to this warranty at any time while this warranty is in effect, warrantor will repair the defect and return it to you without charge for parts, service, or any other cost (except shipping and handling) incurred by warrantor or its representatives in connection with the performance of this warranty. THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE IS THE SOLE AND ENTIRE WARRANTY PERTAINING TO THE PRODUCT AND IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES OF ANY NATURE WHATSOEVER, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR ARISING BY OPERATION OF LAW, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER OR PROVIDE FOR THE REIMBURSEMENT OR PAYMENT OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow this exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**LEGAL REMEDIES:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is void outside the United States of America.

**PROCEDURE FOR OBTAINING PERFORMANCE OF WARRANTY:** If, after following the instructions in this Operating Guide you are certain that the Product is defective, pack the Product carefully (preferably in its original packaging). Include evidence of original purchase and a note describing the defect that has caused you to return it. The Product should be shipped freight prepaid, by traceable means, or delivered, to warrantor at:

Uniden America Corporation  
Parts and Service Division  
4700 Amon Carter Boulevard  
Fort Worth, TX 76155  
(800) 554-3988, 7:00 a.m. to 7:00 p.m., Central,  
Monday through Friday

## Operación de los servicios de radios marinas

**¡AVISO!** Esta transmisora funcionará en canales y frecuencias que tienen un uso restringido en los Estados Unidos. Las asignaciones de estos canales incluyen frecuencias asignadas para el uso exclusivo de los guardacostas de los Estados Unidos, el uso en el Canadá y el uso en aguas internacionales. La operación en estas frecuencias está estrictamente prohibida sin la autorización apropiada. Para conocer las frecuencias y los canales que están actualmente disponibles para el uso en los Estados Unidos sin una licencia individual, le rogamos que se comunique con el centro de llamadas de la FCC al 1-888-CALL-FCC.

Las personas que necesiten una licencia, así como usuarios negociantes, deben pedir una solicitud de licencia de la oficina de la FCC más cercana a ellos (para usuarios estadounidenses) o de la oficina de Industry Canada (para usuarios canadienses).

### Información de la FCC/ Industry Canada

Certificación de la FCC parte 80 ó RSS-182/188  
Potencia de salida 1 vatio (bajo) y 25 vatios (alto)  
Emisión 16K0F3E, 16K0F2D  
Rango de frecuencia del transmisor de 156.025 á 157.425 MHz  
Identificación de la FCC AMWUT601  
Número de certificación IC 513C-UT601D

Este aparato cumple con las provisiones GMDSS, con la parte 80 de los reglamentos de la FCC, y con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a la condición de que este aparato no cause ninguna interferencia dañina.

Los cambios inautorizados o las modificaciones a este equipo pueden anular la observancia de los reglamentos de la FCC. Cualquier cambio o modificación deben ser aprobadas por escrito por Uniden Corporation. Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobadas por Uniden podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Los cables en este producto y/o los accesorios contienen plomo, un químico conocido en el estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de tocar el producto. Uniden se ocupa en reducir el contenido de plomo en sus cables cubiertos de PVC en sus productos y sus accesorios.

#### Instrucciones para la instalación

Para conectar una antena externa opcional a la radio para su WHAM4x, usted necesitará una antena de 2.4GHz con un soporte de montaje y un cable con conectores del tipo N.

Siga estas instrucciones para conectar la antena externa opcional a la radio.

1. Use un soporte de montaje para montar la antena en un mástil vertical.
2. Conduzca el cable de la antena a la radio.
3. Acople un extremo del cable al enchufe de conexión de la antena, luego conecte el otro extremo al conector de la antena externa detrás de la radio.

## Contenido

<b>Llamadas digitales selectivas</b> .....	<b>53</b>
<b>Introducción</b> .....	<b>54</b>
<b>Características</b> .....	<b>54</b>
Características generales .....	54
Características del tiempo meteorológico .....	55
Características DSC .....	55
Características opcionales .....	56
<b>Funciones de su radio</b> .....	<b>57</b>
Sobre este manual .....	57
<b>Incluido con la radio</b> .....	<b>58</b>
<b>Los controles, las conexiones y los indicadores</b> .....	<b>59</b>
Panel frontal .....	59
Conectores del panel posterior .....	59
Conector del hailer/cable .....	60
GPS/ conector del altavoz externo/cable .....	60
Conector para el control del WHAM .....	60
<b>Preparación de la base</b> .....	<b>61</b>
Conexión de la antena .....	61
Conexión de la potencia .....	61
Instalación .....	61
Uso de un WHAM o un micrófono WHAM x4 con la radio .....	63
La radio .....	64
El micrófono .....	65
Un Mira El Despliegue .....	65
<b>Operación básica</b> .....	<b>68</b>
Activación y desactivación de la radio .....	68
Selección de un canal .....	68
Transmisión y recepción .....	68
Ajuste de la potencia de transmisión .....	69
Modo de rastreo .....	69
Modo de paso .....	70
Modo de canal .....	70
Modo hailer .....	70
Modo intercomunicador .....	70
Modo GPS .....	71
Modo de programación de la posición .....	72
Detección de batería alta/baja .....	72
Modo 16/9 TRI .....	72
Canales de memoria .....	73
La vigilancia triple .....	73

El codificador .....	74
La función del tiempo meteorológico .....	74
<b>Los menús de la radio .....</b>	<b>76</b>
El menú de llamadas DSC .....	76
Menú de la sirena de niebla .....	82
El menú de búsqueda del WHAM .....	84
El menú de programación .....	84
El menú del sistema .....	91
<b>Operación DSC .....</b>	<b>92</b>
Realización de una llamada de apuro DSC .....	92
Recepción de una llamada de apuro DSC .....	92
<b>Cuidado y mantenimiento .....</b>	<b>93</b>
<b>Preguntas frecuentes .....</b>	<b>93</b>
<b>Especificaciones .....</b>	<b>94</b>
<b>Apéndice .....</b>	<b>95</b>
Operación NMEA .....	95
Información de referencia .....	96
<b>Garantía limitada por 3 años .....</b>	<b>101</b>

## Llamadas digitales selectivas

La llamada digital selectiva (DSC) permite a los marineros enviar alertas automática- e instantáneamente a las autoridades de rescate en cualquier lado de mundo. La llamada digital selectiva también permite a los marineros iniciar o recibir llamadas telefónicas de apuro, de urgencia, de emergencia y de rutina, con cualquier otra nave o estación costera que esté equipada similarmente, sin requerir que ninguna de ellas esté cerca de un altavoz de radio.

DSC funciona como el teclado y la campana del teléfono, permitiéndole "marcar directamente" otras radios, o permitiendo a otros "llamarlo" a usted sin tener que escuchar un altavoz.

La característica DSC de su radio le permite transmitir y recibir llamadas DSC basadas en ITU-RM.493-11. Usted puede enviar un mensaje de apuro en una situación de emergencia, enviar y recibir datos de posición a y de otros navíos, y programar y usar un directorio de otros navíos con radios DSC.

Usted también puede usar la característica de entrada y salida NMEA para exhibir y usar la información del navío. Las llamadas DSC que su radio puede enviar y recibir incluyen llamadas de emergencia, individuales, de reconocimiento individual, a todos los navíos, de grupo, de solicitud de la posición, de respuesta de la posición y de envío de la posición.

Las llamadas DSC que su radio puede recibir incluyen llamadas de reconocimiento de emergencia, geográficas, de retransmisión de emergencia y de reconocimiento de la retransmisión de emergencia.

## Introducción

Su radio marina UM-525 de Uniden combina tecnología moderna con durabilidad fuerte y el uso fácil. El diseño transistorizado con componentes compactos y materiales conservativamente evaluados es una elección ideal para los medios ambientes marinos. La pantalla grande y los botones de control retroiluminados permiten usar la radio aún en extremas condiciones de luz y de tiempo.

La característica del rastreo del canal de memoria le permite programar la radio para rastrear rápidamente y sintonizar solamente los canales seleccionados por usted. La característica de la vigilancia triple le permite rastrear los canales de llamadas de los guardacostas, los de hailing y los de emergencia, y cualquier otro canal que usted desee. Además, usted puede sintonizar los canales de llamadas de los guardacostas, los de hailing y los de emergencia presionando un sólo botón. Las características de la alerta meteorológica le permiten monitorizar las emisiones de alertas meteorológicas y sonar una alarma audible si se ha reportado mal tiempo en un área por usted especificada.

Usted puede conectar un módulo GPS opcional a la radio para poder observar su posición actual con una precisión de la era espacial. Usted puede conectar y usar una ancha variedad de equipos opcionales con la radio, incluyendo un soporte nivelado FMB321, una sirena, un módulo GPS, micrófonos inalámbricos, y un trazador gráfico. Usted puede conectar y usar un WHAM y un WHAM x4 con la radio para hacer las comunicaciones abordo lo más flexibles que usted desee. También, puede instalar una tarjeta codificadora opcional en la radio y usar la característica del codificador para poder comunicarse privadamente con otros navíos que tengan también un codificador instalado.

Le rogamos que lea el resto de esta guía de operaciones con cuidado para familiarizarse con todas las funciones y características de su radio. Guarde su recibo como prueba de la compra en caso que necesite arreglos garantizados.

Las características, las especificaciones y la disponibilidad de los accesorios opcionales están sujetas a cambio sin previo aviso.

Nota: La radio cumple con las más rigurosas especificaciones de impermeabilidad JIS7. Esto quiere decir que la radio y el micrófono pueden ser sumergidos a una profundidad de 1 metro por hasta 30 minutos sin que sufran daños.

## Características

### Características generales

**Rastreo de canales memorizados** - Usted puede programar la radio para que rastree solamente los canales que usted seleccione.

**Vigilancia triple** - La radio le permite rastrear el canal 16/guardacostas/apuro/hailing, el canal secundario 9/guardacostas/apuro/haling, y el canal actualmente seleccionado en esta orden.

**Paso por canales memorizados** - Usted puede programar la radio para que se sintonice rápidamente con los canales almacenados en la memoria de la radio.

**Canal de emergencia de un sólo toque** - Usted puede sintonizar la radio al canal 16/guardacostas/apuro/haling y al canal secundario 9/guardacostas/apuro/hailing presionando un sólo botón.

**Potencia de transmisión Hi/Lo** - Usted puede programar la potencia de transmisión de la radio a 25 vatios ó 1 vatio.

**Modo del canal** - Usted puede programar el modo del canal de la radio a USA, INT (internacional), o a CAN (Canadá).

**Ajuste del contraste** - Usted puede ajustar el contraste de la pantalla para poder verla mejor en condiciones extremas.

**Luz de fondo de la pantalla/ botón de ajuste de la luz** - Usted puede ajustar la claridad de la pantalla y de los botones de la radio para poder verlos mejor en condiciones extremas.

**Ajuste de los sonidos de los botones** - Usted puede ajustar el volumen del tono que usted oye cuando presiona un botón.

**Examen diagnóstico** - La radio examina automáticamente su hardware y exhibe los resultados.

**Nombre del canal** - Le permite cambiar el nombre de canal que aparece cuando se sintoniza en él.

**Incapacitación de la respuesta automática de posición** - Usted puede programar la radio para que cuando reciba una llamada de solicitud de posición, no conteste automáticamente con su posición actual.

**Espera** - Usted puede programar la radio a su modo de inatención.

**Registro de llamadas** - Usted puede programar la radio para que grabe un registro de llamadas recibidas. Usted puede mirar el registro para ver quien llama.

## Características del tiempo meteorológico

**Modo de la alerta WX** - Usted puede programar su radio para monitorizar un canal meteorológico seleccionado por señales de emergencia meteorológica o alertas SAME (Codificación de mensajes de áreas específicas) para áreas por usted especificadas. Esto le permite recibir avisos a tiempo cuando se ha detectado mal tiempo en el área o cuando se ha detectado una emergencia nacional, regional o local.

**Programación de códigos FIPS** - Usted puede programar su radio con hasta 30 códigos FIPS (Estándar federal de procesamiento de información) para las áreas que usted desee. Si la radio recibe un tono de alerta SAME, esta la compara con los códigos FIPS que usted ha programado y le alerta si encuentra una combinación.

## Características DSC

**Llamada DSC** - Usted puede usar la radio para transmitir y recibir información de llamadas DSC. Consulte "El menú de llamadas DSC".

**Directorio DSC** - Usted puede programar un directorio de otros navíos que tengan una radio con capacidad DSC con un número de identidad de servicio marino móvil (MMSI).

**Incapacitación del cambio automático de canales** - Usted puede programar la radio para que no cambie automáticamente el canal cuando reciba una llamada DSC. La radio enviará automáticamente una señal al navío que llama, para indicarle que su radio está desatendida y no se puede sintonizar al canal solicitado.

## Características opcionales

**Codificador** - Si instala una tarjeta codificadora opcional en la radio, usted puede programar la radio para que codifique su voz cuando transmita, y de esa manera ningún otro navío lo pueda escuchar.

**Características del hailer** - usted puede usar estas características si conecta un hailer opcional a la radio.

**Altavoz hailer** - Usted puede usar la radio para hablar y escuchar usando este altavoz.

**Sirena de niebla** - Usted puede usar la radio para sonar una sirena de niebla. Si conecta un receptor GPS opcional a la radio, esta podrá sonar el sonido apropiado de sirena dependiendo del tipo del navío en donde la radio esté instalada (de vela o de motor), y si el navío está en moción o parado.

**Características del GPS** - Usted puede usar estas características si conecta un receptor GPS opcional a la radio.

- **GPS intuitivo** - La radio automáticamente sugiere el modo de canal correcto basado en su localización actual (canales de los Estados Unidos, los internacionales y los canadienses).
- **Ajuste automático de la hora local** - La radio se ajusta a la hora local correcta.
- **Sirena de niebla automática** - La radio suena el sonido apropiado de sirena basado en el tipo de navío en donde la radio está instalada (vela o motor) y si el navío está en moción o parado.
- **Entrada NMEA** - Si conecta un receptor GPS opcional a la radio, esta exhibirá la información de la latitud y la longitud de su navío, la velocidad y el curso, y la fecha y la hora. Además, con esta característica también puede enviar la información de posición y usar los datos GPS intuitivos.
- **Salida NMEA** - La radio pasa automáticamente la información DSC recibida a un trazador de mapas.

**Entrada del WHAM** - Si conecta un micrófono WHAM analógico opcional de 900 MHz a la radio, usted lo puede usar para controlar la radio desde casi cualquier parte abordo de su navío.

**Entrada del WHAM x 4** - Si usted conecta un micrófono WHAM x4 digital opcional de 2.4 GHz con la radio, usted lo puede usar para controlar la radio desde casi cualquier parte abordo de su navío, y cada usuario WHAM x4 se podrá comunicar uno con el otro. También puede usar la función del intercomunicador de la radio para comunicarse con cada usuario WHAM x4. Además, usted puede usar una segunda radio base como un intercomunicador.



## Funciones de su radio

### Sobre este manual

Las exhibiciones de pantalla usadas en este manual son representaciones de lo que puede aparecer cuando usted use su radio. Como lo que usted verá dependerá de las frecuencias para su área y de la programación que usted seleccione, usted podrá notar algunas diferencias entre lo que está en este manual y lo que aparecerá en la exhibición de su radio. Los botones que usted presione aparecerán en **NEGRITAS**, los símbolos en la pantalla aparecerán en **NEGRITAS en REVERSO**, y el texto en la pantalla aparecerá en *letras cursivas*.

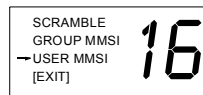
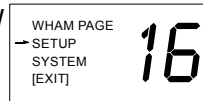
Apariencia de los controles de la radio en este manual

Para ayudarle a navegar por los menús de la radio, los pasos mostrados en este manual describen las pantallas que usted verá, los botones que usted presionará, y los controles de operación que usará para obtener un resultado deseado.

Este ejemplo le enseña como usar el menú de la radio para programar un MMSI de usuario por primera vez. Le enseña que botón oprimir (**MENU**) para ver una serie de elecciones, que control usar (**PUSH/SELECT**) para ver y seleccionar más elecciones, y las opciones correctas para seleccionar (*SETUP* y *USER MMSI*) mientras gira **PUSH/SELECT**. También le instruye a oprimir **PUSH/SELECT** para seleccionar las opciones.

Importante: Si ya ha programado el MMSI de usuario, no lo cambie a no ser que haya recibido un MMSI nuevo. Después de programar un MMSI por primera vez, usted solamente lo podrá cambiar una vez más. Si trata de cambiarlo una tercera vez, la radio no aceptará el cambio. Para cambiar el MMSI de usuario, usted deberá devolver la radio a Uniden para reprogramarla.

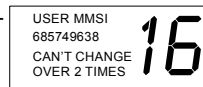
1. Oprima **MENU**. Una pantalla aparecerá conteniendo opciones que usted podrá seleccionar para trabajar con las características de la radio.
2. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *SETUP*, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo
3. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *USER MMSI*, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.



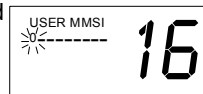
Si un MMSI de usuario ya ha sido programado, una pantalla similar a la siguiente aparecerá. **Deténgase aquí.**



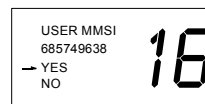
Si un MMSI de usuario ya ha sido programado dos veces, una pantalla similar a la siguiente aparecerá. **Deténgase aquí.**



De otra manera, si un MMSI de usuario no ha sido programado, usted verá la pantalla siguiente.



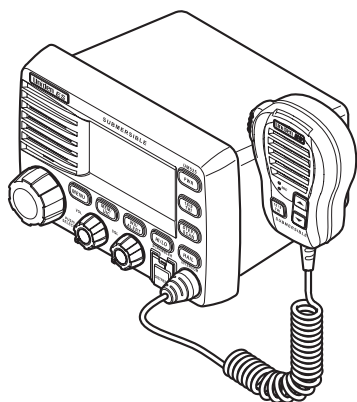
4. Para insertar el primer dígito para el MMSI de usuario, gire **PUSH/SELECT** hasta que el dígito aparezca, luego oprima **PUSH/SELECT**. El dígito que usted insertó aparecerá en la pantalla y el cursor se moverá al próximo lugar.
5. Repita el paso 4 para cada dígito del MMSI. Cuando haya insertado todos los dígitos, una pantalla de confirmación aparecerá.
6. Si el MMSI de usuario exhibido está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **YES**, y luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. El menú de la programación aparecerá.



De otra manera, si el MMSI exhibido no está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **NO**, y luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. Luego, repita los pasos del 3 al 5 para insertar el MMSI correcto.

Si usted es novato en el uso de las radios marinas, asegúrese de leer "Llamadas digitales selectivas" para informarse sobre la tecnología DSC. Lo primero que usted deberá hacer es conectar una antena y encender la radio. Luego, usted deberá instalar la radio abordo de su navío.

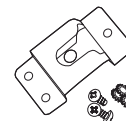
## Incluido con la radio



*Radio (con el micrófono acoplado)*



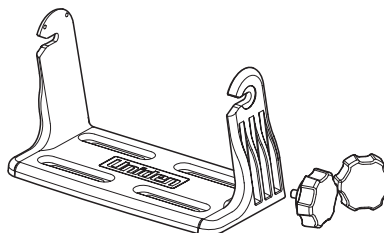
*Ferretería para el montaje*



*Soporte para el montaje del micrófono*



*Fusible adicional*



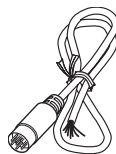
*Soporte de montaje*



*Cable para la alimentación CC*



*Cable para el hailer*



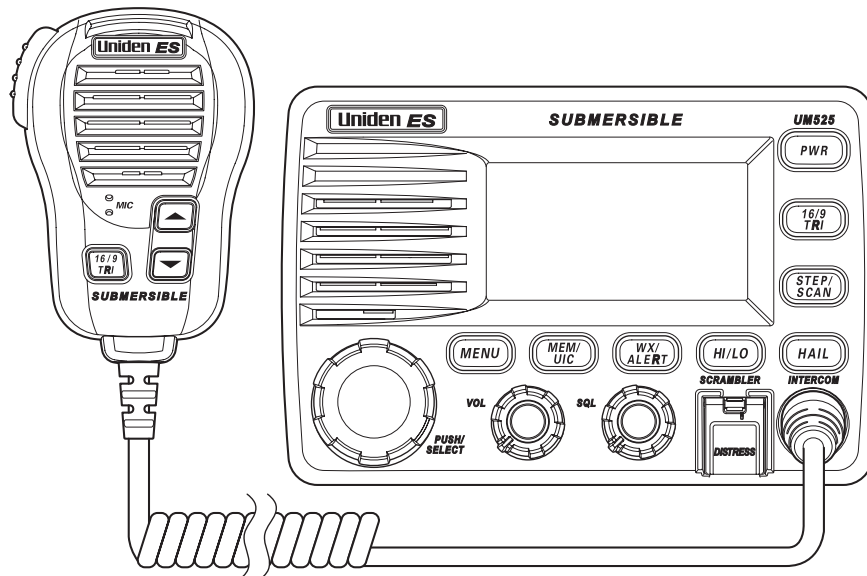
*Cable externo para el GPS*



*Manual del usuario*

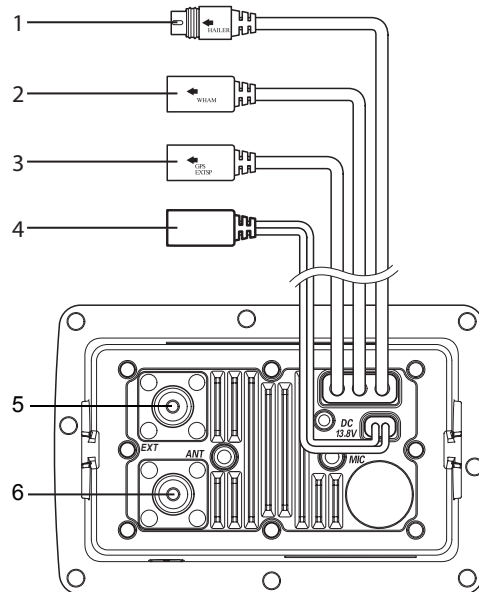
## Los controles, las conexiones y los indicadores

### Panel frontal



### Conectores del panel posterior

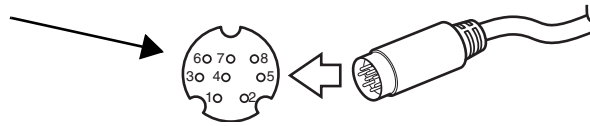
- 1 Conector del hailer
- 2 Conector del WHAM
- 3 Conector del GPS EXTSP (Altavoz externo)
- 4 Enchufe CC
- 5 Conector de la antena externa
- 6 Conector de la antena



## Conector del hailer/cable

Diagrama del conector de pines	
PIN	EXT
1	no se usan
2	no se usan
3	Hailer 1 +
4	no se usan
5	no se usan
6	Hailer 1 -
7	Hailer 1 +
8	Hailer 1 -

Al conector del Hailer

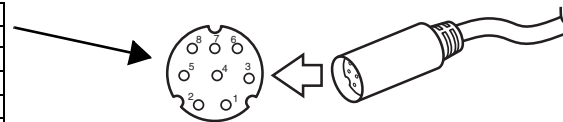


2 verdes (no se usan)  
2 blancos (no se usan)  
2 marrones (Hailer 1 +)  
2 azules (Hailer 1 -)

## GPS/ conector del altavoz externo/cable

Diagrama del conector de pines		
PIN	COLOR	EXT
1	Amarillo	NMEA 0183 IN -
2	Naranja	NMEA 0183 OUT -
3	Rojo	No se usa
4	Blanco	NMEA 0183 IN +
5	Verde	NMEA 0183 OUT +
6	Negro	No se usa
7	Azul	Altavoz externo - / a tierra
8	Marrón	Altavoz externo +

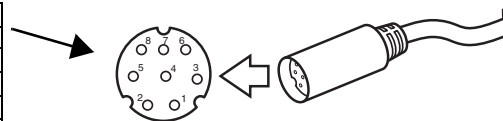
Al conector del GPS/EXT SP



Naranja (NMEA 0183 OUT -)  
Amarillo (NMEA 0183 IN -)  
Verde (NMEA 0183 OUT +)  
Blanco (NMEA 0183 IN +)  
Rojo (no se usa)  
Marrón (altavoz externo +)  
Azul (altavoz externo - / a tierra)  
Negro (no se usa)

## Conector para el control del WHAM

Diagrama del conector de pines		
PIN	COLOR	EXT
1	Amarillo	AW_TXD
2	Naranja	A tierra
3	Rojo	SW13V
4	Blanco	A tierra
5	Verde	AW_RXD
6	Negro	A tierra
7	Azul	AW_RXA (señal MIC_AF recibida de la estación base WHAM al transreceptor)
8	Marrón	AW_TXA (señal AF recibida en el transreceptor a la estación base WHAM)



## Conexión de la antena

## Preparación de la base

Su radio UM-525 ha sido diseñada para acomodar todas las antenas VHF marinas populares. Sin embargo, la selección y la instalación de la antena es la responsabilidad del usuario o de un instalador. Existe una variedad de antenas de un número de suministradores calificados. En general, recomendamos una antena de 8' de 6 dB para botes de motor, y una antena de 4' de 3 dB para botes de vela.

Usted puede aumentar el alcance de su comunicación usando una antena de ganancia elevada colocada lo más alto posible del nivel del agua. Coloque la antena fuera de objetos metálicos. Mantenga los cables coaxiales lo más cortos posibles.

La FCC ha determinado que la radiación excesiva posee un riesgo para la salud de las personas que están cerca de las antenas de radio transmisión. Por esta razón, la antena utilizada con esta radio debe ser instalada usando las siguientes recomendaciones para asegurar una distancia adecuada entre la antena y las personas.

- Antenas pequeñas flexibles (3 dB) o más pequeñas deben ser instaladas a una distancia de por lo menos tres pies entre el elemento de radiación y las personas.
- Antenas más grandes (6dB ó 9 dB) deben estar instaladas manteniendo por lo menos una distancia de seis pies.
- Ninguna persona debe tocar la antena o entrar dentro del campo de la distancia cuando la radio está transmitiendo.

### Conexión de la potencia

1. Conecte el alambre rojo del cable de alimentación suministrado al lado positivo (+) de su circuito de distribución o batería.
2. Conecte el alambre negro del cable de alimentación suministrado a lado negativo (-) de su circuito de distribución o batería.

Nota: el cable de alimentación suministrado está equipado con un fusible para proteger su radio. Use solamente un fusible de soplado rápido de 6 amperios para reemplazarlo.

3. Conecte el cable de alimentación a un conector con llave en el alambre suelto.

### Instalación

Cuidado: La radio UM-525 esta diseñada para usar la potencia de sistemas de baterías de 13.8 voltios nominales con aterrizaje negativo. No use un sistema de batería de aterrizaje positivo para alimentar la radio UM-525.

Acuérdese de la flexibilidad diseñada en la radio UM-525 para el uso más conveniente. Las características que deben considerarse son las siguientes:

- El soporte de montaje universal puede ser instalado encima o debajo de una repisa, sobre una mampara o montado en alto.
  - Los cables del altavoz a distancia se pueden usar con un altavoz auxiliar.
1. Todas las conexiones son de tipo "enchufe" para poder quitar la radio fácilmente.

2. Usando un WHAM o un WHAM x4 opcional, la radio UM-525 puede ser montada completamente fuera de la vista.
3. Además está disponible el soporte de montaje opcional (FMB321).

## Selección del emplazamiento

Algunos factores importantes que debe tomar en cuenta para la selección del emplazamiento son:

- La radio UM-525 es completamente impermeable, pero durará mucho más si la protege salpicaduras y rociadas.
- Mantenga los alambres de la batería lo más cortos posibles. La conexión directa a la batería es preferible. Si no puede hacer la conexión directa con el cable de alimentación suministrado, cualquier extensión debe ser hecha con alambre #12-14 AWG. Las extensiones más largas deben usar cable de calibre más grande.
- Mantenga el cable de la antena lo más corto posible. Si necesita usar un cable largo, como en el caso de una instalación de una antena en el mástil de un bote de vela, recomendamos que actualice su cable de acuerdo a la tabla siguiente:  
RG-58 <20'  
RG-8X <35'  
RG-8U <60'
- Coloque la antena lo más alto posible y fuera de objetos metálicos. La distancia de la cobertura depende de la altura de la antena.
- Seleccione un emplazamiento que permita la corriente libre del aire alrededor del disipador térmico situado detrás de la radio.
- Seleccione un emplazamiento apartado de la brújula de la nave. Los altavoces auxiliares también deben estar colocados lejos de la brújula.

## Supresión del ruido del motor

A veces, la interferencia del ruido de impulso generado por los sistemas eléctricos de los motores puede ser un problema para las radios. La radio UM-525 ha sido diseñada para ser esencialmente impenetrable por el ruido de impulso de ignición y del ruido del alternador. Sin embargo, en algunas instalaciones será necesario tomar medidas para reducir más los efectos de la interferencia de ruido. Los cables CC de la batería de la radio UM-525, el cable de la antena, y los cables de los accesorios deben ser colocados a distancia del motor y del compartimiento del motor, y del cableado de la potencia, el cual carga particularmente altas corrientes. En casos severos de interferencia de ruido de impulso, será necesario instalar un kit de supresión de ruido. Comuníquese con el comerciante del cual usted compró la radio para más información.

## Instalación de la radio

Después de haber considerado los varios factores que afectarían su selección de emplazamiento, siga estos pasos para instalar la radio

1. Coloque la radio (con el soporte, el micrófono, el cable de alimentación, la antena y cualquier cable auxiliar instalado) en el emplazamiento seleccionado, para asegurar que no haya interferencia con los artículos de alrededor.
2. Marque el emplazamiento para el soporte de montaje.
3. Quite el soporte de la radio y utilícelo como una plantilla para marcar los agujeros que se van a perforar para la ferretería del montaje.
4. Haga los agujeros y monte el soporte con ferretería que sea compatible con el material de la superficie del montaje.  

Nota: No use otra ferretería sino la suministrada con el producto. No inserte la ferretería sin acoplar el soporte.
5. Conecte todos los demás cables auxiliares y los accesorios.
6. Instale la radio en el soporte de montaje y conecte todos los cables y los accesorios en los enchufes y en los conectores apropiados.

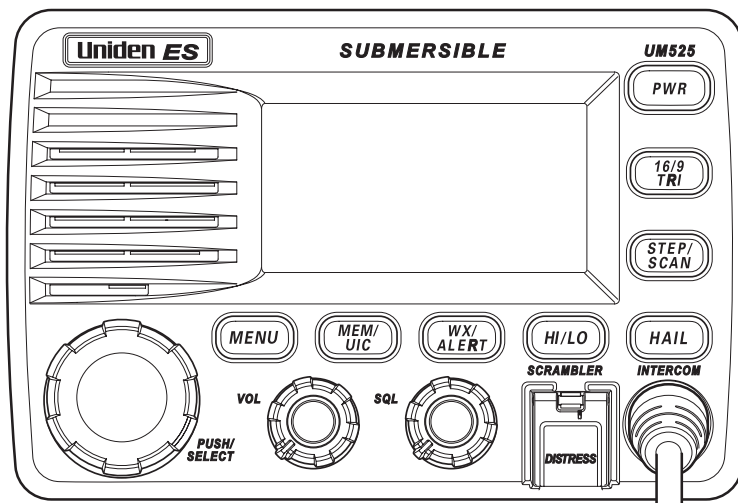
## Uso de un WHAM o un micrófono WHAM x4 con la radio

Para conectar un WHAM o un micrófono WHAM x4 a la radio, siga los pasos descritos en "Conexión de un WHAM". Luego, si usted está conectando un micrófono WHAM, siga los pasos descritos en "Programación de un ID de base WHAM" y en "Preparación de un canal de enlace WHAM". De otra manera, si está conectando un micrófono WHAM x4, siga los pasos descritos en "Programación de un ID de base WHAM x4" y en "Programación del modo subradio WHAM". Luego, consulte el manual del usuario provisto con el WHAM o con el micrófono WHAM x4 para más información sobre la conexión de estos con la radio.

**Importante:** Si desea usar una antena externa para su WHAM4x con una radio marina UM525, esta debe ser instalada por un instalador profesional. No intente conectar la antena externa usted mismo.

Nota: Usted no puede usar un WHAM o un micrófono inalámbrico WHAM x4 para programar el MMSI de usuario, ni para programar el WHAM o el sistema, ni para hacer un examen diagnóstico en la radio. Usted no puede usar un micrófono inalámbrico WHAM para usar un codificador o un intercomunicador, ni para hacer una exhibición GPS o mostrar un nombre de canal, o para mostrar una exhibición del mensaje de estado en la radio.

## La radio



**PUSH/SELECT** - Gire esta rueda para sintonizar canales y marcar los artículos del menú que desea seleccionar, luego oprímala para seleccionar el canal sintonizado o el artículo seleccionado.

**MENU** - Oprima para usar las funciones del menú, las llamadas DSC, la sirena de niebla, la búsqueda del WHAM, el sistema, y la programación.

**VOL** - Gire la rueda para ajustar el volumen.

**MEM/UIC** - Oprima para añadir o borrar de la memoria el canal actualmente sintonizado. Manténgalo presionado por 2 segundos para cambiar el modo de canal (USA/CAN/INT).

**SQL** - Gire la rueda para ajustar el rastreo.

**WX/ALERT** - Oprima para escuchar el canal meteorológico activo en su área. La radio encontrará el canal meteorológico más fuerte activo y se sintonizará automáticamente en él. El número del canal meteorológico aparecerá en la pantalla. Manténgalo presionado por 2 segundos para poner la radio al modo de alerta meteorológica (consulte "Alerta meteorológica").

**HI/LO/SCRAMBLER** - Oprima para cambiar la potencia de salida de la radio. Manténgalo presionado por 2 segundos para encender la característica opcional del codificador (consulte "El codificador").

**DISTRESS** - Levante la lengüeta protectora y manténgalo presionado por 5 segundos para enviar una llamada de apuro (consulte "Relización de una llamada de apuro DSC").

**HAIL/INTERCOM** - Oprima para encender el hailer. Manténgalo presionado por 2 segundos para usar la característica del intercomunicador de la radio (consulte "El intercomunicador").

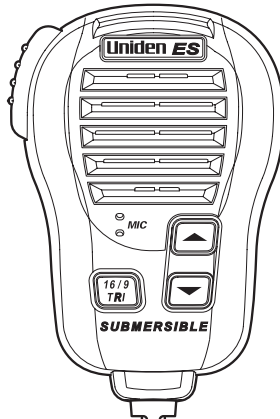
**STEP/SCAN** - Oprímalo repetidas veces para pasar por cada canal en la memoria. Manténgalo presionado por 2 segundos para usar la característica del rastreo (consulte "Rastreo de los canales en la memoria").



**16/9 TRI** - Oprímalo una vez para sintonizarse rápidamente con el canal 16/guardacostas/apuro. Oprímalo otra vez para sintonizarse rápidamente al canal 9/hailing. Oprímalo otra vez para sintonizarse al canal previamente sintonizado. Manténgalo presionado por 2 segundos para poner la radio al modo de vigilancia triple (consulte "Vigilancia triple").

**PWR** - Oprima para encender o pagar la radio.

## El micrófono



**PTT** - Oprima para enviar una transmisión. Suéltelo para escuchar la transmisión.

**16/9/TRI** - Oprímalo una vez para sintonizarse rápidamente al canal 16/guardacostas/apuro. Oprima otra vez para sintonizarse rápidamente al canal 9/hailing. Oprima otra vez para sintonizarse rápidamente al canal previamente sintonizado.

## Un Mira El Despliegue

### La pantalla

**Mensaje de estado**

Aparece aquí (consulte "Mensajes de estado")

**Nombre del canal**

Se desplaza aquí (como se enseña bajo 'Nombre completo' en "Frecuencias de los canales estadounidenses/canadienses/internacionales")



**TX** - Aparece mientras que la radio está transmitiendo. (**TRI** aparece en el mismo sitio que **TX** en el ejemplo mostrado arriba).

**TR1** - Aparece mientras que la radio está programada al modo de vigilancia triple. (**TX** aparece en el mismo sitio que **TR1** en el ejemplo mostrado en la página anterior).

**LO** - Aparece mientras que la potencia de transmisión está puesta a 1 vatio. (**HI** aparece en el mismo sitio que **LO** en el ejemplo mostrado en la página anterior).

**HI** - Aparece mientras que la potencia de transmisión está puesta a 25 vatios. (**LO** aparece en el mismo sitio que **HI** en el ejemplo mostrado en la página anterior).

**USA** - Aparece mientras que la radio está puesta al modo de los canales estadounidenses. (**INT** y **CAN** aparecen en el mismo sitio que **USA** en el ejemplo mostrado en la página anterior.)

**INT** - Aparece mientras que la radio está puesta en el modo de los canales internacionales. (**USA** y **CAN** aparecen en el mismo sitio que **INT** en el ejemplo mostrado en la página anterior.)

**CAN** - Aparece mientras que la radio está puesta en el modo de los canales canadienses. (**USA** e **INT** aparecen en el mismo sitio que **CAN** en el ejemplo mostrado en la página anterior).

**MEM** - Aparece cuando el canal actualmente sintonizado está en la memoria de la radio.

**WX** - Aparece mientras que la radio está programada al modo WX. (**SCRM** aparece en el mismo sitio que **WX** en el ejemplo mostrado en la página anterior).

**ALT** - Aparece mientras que la radio está programada al modo de alerta WX.

**SCRM** - Aparece cuando una tarjeta codificadora instalada está operando y el codificador está activado. (**WX** aparece en el mismo sitio que **SCRM** en el ejemplo mostrado en la página anterior).

## Mensajes de estado

Los mensajes exhibidos aparecen en la tercera línea de la pantalla. La radio exhibe múltiples mensajes de 5 segundos cada uno.

**GPS OK** - Aparece cuando un módulo GPS conectado está funcionando correctamente.

**CHECK GPS** - Aparece cuando un módulo GPS conectado no está funcionando correctamente.

**INPUT POS** - Aparece si la radio no ha recibido datos GPS válidos por más de 1 hora.

**WHAM OK** - Aparece cuando un WHAM o un micrófono WHAM x4 conectado no está funcionando correctamente.

**WHAM PAGING** - Aparece cuando la radio está llamando a un micrófono WHAM conectado.

Notes:

- **WHAM OK** aparece cuando un micrófono WHAM opcional está conectado a la radio, aún cuando el micrófono WHAM no pueda comunicarse con ella. **WHAM OK** aparece cuando hay por lo menos un micrófono WHAM 4x opcional conectado a la radio, aunque ningún micrófono WHAM x4 se pueda comunicar con ella.

- Usted no podrá usar un micrófono inalámbrico WHAM con la exhibición del mensaje de estado en la radio.

*USA AREA* - Aparece cuando UIC no está en el modo USA, pero el navío está actualmente en el área de los Estados Unidos.

*INT AREA* - Aparece cuando UIC no está en el modo INT, pero el navío está actualmente en un área internacional.

*CAN AREA* - Aparece cuando UIC no está en el modo CA, pero el navío está en el área del Canadá.

*AUTO FOG* - Aparece cuando la radio está programada con su característica de sirena automática.

*MANUAL FOG* - Aparece cuando la radio está programada con su característica de sirena manual.

*UNDERWAY FOG* - Aparece cuando la radio está programada con su característica de sirena navegando.

*STOP FOG* - Aparece cuando al radio está programa con su característica de sirena en estado estacionado.

*SAIL FOG* - Aparece cuando la radio está programada con su característica de sirena de barco de vela.

*TOW FOG* - Aparece cuando la radio está programada con su característica de sirena bajo remolque.

*ANCHOR FOG* - Aparece cuando la radio está programada con su característica de sirena bajando ancla.

*AGROUND FOG* - Aparece cuando la radio está programada con su característica de sirena durante encalle.

*YELP FOG* - Aparece cuando la radio está programada con su característica de sirena cuando se necesita ayuda.

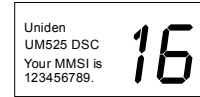
*BATTERY LOW* - Aparece cuando la batería conectada a la radio está baja.

*BATTERY HIGH* - Aparece cuando la batería conectada a la radio está alta.

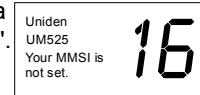
## Operación básica

### Activación y desactivación de la radio

Oprima **PWR** para encender la radio. La radio sonará un tono y una pantalla similar a la mostrada aparecerá si ya hay un MMSI de usuario programado.



De otra manera, si usted todavía no ha programado un MMSI, una pantalla similar a esta aparecerá. Consulte "Programación de un MMSI de usuario".



Notas:

- Si la radio está encendida por lo menos 3 segundos después de seleccionar un canal, está recordará el último canal sintonizado cuando la apague.
- Si mantiene presionado el botón **MENU** cuando encienda la radio, esta inicializará el control del contraste (consulte "Ajuste del contraste").

Oprima **PWR** otra vez para apagar la radio.

### Selección de un canal

Gire la rueda **PUSH/SELECT** para seleccionar un canal. Si gira la rueda **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj, usted se sintonizará por los canales hacia adelante. Si lo hace en contra de las agujas del reloj, usted se sintonizará por los canales hacia atrás. El canal actualmente sintonizado aparecerá en la pantalla.

Nota: La letra A al lado del número del canal indica que el canal está en el modo simple de la estación del navío que transmite de un canal dúplex internacional.

### Transmisión y recepción

Para transmitir, mantenga presionado el botón **PTT** en el micrófono. **TX** aparecerá en la pantalla. Suelte el botón **PTT** para recibir. **TX** desaparecerá.

Notas:

- Si la radio está programada para transmitir con baja potencia, usted lo puede cambiar para transmitir con alta potencia presionando **HI/LO/SCRAMBLER** mientras que está transmitiendo.
- Si usted transmite continuamente por más de 5 minutos, **TX** y el número del canal parpadearán y la radio terminará de transmitir. Esto le avisará que el botón **PTT** podría estar atascado. Para seguir con la transmisión, suelte el botón **PTT** y oprímalo de nuevo.
- La radio no puede transmitir en el canal 15 de los Estados Unidos (USA).
- Si usted mantiene presionado el botón **PTT** mientras que enciende la radio, está sonará un tono de error y **TX** y el número del canal parpadearán. Ningún botón funcionará, excepto **HI/LO/SCRAMBLER**.

- Usted no puede transmitir mientras que la radio está programada al modo WX o de rastreo. Si oprime el botón **PTT** mientras que la radio está programada al modo de rastreo, esta cancelará ese modo y no transmitirá.
- La radio no puede transmitir datos de voz en el canal 70. Solamente datos DSC pueden ser transmitidos en el canal 70, como por ejemplo una llamada de apuro,.

## Ajuste de la potencia de transmisión

Oprima **HI/LO/SCRAMBLER** para ajustar la potencia de transmisión. Si la potencia de transmisión en el canal actualmente sintonizado está ajustada a HI (25W), la presión de **HI/LO/SCRAMBLER** la cambiará a LO (1W), y **LO** aparecerá en la pantalla. Si la potencia de transmisión en el canal actualmente sintonizado está puesta a LO, la presión de HI/LO/SCRAMBLER la cambiará a HI, y **HI** aparecerá en la pantalla.

Importante: La radio se ajustará automáticamente a la transmisión de potencia baja si usted se sintoniza en los canales 13, 67, 75, 76, y a otros canales de potencia baja.

Aunque usted no puede cambiar la potencia a la transmisión alta en el canal 75 ó en el canal 76, usted puede cambiar a la potencia alta en el canal 13 ó en el canal 67 manteniendo presionado el botón **HI/LO/SCRAMBLER** mientras que transmite en esos canales.

Notas:

- Usted no puede cambiar la potencia de transmisión mientras que la radio está ajustada en el modo de rastreo.
- La radio automáticamente se ajustará a transmitir con potencia alta si usted usa el botón **PUSH/SELECT** para sintonizarse en el canal 16 usando el botón **16/9 TRI**, o si recibe una llamada de apuro.

## Modo de rastreo

Nota: Si mantiene presionado **STEP/SCAN** mientras que la radio está programada en el modo WX o en el modo guardacostas/apuro/hailing, esta cancelará ese modo y comenzará el rastreo de los canales memorizados.

### Modo de rastreo con la vigilancia triple

La vigilancia triple le permite rastrear fácilmente los canales de emergencia junto con los canales por usted seleccionados. Para usar el rastreo con la vigilancia triple, mantenga presionado **STEP/SCAN** por 2 segundos. La radio rastreará el canal 16, el 19 y el canal actual memorizado. **TRI** aparecerá en la pantalla.

#### *Modo de rastreo normal*

El rastreo normal le permite rastrear rápidamente y sintonizar solamente los canales que usted haya seleccionado. Para usar el rastreo normal programe la radio al rastreo con la vigilancia triple y luego mantenga presionado **16/9/TRI** por unos 2 segundos. La radio rastreará cualquier canal que usted haya almacenado en la memoria y **SCANNING** aparecerá en la pantalla.

Notas:

- Si usted usa el rastreo normal, la radio no rastreará ningún canal de emergencia. Use la vigilancia triple para rastrear los canales de emergencia.
- Usted debe guardar por lo menos un canal en la memoria de la radio para poder usar el rastreo normal. Consulte "Almacenamiento de canales en la memoria" para más información.

## Modo de paso

Este modo le permite sintonizarse rápidamente por los canales que usted haya guardado en la memoria de la radio. Para usar este modo, oprima repetidas veces **STEP/SCAN**. La radio se sintonizará en los canales que usted haya guardado en la memoria cada vez que usted presione **STEP/SCAN**.

## Modo de canal

Mantenga presionado **MEM/UIC** por unos 2 segundos para cambiar el modo de la radio de los Estados Unidos a internacional o a Canadá. **USA**, **INT**, o **CAN** aparecerá en la pantalla.

Notas:

- La radio guardará la programación del modo del canal actual cuando la apague y la vuelva a encender.
- El modo de rastreo, el de WX, y el de guardacostas/apuro/hailing se cancelarán cuando usted mantenga presionado el botón **MEM/UIC** por unos 2 segundos.

## Modo hailer

Nota: Usted debe conectar un hailer opcional a la radio para poder usar esta característica.

Para usar la característica del hailer, oprima **HAIL/INTERCOM** y luego oprima **PTT** en el micrófono para hablar. **HA** y **TX** parecerán. Suelte el botón **PTT** para escuchar. Usted oirá cualquier respuesta a su llamada hailer por el altavoz de la radio. Para ajustar el volumen saliente del hailer, oprima repetidas veces **▲** o **▼** en el micrófono o gire la rueda **PUSH/SELECT** en la radio. Para salir del modo hailer, oprima **HAIL/INTERCOM** otra vez.

## Modo intercomunicador

La característica del intercomunicador le permite llamar con los micrófonos opcionales WHAM x4 conectados a la radio. Usted puede seleccionar y llamar a un micrófono, a un grupo de micrófonos, o a cada micrófono conectado a la radio.

Notas:

- Usted no puede usar un micrófono inalámbrico WHAM para usar el intercomunicador.
- Los usuarios de los micrófonos WHAM x4 pueden llamarse uno al otro y también a la radio.
- Si el usuario del micrófono WHAM x4 no se puede conectar con la radio, el intercomunicador no sonará y la radio emitirá un tono de error.
- El modo del intercomunicador será cancelado si se oprimen los botones **16/9 TRI** o **DISTRESS**.

Siga estos pasos para usar el intercomunicador.

1. Mantenga presionado **HAIL/INTERCOM** por unos 2 segundos
2. Siga uno de estos pasos para seleccionar el micrófono WHAM x4 ó los micrófonos con los cuales usted desea comunicarse.
  - a. Para seleccionar un micrófono WHAM x4, gire la rueda **PUSH/SELECT** hasta que el micrófono WHAM x4 con el cual usted desea hablar esté marcado en la pantalla, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
  - b. Para seleccionar un grupo de micrófonos WHAM x4, gire la rueda **PUSH/SELECT** hasta que **GROUP** esté marcado, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla aparecerá en la cual usted podrá marcar los micrófonos WHAM x4 con los cuales usted desea comunicarse. Para cada micrófono WHAM x4 con el cual usted desee hablar, gire **PUSH/SELECT** para seleccionarlo, y luego oprima **PUSH/SELECT**. Un símbolo aparecerá al lado de cada micrófono seleccionado.
  - c. Para llamar cada micrófono seleccionado, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **CALL**, luego oprima **PUSH/SELECT** otra vez para seleccionarlo. **LISTEN** y **GROUP** parecerán en la pantalla y cada micrófono seleccionado emitirá un tono audible.

Nota: Solamente los micrófonos WHAM x4 o las subradios con las cuales la radio se pueda comunicar aparecerán en la pantalla.
  - d. Para seleccionar todos los micrófonos WHAM x4 conectados, gire **PUSH/SELECT** hasta que **ALL** este marcado, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
3. Oprima **PTT** en el micrófono para hablar. **TALK** y el nombre del micrófono WHAM x4 o de los micrófonos que usted haya seleccionado aparecerán. Suelte el botón **PTT** para escuchar. **LISTEN** aparecerá y usted oirá cualquier respuesta por el altavoz de la radio.
4. Para salir del modo intercomunicador, mantenga presionado **HAIL/INTERCOM** por unos 2 segundos.

## Modo GPS

Su radio puede exhibir información GPS si conecta un módulo GPS opcional a ella. Si el módulo GPS está correctamente conectado a la radio y funciona bien, la pantalla de la radio mostrará **GPS OK**. De otra manera, la pantalla mostrará **CHECK GPS**.

Oprima **PUSH/SELECT** para exhibir el modo GPS actual, la fecha, la hora, la velocidad, el curso, la latitud y la longitud. Oprima **PUSH/SELECT** otra vez para programar la radio a su modo marino.

Notas:

- Usted no puede usar un micrófono inalámbrico WHAM para usar la exhibición GPS en la radio.
- Si la radio no recibe datos válidos del módulo GPS conectado, los datos GPS que aparezcan parpadearán.
- Si presiona cualquier botón, excepto **DISTRESS**, **HAIL/INTERCOM** o **MENU**, la radio se programará a su modo marino. Si no presiona ningún botón, la radio se programará al modo GPS.

## Modo de programación de la posición

Para programar la radio al modo de programación de la posición, oprima **PUSH/SELECT** cuando la radio esté en el modo marino y no tenga un módulo GPS conectado. Una pantalla aparecerá la cual usted podrá usar para programar la hora UTC, la latitud y la longitud que se vayan a usar con la llamada DSC.

Para guardar la hora UTC, la latitud y la longitud programadas, mantenga presionado **PUSH/SELECT** por unos 2 segundos.

Notas:

- Cuando programe la hora en este modo, asegúrese de que esté ajustada a la hora UTC actual, no a la hora local.
- Si la radio no recibe datos GPS válidos por lo menos por 4 horas, esta emitirá un tono e *INPUT POS* parecerá en la pantalla.
- La radio le alertará automáticamente si UIC está programado actualmente a una ubicación, pero el navío se encuentra actualmente en otras aguas territoriales. Por ejemplo, la radio le alertará si UIC está programado para los Estados Unidos (USA) pero el navío está actualmente en aguas canadienses.

## Detección de batería alta/baja

La radio automáticamente le alertará si la batería conectada esta suministrando mucha o poca potencia. Si la batería está suministrando más de 16 voltios, la pantalla mostrará *BATTERY HIGH*. Si la batería está suministrando menos de 11 voltios, la pantalla mostrará *BATTERY LOW*.

## Modo 16/9 TRI

Oprima **16/9 TRI** una vez para sintonizarse rápidamente al canal 16. Oprima **16/9 TRI** otra vez para sintonizarse rápidamente al canal 9. Oprima **16/9 TRI** una tercera vez para sintonizarse rápidamente al canal sintonizado antes de oprimir **16/9 TRI** la primera vez.

Notas:

- La presión de **16/9 TRI** cancela el modo WX si la radio está programada a ese modo.
- La presión de **16/9 TRI** detiene el rastreo de la radio si esta está programada a ese modo.
- La radio cancela el modo de los guardacostas/apuro/hailing si presiona **WX**, **MENU**, **HAIL**, o **STEP/SCAN**, o mantiene presionado **STEP/SCAN** o **MEM/UIC**, o si gira **PUSH/SELECT**.

## Canales de memoria

### Almacenamiento de canales en la memoria

Usted puede guardar en la memoria los canales sintonizados. Esto facilita la sintonización rápida de estos canales. Para guardar un canal, sintonice el canal y luego oprima **MEM/UIC** para guardarlo.



**MEM** aparecerá en la pantalla. Para borrar el canal de la memoria, sintonice el canal y luego oprima **MEM/UIC**. **MEM** desaparecerá.

Notas:

- Usted no puede guardar un canal en la memoria cuando está en el modo WX.
- Usted debe almacenar más de un canal en la memoria para que el rastreo de los canales funcione.

## Rastreo de los canales memorizados

Usted puede rastrear los canales almacenados en la memoria de la radio. Esto le permitirá tener acceso rápido a ellos. Para rastrear los canales memorizados, mantenga presionado **STEP/SCAN** por unos 2 segundos. **SCANNING** aparecerá en la pantalla. Si la radio detecta una transmisión en un canal rastreado, el número del canal parpadeará. La radio esperará 3 segundos después de que la transmisión termine y luego resumirá con el rastreo. Para terminar el rastreo, mantenga presionado **STEP/SCAN** por unos 2 segundos u oprima **PTT**.

Notas:

- Si gira la rueda **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj el rastreo resumirá si la radio se detuvo en una transmisión.
- Si oprime **DISTRESS**, la radio no rastreará.

## La vigilancia triple

La vigilancia triple rastrea los canales 9 y 16 cada 2 segundos. Si la radio detecta una transmisión en el canal 9 ó en el 16 mientras que está programada con la vigilancia triple, el indicador del canal parpadeará.

Mantenga presionado **16/9 TRI** por unos 2 segundos para encender o apagar la vigilancia triple. Si la vigilancia triple está apagada **TRI** parecerá y la vigilancia triple se activará. Si la vigilancia triple está activada, **TRI** desaparecerá y la vigilancia triple se apagará.

Notas:

- Si el canal 9 está ocupado, la radio rastreará el canal 9 de los guardacostas/apuro/hailing y el canal 16 de los guardacostas/apuro/hailing.
- Si activa la vigilancia triple y el canal 16 está ocupado, la radio recibirá el canal 16 de los guardacostas/apuro/hailing.
- Si activa la vigilancia triple mientras que la radio está en el modo de los guardacostas/apuro/hailing, la radio rastreará primero el canal 16, segundo el canal 9 y por último el canal marino.
- Si enciende la vigilancia triple mientras que la radio está en el modo WX, la radio rastreará primero el canal 16, segundo el canal 9 y por último el canal WX.
- La vigilancia triple resume si la señal del canal sintonizado se pierde por 3 segundos.
- Si la radio está rastreando el canal 9 ó el 16, el indicador CH cambiará pero el nombre del canal exhibido no.

## El codificador

El codificador opcional de la radio hace que las transmisiones de voz sean inteligibles para otras radios sin codificador, o para las radios cuyos codificadores no están programados con el mismo código. Además, descodifica las transmisiones de voz entrantes codificadas, si el codificador de la radio que transmite está programado con el mismo código que el codificador de la radio que recibe. Si el codificador está activado, la radio podrá comunicarse solamente con las radios cuyos codificadores estén programados con el mismo código.

Usted debe instalar una tarjeta codificadora opcional en la radio y programarla con un código (consulte "Programación del código del codificador") para usar el codificador.

Nota: Usted no puede usar un micrófono inalambrico WHAM para usar el codificador.

Mantenga presionado **HI/LO/SCRAMBLER** por 2 segundos para activar el codificador.

**SCRM** aparecerá en la pantalla. Para apagar el codificador, mantenga presionado **HI/LO/SCRAMBLER** por 2 segundos. **SCRM** desaparecerá.

## La función del tiempo meteorológico

La FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) ha alocado canales para el uso de la Administración Oceánica y Atmosférica Nacional (NOAA). Las agencias reguladoras en otros países también han alocado canales para el uso de sus autoridades de información meteorológica. NOAA y su autoridad de información meteorológica local emiten su pronóstico local y la información meteorológica regional en uno o más de esos canales. Para escuchar su pronóstico local y la información meteorológica regional, oprima **WX/ALERT**. Su radio rastreará por la banda meteorológica y luego se detendrá en la primera frecuencia meteorológica activa, y **WX** aparecerá en la pantalla. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar otro canal meteorológico. Para terminar de escuchar la emisión meteorológica, oprima **WX/ALERT** otra vez. La radio volverá al último canal en el cual estuvo sintonizada antes de seleccionar el canal meteorológico.

## Alerta meteorológica

Para programar que la radio lo alerte si recibe una alerta meteorológica, mantenga presionado **WX/ALERT** por 2 segundos. **ALT** aparecerá. Si la radio recibe una alerta meteorológica, esta sonará un tono y **ALT** parpadeará. Usted puede apagar el tono presionando cualquier botón. Para apagar la alerta meteorológica, mantenga presionado **WX/ALERT** por 2 segundos. **ALT** desaparecerá.

## Alerta SAME

El Servicio Meteorológico Nacional precede cada alerta meteorológica con una señal SAME digitalmente codificada (Codificación de Mensaje del Área Especifica), y luego con un tono de 1050 Hz. La señal SAME incluye un código de área FIPS (Estándar Federal de Procesamiento de Información), y un código de evento que corresponde con el tipo de alerta que se está enviando. Usted puede configurar su radio para que opere en el modo de

espera SAME, en donde monitorizará una estación meteorológica seleccionada por alertas SAME para las áreas que usted especifique. Usted puede programar su radio con hasta 30 códigos FIPS para las áreas que usted desee. El Servicio Meteorológico Nacional mantiene una lista actualizada de códigos FIPS en <http://www.nws.noaa.gov/nwr/>

Si la radio recibe un tono de alerta SAME, esta investiga el tono comparándolo con los códigos FIPS que usted ha almacenado.

## Los menús de la radio

Para usar los menús de la radio, oprima **MENU**. Una pantalla aparecerá conteniendo las opciones que usted puede seleccionar para trabajar con las características de la radio.

Para seleccionar una opción, gire **PUSH/SELECT** para marcar la opción que usted desee, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarla. En la mayoría de los casos, una o más páginas adicionales con opciones aparecerán en la pantalla. Para volver al menú anterior, oprima **MENU**. Para salir gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *EXIT* y luego oprima **PUSH/SELECT**, o mantenga presionado **MENU** por 2 segundos.

Esta carta le muestra las opciones del menú de la radio.

MENU					
<i>DSC CALL</i>	<i>FOG HORN</i>	<i>WHAM PAGE</i>	<i>SETUP</i>	<i>SYSTEM</i>	<i>EXIT</i>
INDIVIDUAL	AT UNDERWAY	WHAM PAGE	GPS SETUP	CONTRAST	
GROUP	AT UNDERTOW	[EXIT]	DIRECTORY	LAMP ADJUST	
ALL SHIPS	MANUAL		FIPS	KEY BEEP	
POS REQUEST	UNDERWAY		AUTO CH SW	SELF TEST	
POS SEND	STOP		POS REPLY	[EXIT]	
STANDBY	SAIL		CH TAG		
RECEIVE LOG	TOW		WHAM		
[EXIT]	ANCHOR		FOG SETUP		
	AGROUND		SCRAMBLE		
	YELP		GROUP MMSI		
	[EXIT]		USER MMSI		
			[EXIT]		

- **DSC CALL** - Le permite seleccionar y trabajar con las opciones de llamada DSC.
- **FOG HORN** - Le permite seleccionar y trabajar con las opciones de la sirena de niebla.
- **WHAM PAGE** - Le permite seleccionar y trabajar con las opciones de la búsqueda del WHAM.
- **SETUP** - Le permite seleccionar y trabajar con las opciones de la programación.
- **SYSTEM** - Le permite seleccionar y trabajar con las opciones del sistema.
- **EXIT** - Para salir del menú.

### El menú de llamadas DSC

La característica de llamadas DSC de la radio le permite transmitir y recibir llamadas DSC basadas en ITU-R M.493-11. La radio apoya las llamadas DSC siguientes.

Llamada	Recepción	Transmisión
Apuro	Si	Si
Reconocimiento del apuro	Si	No
Individual	Si	Si
Reconocimiento del individual	Si	Si
Todos los navios	Si	Si
Grupo	Si	Si
Petición de la posición	Si	Si
Respuesta de la posición	Si	Si

Llamada	Recepción	Transmisión
Envío de la posición	Si	Si
Geográfica	Si	No
Retransmisión de apuro	Si	No
Reconocimiento de la retransmisión de apuro	Si	No

Para seleccionar el menú de llamadas DSC, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **DSC CALL**, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

## Llamada DSC individual

La llamada DSC individual le permite transmitir llamadas DSC a una estación individual. Usted también puede recibir llamadas DSC de otras estaciones.

- Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **INDIVIDUAL**, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla mostrando las estaciones memorizadas en el directorio aparecerá.
- Siga uno de estos pasos para seleccionar la estación a la cual desea enviar una llamada DSC.
  - Para seleccionar una estación por nombre de navío, gire **PUSH/SELECT** hasta que el nombre de la estación con la cual usted desea hablar esté marcada, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
  - Para seleccionar una estación por el MMSI de usuario, gire **PUSH/SELECT** hasta que **MANUAL** esté marcado, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla aparecerá para insertar el MMSI de usuario. Después de insertar el MMSI, oprima **PUSH/SELECT**. La pantalla del canal seleccionado aparecerá.
- Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar el canal que usted desea usar, y luego **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla de confirmación aparecerá.
- Para enviar una llamada DSC a la estación seleccionada, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **SEND**, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. **DSC** aparecerá y la radio transmitirá la llamada DSC. De otra manera, para cancelar la transmisión, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **CANCEL**, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
- Cuando reciba un reconocimiento de la estación llamada y esta estación tenga personal, la radio sonará un tono y el nombre de la estación receptora o el MMSI de usuario, **COMPLETED**, y el número del canal aparecerán en la pantalla.  
De otra manera, si recibe un reconocimiento de la estación llamada y no hay nadie en ella, la radio sonará un tono y el nombre de la estación receptora o el MMSI de usuario, **UNATTENDED**, y el número del canal aparecerán en la pantalla. Oprima cualquier botón para apagar el tono.
- Si recibe una llamada DSC de otra radio, la radio sonará un tono.
  - Para responder con un reconocimiento individual, gire **PUSH/SELECT** hasta que **REPLY** esté marcado, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
  - Si la radio está en el modo de espera, la radio automáticamente enviará un reconocimiento individual. Dependiendo de las capacidades de la radio, el nombre de la estación de su radio o el MMSI de usuario, el código de categoría, **INDIVIDUAL**, y el número del canal podrían aparecer en la pantalla de la radio.

Notas:

- La radio se ajustará automáticamente a la potencia alta cuando envíe una llamada DSC.
- Si una llamada DSC incluye la información del canal y la característica de cambio automático del canal está activada, la radio automáticamente cambiará el canal.

## Llamada DSC de grupo

La llamada DSC de grupo le permite transmitir una llamada DSC a un grupo de estaciones con el mismo MMSI de grupo. Además, puede recibir llamadas DSC de grupo de otras estaciones.

Nota: Usted debe programar un MMSI de grupo antes de poder usar la llamada DSC de grupo. Consulte "Programación de un MMSI de grupo" para más información.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *GROUP*, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
2. Repita los pasos 3-4 bajo "Llamada DSC de grupo" para enviar una llamada DSC de grupo.

Si recibe una llamada DSC de grupo de otra radio, la radio emitirá un tono.

## Llamada DSC a todos los navíos (ALL SHIPS)

La llamada DSC ALL SHIPS le permite transmitir llamadas DSC ALL SHIPS. Usted también puede recibir llamadas DSC ALL SHIPS de otras estaciones. Las llamadas DSC ALL SHIPS consisten de llamadas de URGENCIA y APURO.

Nota: La radio se programará automáticamente a la potencia alta cuando envíe una llamada DSC ALL SHIPS.

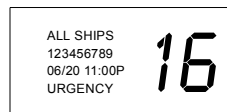
1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *ALL SHIPS*, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
2. Para seleccionar el tipo de llamada DSC ALL SHIPS que usted desea enviar, gire **PUSH/SELECT** hasta que *URGENCY* o *SAFETY* estén marcados, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

Para enviar la llamada DSC ALL SHIPS seleccionada, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *SEND*, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

Después que la radio envíe la llamada DSC ALL SHIPS seleccionada, esta automáticamente se sintonizará al canal 16 de emergencia.

De otra manera, para cancelar la transmisión, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *CANCEL*, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

Si la radio recibe una llamada ALL SHIPS, usted verá una pantalla similar a la mostrada aquí, y la radio emitirá un tono. Los dos radios se sintonizaran al canal 16 para recibir las transmisiones y las respuestas.



## Llamada DSC de solicitud de posición

La llamada DSC de solicitud de posición le permite pedir la posición de otro navío, y luego guardar esa posición. La radio se programará automáticamente a la potencia alta cuando envíe la llamada de solicitud de posición.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *POS REQUEST*, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla mostrando las estaciones guardadas en el directorio de la radio aparecerá.
2. Siga uno de estos pasos para seleccionar la estación a la cual desea enviar una llamada de solicitud de posición.
  - a. Para seleccionar la estación por el nombre del navío, gire **PUSH/SELECT** hasta que el nombre de la estación esté marcado, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
  - b. Para seleccionar la estación manualmente, gire **PUSH/SELECT** hasta que *MANUAL* esté marcado, y luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla aparecerá para insertar el MMSI de usuario. Después de insertar el MMSI de usuario, oprima **PUSH/SELECT**. Una pantalla aparecerá donde usted podrá confirmar o cancelar el envío de la posición.
3. Para enviar la llamada de solicitud de posición seleccionada, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *SEND*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. La radio transmitirá la llamada de solicitud de posición. De otra manera, para cancelar la transmisión, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *CANCEL*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

4. Si la radio recibe una llamada de solicitud de posición y la respuesta de posición está programada a *AUTO*, una pantalla similar a esta aparecerá.

POS REQUEST 123456789 06/20 11:00P ROUTINE	16
---	----

De otra manera, si la respuesta de posición está programada a *MANUAL*, una pantalla similar a esta aparecerá.

5. Para contestar la llamada de solicitud de posición, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *REPLY*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. La radio transmitirá la llamada de solicitud de posición.

POS REQUEST 685749638 - REPLY CANCEL	16
---	----

De otra manera, para programar la radio para que no conteste la llamada de solicitud de posición, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *CANCEL*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

Si usted recibe una respuesta de posición para una solicitud de posición, una pantalla similar a esta aparecerá.

POS REPLY 685749638 35°40.610N 139°46.564E	16
---	----

De otra manera, si usted recibe una llamada de solicitud de posición sin ninguna información sobre la posición, una pantalla similar a esta aparecerá.

POS REQUEST 685749638 NO POSITION	16
---	----

Los menús de la radio

## Llamada de envío de posición

La llamada DSC de envío de posición le permite enviar su posición a otro navío. La radio se programará automáticamente a la potencia alta cuando envíe una llamada DSC de envío de posición.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *POS.SEND*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
2. Siga uno de estos pasos para seleccionar la estación a la cual desea enviar su posición.
  - a. Para seleccionar una estación por nombre de navío, gire **PUSH/SELECT** hasta que el nombre de la estación esté marcado, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
  - b. Para seleccionar una estación manualmente, gire **PUSH/SELECT** hasta que *MANUAL* esté marcado, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

Una pantalla aparecerá para insertar el MMSI de usuario de la estación. Después de insertar el MMSI de usuario, oprima **PUSH/SELECT**. Una pantalla aparecerá en donde usted podrá confirmar o cancelar el envío de la posición.

3. Para enviar su posición, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *SEND*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. La radio transmitirá su posición.

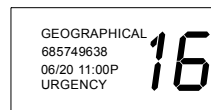
De otra manera, para cancelar la transmisión, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *CANCEL*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

## Llamada DSC geográfica

La llamada geográfica le permite recibir información geográfica de otro navío.

Nota: La radio no transmite la información geográfica.

Si otro navío envía información geográfica, una pantalla similar a esta aparecerá.

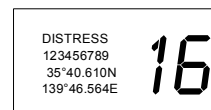


## Llamada DSC de retransmisión de apuro

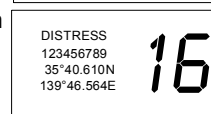
La llamada de retransmisión de apuro le permite recibir información de apuro de otro navío.

La radio no transmite la información de retransmisión de apuro.

Si otro navío envía información de apuro una pantalla similar a esta aparecerá.



Si la radio logra recibir la información del reconocimiento de retransmisión de apuro, una pantalla similar a esta aparecerá.





## Llamada DSC de espera

La llamada DSC de espera le permite colocar la radio en el modo de desatendido. Use esta característica si la radio va a estar desatendida y nadie va a contestar las llamadas. Si otra estación llama a la radio, esta automáticamente responderá que no esta atendida.

Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *STANDBY*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla similar a esta aparecerá.

Oprima cualquier botón para apagar la llamada DSC de espera.



## Registro de llamadas DSC

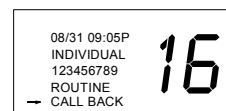
La radio guarda una lista de llamadas recibidas. El registro de recepción DSC le permite ver esas llamadas. La radio guarda hasta 50 llamadas recibidas y 10 llamadas de auxilio.

Tipo de llamadas	Información exhibida
Apuro	MMSI (o nombre), posición, hora, código de la naturaleza de la llamada
Reconocimiento del apuro	MMSI (o nombre), MMSI de apuro, posición, hora, código de la naturaleza de la llamada
Individual	MMSI (o nombre), código de la categoría
Reconocimiento individual	MMSI (o nombre), <i>COMPLETED</i> o <i>UNATTENDED</i> , código de la categoría
Grupo	MMSI (o nombre), código de la categoría
Todos los navíos	MMSI (o nombre), código de la categoría
Solicitud de la posición	MMSI (o nombre), código de la categoría
Respuesta de la posición	MMSI (o nombre), posición, hora, código de la categoría
Envío de la posición	MMSI (o nombre), posición, hora, código de la categoría
Geográfica	MMSI (o nombre), código de la categoría
Retransmisión del apuro	MMSI (o nombre), MMSI de apuro, posición, hora, código de la naturaleza
Reconocimiento de la retransmisión del apuro	MMSI (o nombre), MMSI de apuro, posición, hora, código de la naturaleza.

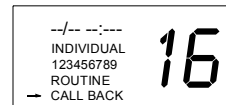
1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *RECEIVE LOG*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

La radio coloca la última llamada recibida al principio de la lista. La información, incluyendo la información detallada de la llamada, la fecha y la hora en que fue recibida aparecerán. Si hay algunas llamadas sin revisar, la pantalla parpadeará hasta que usted las revise.

Una pantalla similar a esta aparecerá si usted tiene un módulo GPS opcional conectado a la radio.



De otra manera, una pantalla similar a esta aparecerá.



2. Para ver el menú del registro y borrar cualquier llamada sin revisar, oprima **MENU**.
3. Para volver a ver una llamada individual para un navío específico, oprima **PUSH/SELECT**.

## Menú de la sirena de niebla

La característica de la sirena de niebla le permite programar la radio para que suene la sirena de niebla correcta para cualquier condición.

Notas:

- Usted debe conectar un hailer opcional a la radio para usar la característica de la sirena de niebla.
- Usted debe conectar un módulo GPS opcional a la radio para seleccionar la sirena AUTOMÁTICA.

Para seleccionar el menú de la sirena de niebla, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *FOG HORN*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

## Selección del sonido de la sirena de niebla

Esta opción le permite seleccionar el tipo de sonido de sirena que desea que la radio emita.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *FOG HORN*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla mostrando los sonidos de la sirena aparecerá.
2. Gire **PUSH/SELECT** hasta que el sonido de sirena que usted desee aparezca, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El nombre del sonido de la sirena aparecerá. Usted puede seleccionar cualquiera de los siguientes sonidos.

Sonido de la sirena de niebla	Explicación
<i>AT UNDERWAY</i>	Usa información de un módulo GPS conectado para sonar automáticamente la sirena correcta para las condiciones actuales.
<i>AT UNDERTOW</i>	Suena la sirena para pasar otro navío.
<i>MANUAL</i>	Suena la sirena cuando un barco de motor está navegando.
<i>UNDERWAY</i>	Suena la sirena cuando un navío está estacionado (sin movimiento).
<i>STOP</i>	Suena la sirena cuando es un barco de vela, barco pesquero, o barco de remolque.
<i>SAIL</i>	Suena la sirena cuando se está remolcando un navío.
<i>TOW</i>	Suena la sirena cuando un navío ha echado el ancla.
<i>ANCHOR</i>	Suena la sirena cuando cualquier navío ha encallado.
<i>AGROUND</i>	Suena una sirena de tipo yelp similar a la que usan los navíos de la policía, la agencia Fish & Wildlife y los guardacostas de los Estados Unidos.
<i>YELP</i>	

Notas:

- Si selecciona cualquier sonido de sirena que no sea la de *AT UNDERWAY*, *AT UNDERTOW*, *MANUAL* o *YELP*, el sonido que usted seleccione sonará cada 2 minutos hasta que usted la apague. Si selecciona el sonido de sirena *ANCHOR* o *AGROUND*, la radio sonará el modelo de la sirena apropiada una vez por minuto.

- Si selecciona el sonido *AT UNDERWAY* o *AT UNDERTOW*, la radio sonará el modelo apropiado de sirena (*UNDERWAY*, *STOP*, o *SAIL*) dependiendo de la información provista por un módulo GPS opcional conectado, de la programación por usted programada, del tipo del navío y dependiendo si está navegando o estacionado.
- Esta tabla le enseña el modelo de sirena que usted oirá durante la navegación, dependiendo de su estado..

<b>Estado</b>	<b>Tipo del navío</b>	
	<i>Motor</i>	<i>De vela</i>
En moción	UNDERWAY	SAIL
Estacionado	STOP	STOP

- La radio suena la sirena cada 2 minutos hasta que usted la apague.
  - Si selecciona el sonido de sirena *YELP*, la radio sonará un tono yelp solamente cuando presione **PTT** en el micrófono.
3. Para apagar la sirena, oprima **MENU**.

### **Programación de la frecuencia de la sirena de niebla**

Esta opción le permite ajustar la frecuencia de la sirena que suena cuando el modo de sirena está programado a *MANUAL*, *UNDERWAY*, *STOP*, *SAIL*, o *TOW*. Usted puede ajustar la frecuencia en incrementos de 50 HZ entre 200 HZ y 850 Hz.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *FREQUENCY*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla enseñando los niveles de frecuencia aparecerá.
2. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la frecuencia o en contra del sentido de las agujas del reloj para disminuirlo. Cuando haya programado la frecuencia deseada, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla de confirmación aparecerá.
3. Si la frecuencia programada aparece correctamente, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *YES*. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NO*.

### **Programación del tipo del navío**

Esta opción le permite seleccionar si su navío es de motor o de vela. Esto le permite seleccionar las programaciones correctas de la sirena para su navío particular.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *VESSEL TYPE*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
2. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *MOTOR* o *SAIL*. Cuando haya hecho la selección deseada, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

### **Programación del volumen de la sirena de niebla**

Esta opción le permite ajustar el volumen de la sirena.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *VOLUME*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
2. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen o en contra del sentido de las agujas del reloj para disminuirlo. Cuando haya programado el nivel del volumen, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

## El menú de búsqueda del WHAM

Esta opción le permite buscar un micrófono WHAM perdido.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *WHAM PAGE*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla mostrando los micrófonos WHAM usados con la radio aparecerá.
2. Gire **PUSH/SELECT** hasta que el micrófono WHAM que usted desea encontrar esté seleccionado, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El micrófono WHAM emitirá sonidos por 1 minuto o hasta que se oprima cualquier botón en el micrófono.

## El menú de programación

El menú de programación le permite programar las opciones de la radio. Para programar las opciones, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *SETUP*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

## El directorio

Esta opción le permite insertar el nombre y el número MMSI de hasta 50 navíos en la radio; trabajar con las entradas existentes en el directorio y también borrarlas. Esto hace fácil recordar y guardar la información sobre esos navíos.

Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *DIRECTORY*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla aparecerá mostrando los navíos previamente insertados en el directorio y *NEW*.

### ***Cambio de una entrada en el directorio***

Para cambiar una entrada en el directorio, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *EDIT*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla para cambiar la información del navío aparecerá.

### ***Inserción de una entrada nueva en el directorio***

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NEW*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla para insertar la información del navío aparecerá. El cursor se moverá al primer dígito del MMSI del navío.
2. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el dígito exhibido o en contra del sentido de las agujas del reloj para disminuirlo. Cuando el dígito que desea aparezca, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El cursor se moverá al próximo dígito.
3. Repita el paso 2 para cada dígito. Cuando haya insertado todos los dígitos MMSI, el cursor se moverá al primer carácter del nombre del navío.
4. Usted puede insertar un nombre de hasta 12 caracteres. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para moverse por los caracteres hacia adelante y en contra del sentido de las agujas del reloj para ir hacia atrás. Cuando el carácter deseado aparezca, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El cursor se moverá al próximo carácter.
5. Repita el paso 4 para cada carácter del nombre del navío. Cuando haya insertado todos los caracteres del nombre, una pantalla de confirmación aparecerá.

6. Si el nombre y el MMSI del navío que usted programó aparece correctamente, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **YES**. La radio guardará el MMSI y el nombre del navío que usted inserte. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **NO**.

### ***Borrado de una entrada en el directorio***

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **DELETE**, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla para borrar la información aparecerá.
2. Si desea borrar la entrada exhibida en el directorio, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **YES**, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. La entrada en el directorio será borrada.

De otra manera, si la entrada exhibida en el directorio no es la que desea borrar, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **NO**, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. La entrada en el directorio no será borrada.

### **El nombre del canal**

Esta opción le permite asignar un nombre a los canales marinos. Esto hace fácil la selección rápida de estos canales. Usted no puede cambiar los nombres de los canales meteorológicos.

Nota: Usted no puede usar un micrófono inalámbrico WHAM para usar los nombres de los canales.

Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **CH TAG**, los nombres actuales de los canales aparecerá.

### ***Cambio del nombre del canal***

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar el nombre del canal que usted desea cambiar, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla para seleccionar la acción que desea realizar aparecerá.
2. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **EDIT**, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El cursor se moverá al primer carácter del nombre.
3. Usted puede entrar un nombre de hasta 12 caracteres. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para moverse por los caracteres hacia adelante y en contra del sentido de las agujas del reloj para ir hacia atrás. Cuando el carácter deseado aparezca, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El cursor se moverá al próximo carácter.
4. Repita el paso 3 para cada carácter del nombre. Cuando haya insertado todos los caracteres, mantenga presionado **PUSH/SELECT**. Cuando haya insertado todos los caracteres, una pantalla de confirmación aparecerá.
5. Si el nombre que usted ha insertado aparece correctamente, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **YES**. La radio guardará el nombre del canal insertado. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **NO**.

### ***Programación de un nombre de canal a su nombre implícito***

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar el nombre del canal que desea cambiar, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla para seleccionar la acción deseada aparecerá.

2. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *DEFAULT*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla de confirmación aparecerá.
3. Si el nombre del canal aparece correctamente, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *YES*. La radio guardará el nombre. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NO*.

### Programación de la hora local

Si usted conecta un módulo GPS opcional a la radio, la hora local será programada automáticamente. Siga estos pasos para programar la hora local.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *TIME ADJUST*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla enseñando la hora local actual y *A* (para (AM)) o *P* (para (PM)) aparecerá.
2. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la hora hacia adelante y en contra del sentido de las agujas del reloj para ajustarla hacia atrás. Cuando la hora deseada aparezca, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarla. Una pantalla de confirmación aparecerá.
3. Si la hora local aparece correctamente, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *SET*. La radio programará la hora local a la hora que usted ajuste. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *CANCEL*.

### Programación de la compensación de la hora

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *DAYLITE SAV*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla de confirmación aparecerá.
2. Para programar la radio a la compensación de la hora, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *ON*. La radio ajustará la hora exhibida a la compensación de la hora. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *OFF*.

### Programación de los códigos FIPS

Esta opción le permite añadir códigos FIPS los cuales activarán el sistema de alerta meteorológica *SAME*. Usted puede programar hasta 30 códigos FIPS en la radio.

Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *FIPS*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. *FIPS CODES* y una lista de los códigos FIPS actuales aparecerán.

#### ***Inserción de un código FIPS nuevo***

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NEW*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El cursor se moverá al primer carácter del código FIPS.
2. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para moverse por los números hacia adelante y en contra del sentido de las agujas del reloj para ir hacia atrás. Cuando el número deseado aparezca, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El cursor se moverá al próximo número.
3. Repita el paso 2 para cada carácter del código FIPS. Cuando haya insertado todos los números del código FIPS, mantenga presionado **PUSH/SELECT**. Una pantalla de confirmación aparecerá.
4. Si el código FIPS que aparece está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *YES*. La radio guardará el código FIPS. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NO*.

### **Cambio de un código FIPS**

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar el código FIPS que desea cambiar, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla para seleccionar la acción que desea realizar aparecerá.
2. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *EDIT*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El cursor se moverá al primer carácter del código FIPS.
3. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para moverse por los números hacia adelante y en contra del sentido de las agujas del reloj para ir hacia atrás. Cuando el número deseado aparezca, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El cursor se moverá al próximo número.
4. Repita el paso 3 para cada número del código FIPS. Cuando haya insertado todos los números del código, mantenga presionado **PUSH/SELECT**. Una pantalla de confirmación aparecerá.
5. Si el código FIPS que aparece está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *YES*. La radio guardará el código FIPS. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NO*.

### **Borrado de un código FIPS**

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *DELETE*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla para borrar la información del navío aparecerá.
2. Si desea borrar el código FIPS exhibido, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *YES*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. El código FIPS será borrado.  
De otra manera, si el código FIPS exhibido no es el que usted desea borrar, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NO*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. El código FIPS no será borrado.

### **Desactivación del cambio automático de los canales**

Esta opción le permite programar la radio para que no cambie el canal automáticamente cuando reciba una llamada DSC. Si la radio recibe una llamada individual cuando el cambio automático del canal está apagado, la radio responde *UNATTENDED* a la radio que llama y no se sintoniza al canal solicitado por esa radio.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *AUTO CH SW*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. *AUTO CH SW* y *ON* y *OFF* aparecerán.
2. Para apagar el cambio automático del canal, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *OFF*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. El cambio automático del canal se apagará.  
De otra manera, para activar el cambio automático del canal, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *ON*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. El cambio automático del canal estará activado.

### **Respuesta de la posición**

Esta opción le permite programar la radio para que usted pueda transmitir un reconocimiento manual- o automáticamente cuando reciba una solicitud de posición.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *POS REPLY*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. *AUTO* y *MANUAL* aparecerán.

2. Para programar la radio para transmitir un reconocimiento automáticamente, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *AUTO*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *MANUAL*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo.

## Conexión de un WHAM

Esta opción le permite conectar un WHAM o un micrófono inalámbrico WHAM x4 para funcionar con la radio. Usted debe conectar un WHAM o un micrófono WHAM x4 antes de que pueda funcionar con la radio.

Nota: Consulte el manual del usuario de su WHAM para más información sobre como conectarlo a la radio.

Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *WHAM*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Si ya tiene una base WHAM conectada a la radio, la pantalla mostrará *WHAM SETUP, BASE ID* y *LINK CH*. Si no tiene una base WHAM o base WHAM x4 conectada a la radio, la pantalla mostrará *WHAM SETUP, BASE ID* y *SUB RADIO*.

### Programación de un ID para la base WHAM

El ID para la base WHAM, para la radio y para el micrófono WHAM que usted está instalando deben ser el mismo.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *BASE ID*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El cursor se moverá al primer carácter.
2. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para moverse por los números hacia adelante y en contra del sentido de las agujas del reloj para ir hacia atrás. Cuando el número deseado aparezca, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. El cursor se moverá al próximo número.
3. Repita el paso 2 para cada número del ID. Cuando haya insertado todos los números, mantenga presionado **PUSH/SELECT**. Una pantalla de confirmación aparecerá.
4. Si el ID de la base que aparece está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *YES*. La radio guardará el ID. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NO*.
5. Apague la radio y vuélvala a encender para activar el ID de la base.

### Programación de un canal de enlace WHAM

El canal de enlace entre la radio y el micrófono WHAM que usted está conectando debe ser el mismo. Usted puede seleccionar 2 canales de enlace.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *LINK CH*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. *LINK CH* y el número del canal aparecerán en la pantalla.
2. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para moverse por los números hacia adelante y en contra del sentido de las agujas del reloj para ir hacia atrás. Cuando el número deseado aparezca, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla de confirmación aparecerá.
3. Si el número del canal que aparece está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *YES*. La radio guardará el número del canal. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NO*.
4. Apague la radio y vuélvala a encender para activar el ID de la base.



### **Programación de un ID para la base WHAM x4**

El ID de la base entre la radio y el micrófono WHAM x4 que está instalando debe ser el mismo.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *BASE ID*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. *BASE ID* y el número del canal aparecerán en la pantalla.
2. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para moverse por los números hacia adelante y en contra del sentido de las agujas del reloj para ir hacia atrás. Cuando el número deseado aparezca, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla de confirmación aparecerá.
3. Si el ID de la base que aparece está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *YES*. La radio guardará el ID de la base. De otra manera, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NO*.

### **Programación del modo de subradio WHAM**

Usted puede programar que los micrófonos WHAM y WHAM x4 se puedan comunicar uno con el otro.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *SUB RADIO*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. *SUB RADIO* y *ON* y *OFF* aparecerán.
2. Para activar el modo de subradio, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *ON*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. El modo de subradio está activado.

De otra manera, para apagar el modo de subradio, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *OFF*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo.

### **Programación de la antena WHAM x4**

Usted puede seleccionar la antena que desea usar con el micrófono WHAM x4.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *ANTENNA SEL*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. *SUB RADIO* y *ON* y *OFF* aparecerán.
2. Para seleccionar la antena interna WHAM x4 gire **PUSH/SELECT** y seleccione *INTERNAL*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. De otra manera, para seleccionar la antena externa gire **PUSH/SELECT** y seleccione *EXTERNAL*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo.

### **Programación del MMSI de grupo**

Usted puede programar un MMSI de grupo. Un MMSI de grupo tiene 9 dígitos.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *GROUP MMSI*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.
2. Para insertar el primer dígito del MMSI de grupo, gire **PUSH/SELECT** hasta que el dígito aparezca, luego oprima **PUSH/SELECT**. El dígito aparecerá y el cursor se moverá al próximo espacio.
3. Repita el paso 2 para cada dígito de MMSI. Cuando haya insertado todos los dígitos del MMSI de grupo, una pantalla de confirmación aparecerá.
4. Si el MMSI de grupo exhibido está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *YES*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo.

Los menús de la radio

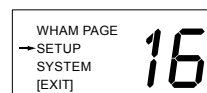
De otra manera, si el MMSI de grupo no está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **NO**, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. Luego repita los pasos 2 y 3 para insertar el MMSI correcto.

## Programación del MMSI de usuario

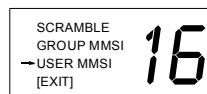
Cuando usted encienda la radio por primera vez, usted deberá programar un MMSI de usuario. Un MMSI de usuario tiene 9 dígitos.

Importante: Si ya tiene un MMSI de usuario programado, **NO LO CAMBIE** a no ser que haya recibido un MMSI de usuario nuevo. Después de programar un MMSI de usuario por primera vez, usted solamente lo puede cambiar una vez más. Si trata de cambiarlo una tercera vez, la radio no aceptará el cambio. Para cambiar el MMSI de usuario otra vez, usted lo deberá enviar a Uniden para reprogramarlo.

1. Oprima **MENU**. Una pantalla aparecerá conteniendo opciones las cuales se pueden seleccionar para que funcionen con las características de la radio.
2. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **SETUP**, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.



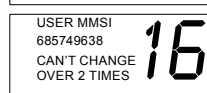
3. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **USER MMSI**, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.



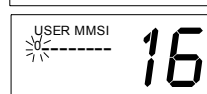
Si ya se ha programado un MMSI de usuario, una pantalla similar a esta aparecerá. **Deténgase aquí.**



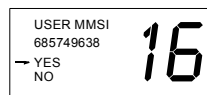
Si ya se ha programado un MMSI de usuario por la segunda vez, una pantalla similar a esta aparecerá. **Deténgase aquí.**



De otra manera, si no tiene un MMSI de usuario programado, usted verá esta pantalla.



4. Para insertar el primer dígito del MMSI de usuario, gire **PUSH/SELECT** hasta que el dígito aparezca, luego oprima **PUSH/SELECT**. El dígito insertado aparecerá en la pantalla y el cursor se moverá al próximo espacio.
5. Repita los pasos 4 para cada dígito. Cuando haya insertado todos los dígitos, una pantalla de confirmación aparecerá.



6. Si el MMSI exhibido está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **YES**, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. El menú de programación aparecerá.

De otra manera, si el MMSI de usuario no está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar **NO**, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. Luego repita los pasos 4 y 5 para insertar el MMSI de usuario correcto.

## Programación del código del codificador

Usted puede programar el código del codificador a 32 ajustes diferentes.

Importante: Usted debe instalar una tarjeta codificadora opcional en la radio para usar el codificador. Consulte "El codificador" para más información.

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *SCRAMBLE*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla aparecerá para seleccionar el código del codificador.
2. Gire **PUSH/SELECT** hasta que el código del codificador deseado aparezca (01-32), luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla de confirmación aparecerá.
3. Si el código exhibido está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *YES*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo.

De otra manera, si el código del codificador no está correcto, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *NO*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. Luego repita los pasos 2 y 3 para insertar el código correcto.

## El menú del sistema

### Ajuste del contraste

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *CONTRAST*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla similar a esta aparecerá.
2. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el contraste y en contra del sentido de las agujas del reloj para disminuirlo. Cuando haya ajustado el nivel del contraste deseado, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

### Ajuste de la claridad de la pantalla y de los botones

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *LAMP ADJUST*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla mostrando los niveles de claridad aparecerá.
2. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar el nivel de claridad deseada. Cuando haya ajustado el nivel de claridad, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

### Ajuste del sonido de los botones

1. Gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *KEY BEEP*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla mostrando los niveles del volumen aparecerá.
2. Gire **PUSH/SELECT** en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen y en contra de las agujas del reloj para disminuirlo. Cuando haya ajustado el volumen al nivel deseado, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

## Realización de un examen diagnóstico

La selección de este artículo en el menú realiza un examen diagnóstico completo en la radio. Este examen diagnóstico provee la información siguiente:

- Condición del altavoz hailer (OK, abierto, mala condición)
- Condición del GPS (OK, no está conectado, no entran datos, no hay frase de apoyo)
- Condición de la batería (OK, muy baja, muy alta)

Para realizar un examen diagnóstico, seleccione *SELF TEST* luego oprima **PUSH/SELECT**. Una pantalla aparecerá mostrando la condición de cada artículo examinado. Si la pantalla

muestra *NG* al lado de un artículo, este artículo no pasó el examen. Para más información sobre los artículos que no pasaron el examen, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar el artículo, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarlo.

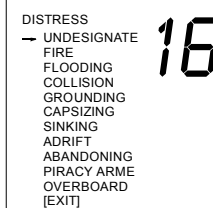
## Operación DSC

### Realización de una llamada de apuro DSC

Importante: **NUNCA** examine la característica de apuro de su radio bajo ninguna circunstancia. Es contra la ley enviar una señal de apuro falsa, aun cuando sea para examinarla.

La característica de apuro de su radio le permite enviar una llamada de apuro. La radio envía llamadas de apuro con la potencia máxima.

1. Levante la lengüeta protectora sobre **DISTRESS** y mantenga presionado **DISTRESS** por unos 5 segundos. Una pantalla para seleccionar un tipo de apuro aparecerá.



DISTRESS  
→ UNDESIGNATE  
FIRE  
FLOODING  
COLLISION  
GROUNDING  
CAPSIZING  
SINKING  
ADRIFT  
ABANDONING  
PIRACY ARME  
OVERBOARD  
[EXIT]

16

2. Para enviar una llamada de apuro sin designar, oprima **PUSH/SELECT** para seleccionarla. De otra manera, para enviar una llamada de apuro designada, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar el tipo de apuro, y luego **PUSH/SELECT** para seleccionarlo. Una pantalla de confirmación aparecerá.

Si la opción de llamada de apuro exhibida está correcta y usted desea enviarla, gire **PUSH/SELECT** para seleccionar *SEND*, luego oprima **PUSH/SELECT** para seleccionar *CANCEL*, luego oprima **PUSH/SELECT** para confirmarlo. Repita los pasos 1 y 2 para insertar la opción de llamada de apuro correcta.

La radio luego enviará la llamada de apuro con un sonido de apuro. Luego, la radio se sintonizará a los canales 16 y 70 y esperará entre 3 minutos y 30 segundos (210 segundos) y 4 minutos y 30 segundos (270 segundos) para una señal de reconocimiento. La radio continuará con el sonido de alarma y escuchará por una señal de reconocimiento hasta que reciba una.

### Recepción de una llamada de apuro DSC

Si la radio recibe una llamada de apuro DSC, usted verá una pantalla similar a esta, y la radio sonará un tono de apuro. Si el nombre del navío que envía la llamada de apuro está programado en la radio, el nombre del navío aparecerá. De otra manera, el MMSI del navío, la posición, la hora, y el código de la naturaleza aparecerán. Gire **PUSH/SELECT** mientras que la llamada de apuro se está recibiendo para exhibir la información adicional.,



DISTRESS  
685749638  
35°40.610N  
139°46.564E

16

Si la radio que llama no envía la información de la posición y el código de la naturaleza con la llamada de apuro, usted verá una pantalla similar a esta.



DISTRESS  
123456789  
NO POSITION

16

## Cuidado y mantenimiento

Su radio marina UM-525 es un instrumento electrónico de precisión y usted lo deberá tratar de acuerdo a ello. Debido a su diseño duro, requiere poco mantenimiento. Sin embargo, unas cuantas precauciones se deben observar.

- Si la antena ha sido dañada, usted no deberá transmitir excepto en caso de una emergencia. Una antena defectuosa puede causar daños a su radio.
- Usted es responsable de que su radio continúe cumpliendo con los requisitos de la FCC.
- Se le recomienda que lleve su radio periódicamente a un agente de Uniden para ser examinada.

## Preguntas frecuentes

P: La radio no se enciende.

C: Investigue la batería o la fuente de potencia. Asegúrese de que la radio esté recibiendo por lo menos 13.8 voltios.

P: Cuando oprimo el botón PTT en el micrófono, TX aparece en la pantalla y otros navíos oyen un clic, pero no pueden oírme.

C: El micrófono puede tener un elemento malo. Comuníquese con su agente marino de Uniden para más información.

P: La radio siempre se detiene en un canal particular aún cuando no lo he seleccionado.

C: Puede haber una fuente de ruido cerca de la frecuencia de ese canal. Escoja otra frecuencia.

P: La radio está recibiendo ruido en un canal y no lo puedo eliminar usando la supresión.

C: Una fuente externa puede estar generando ruido en esa frecuencia. Apague el aparato que lo está generando o escoja otra frecuencia.

# Especificaciones

## **General**

Canales	
Transmisión .....	56
Recepción .....	82 marinos/10 meteorológicos
Exhibición de canales .....	LCD con luz de fondo naranja
Dimensiones (HWD) .....	4.4 x 6.6 x 5.2 in.(110 x 165 x 131.2 mm)
Peso.....	45.88 oz (1.3 kg)
Suministro de voltaje .....	13.8 CC negativo a tierra
Accesorios generales .....	Soporte de montaje con ferretería, cable de potencia CC, colgador para el micrófono, fusible, cable externo para el GPS, cable para el hailer.
Altavoz .....	Cono Mylar de 8 ohmios
Standard Accessories .....	Mounting bracket and hardware, DC power cord, microphone hanger, spare fuse, GPS external cable, hailer cable
Impedancia de la antena .....	50 ohmios nominales
Micrófono .....	2kohmios elemento mic. condensador con cable espiral
Speaker .....	1.82 in., Mylar cone 8 Ohm
Temperatura de operación .....	-4° to 122° F (-20° to 50 °C)
Choque y vibración .....	Cumple o excede las normas EIA, RS152B y RS204C
Aprobación de la FCC .....	Tipo aceptado bajo la parte 80 de los reglamentos de la FCC; cumple con el Great Lakes Agreement y los requisitos de barcos de recreación.

## **Transmisor**

Potencia de salida .....	1 vatio ó 25 vatios (seleccionable)
Requisitos (salida) de la potencia)	
1W .....	Sin examinar
25W .....	5.6A á 13.8V CC
Modulación .....	FM ±5 kHz desviación (FCC designator F3E)
Relación señal a ruido .....	45 dB @ 1 kHz with 3 kHz deviation Desviación con 1000 Hz de frecuencia modulada (nominal)
Distorsión de audio .....	Menos de 8% con desviación de 3kHz y con frecuencia modulada de 1000Hz
Supresión espuria .....	25 dBm @ Hi, -29 dBm @ Lo
Estabilización de la potencia de salida .....	Control del nivel automático integrado
Rango de frecuencia .....	156 á 158 MHz
Estabilidad de frecuencia .....	±5 ppm @ -20°C á + 50°C

## **Receptor**

Rango de frecuencia .....	156 á 163 MHz
Sensibilidad .....	0.25 V para 12 dB SINAD
Circuito .....	Conversión doble de súper heterodino
Umbral de la sensibilidad .....	0.5 V Umbral
Respuesta espuria .....	65 dB
Selectividad del canal adyacente .....	65 dB @ ±25 kHz
Potencia de salida del audio .....	2.8 vatios (10% distorsión)
Requerimientos de la potencia .....	200 mA @ 13.8V DC suprimidos, 0.7A @ 13.8V DC salida máxima del audio
Frecuencias IF .....	1st 21.4 MHz, 2nd -455 kHz

## Apéndice

### Operación NMEA

Esta radio apoya la versión 3.01 NMEA0183.

#### Entrada NMEA

La radio apoya las frases RMC, GLL, GNS, GGA y ZDA. Cuando estas frases son recibidas, la radio exhibe la latitud/ longitud, la fecha, la hora, el curso, y la velocidad. Si se recibe cualquier frase excepto frases RMC o GLL, la radio usa la información basada en el orden prioritario siguiente:

Estado: RMC>GLL>GNS>GGA

Latitud/longitud: RMC>GLL>GNS>GGA

Hora UTC: RMC>GLL>GNS>GGA>ZDA

Fecha: RMC>ZDA

Velocidad/curso: RMC

Notas:

- Si la radio recibe solamente una frase GLL, la radio no exhibirá la velocidad, el curso y la fecha actual.
- Si la radio recibe frases RMC y GLL, la radio usará solamente la frase RMC. Los datos de estado son usados para examinar cual dato GPS es válido o inválido.

#### Salida NMEA

Cuando la radio recibe una llamada DSC (apuro, respuesta de posición, envío de posición), está envía una frase DSC/DSE desde el puerto de salida NMEA.

Nota: Cuando la radio recibe una llamada de apuro, esta envía una frase en el formato siguiente.

\$CDDSC, 12,3081234000, , 07,00,0354013946,0657,,,S,E\*6D

\$CDDSE,1,1,A,081234000,00,60875646\*13

## Información de referencia

### Frecuencias de los canales estadounidenses/canadienses/ internacionales

Num. C.	USA	CAN	INT	RX	TX	Estado	Nombre Completo	12 caracteres
1"A"	X			156.0500	156.0500	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO/COMERCIAL	VTS/COMMERCL
3"A"	X			156.1500	156.1500	Simple	GUARDACOSTAS, GOBIERNO SOLAMENTE	CG ONLY
5"A"	X			156.2500	156.2500	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO/COMERCIAL	VTS/COMMERCL
6	X			156.3000	156.3000	Simple	LLAMADA DE SEGURIDAD DE NAVIO A NAVIO	SAFETY
7"A"	X			156.3500	156.3500	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
8	X			156.4000	156.4000	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
9	X			156.4500	156.4500	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
10	X			156.5000	156.5000	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
11	X			156.5500	156.5500	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
12	X			156.6000	156.6000	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
13	X			156.6500	156.6500	Simple, 1W	PUERTO DE MANDO A PUERTO DE MANDO	BRDG TO BRDG
14	X			156.7000	156.7000	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
15	X			156.7500	Inhibit	Receive Only	MEDIO AMBIENTE	ENVIRONMENTL
16	X			156.8000	156.8000	Simple	APURO, SEGURIDAD, LLAMADA	DITRESS
17	X			156.8500	156.8500	Simple, 1W	GOBIERNO MARITIMO	GOVERNMENT
18"A"	X			156.9000	156.9000	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
19"A"	X			156.9500	156.9500	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
20"A"	X			157.0000	157.0000	Simple	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
21"A"	X			157.0500	157.0500	Simple	GUARDACOSTAS SOLAMENTE	COAST GUARD
22"A"	X			157.1000	157.1000	Simple	GUARDACOSTAS	COAST GUARD
23"A"	X			157.1500	157.1500	Simple	GUARDACOSTAS SOLAMENTE	COAST GUARD
24	X			161.8000	157.2000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
25	X			161.8500	157.2500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
26	X			161.9000	157.3000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
27	X			161.9500	157.3500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
28	X			162.0000	157.4000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
61"A"	X			156.0750	156.0750	Simple	GUARDACOSTAS	COAST GUARD
63"A"	X			156.1750	156.1750	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
64"A"	X			156.2250	156.2250	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
65"A"	X			156.2750	156.2750	Simple	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
66"A"	X			156.3250	156.3250	Simple	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
67	X			156.3750	156.3750	Simple, 1W	PUERTO DE MANDO A PUERTO DE MANDO	BRDG TO BRDG
68	X			156.4250	156.4250	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
69	X			156.4750	156.4750	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
70	X			156.5250	156.5250	DSC Only	LLAMADA SELECTIVA DIGITAL	DSC
71	X			156.5750	156.5750	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
72	X			156.6250	156.6250	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
73	X			156.6750	156.6750	Simple	(BARCO-BARCO) OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
74"	X			156.7250	156.7250	Simple	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
75	X			156.775	156.775	Simple, 1W	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
76	X			156.825	156.825	Simple, 1W	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
77	X			156.8750	156.8750	Simple, 1W	OPERACIÓN DE PUERTO (BARCO-BARCO)	PORT OPERATN
78"A"	X			156.9250	156.9250	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
79"A"	X			156.9750	156.9750	Simple	COMERCIAL	COMMERCL
80"A"	X			157.0250	157.0250	Simple	COMERCIAL'	COMMERCIAL
81"A"	X			157.0750	157.0750	Simple	GUARDACOSTAS	COAST GUARD
82"A"	X			157.1250	157.1250	Simple	GUARDACOSTAS	COAST GUARD
83"A"	X			157.1750	157.1750	Simple	GOVERNMENT	GOVERNMENT
84"	X			161.8250	157.2250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
85	X			161.8750	157.2570	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
86	X			161.9250	157.3250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR



Num. C.	USA	CAN	INT	RX	TX	Estado	Nombre Completo	12 caracteres
87	X			161.9750	157.3750	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
88	X			162.0250	157.4250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
88"A"	X			157.4250	157.4250	Simple	COMERCIAL (BARCO-BARCO)	COMMERCIAL
1		X		160.6500	156.0500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
2		X		160.7000	156.1000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
3		X		160.7500	156.1500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
4"A"		X		156.2000	156.2000	Simple	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
5"A"		X		156.2500	156.2500	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
6		X		156.3000	156.3000	Simple	LLAMADA DE SEGURIDAD DE NAVIO A NAVIO	SAFETY
7"A"		X		156.3500	156.3500	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
8		X		156.4000	156.4000	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
9		X		156.4500	156.4500	Simple	CANAL DE LLAMADAS DE GENERAL	CALLING
10		X		156.5000	156.5000	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
11		X		156.5500	156.5500	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
12		X		156.6000	156.6000	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
13		X		156.6500	156.6500	Simple, 1W	PUERTO DE MANDO A PUERTO DE MANDO	BRDG TO BRDG
14		X		156.7000	156.7000	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
15		X		156.7500	156.7500	Simple	MEDIO AMBIENTE	ENVIRONMENTL
16		X		156.8000	156.8000	Simple	APURO, SEGURIDAD, LLAMADA	DITRESS
17		X		156.8500	156.8500	Simple, 1W	CONTROL DEL ESTADO	STATE CNTRL
18"A"		X		156.9000	156.9000	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
19"A"		X		156.9500	156.9500	Simple	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
20		X		161.6000	157.0000	Duplex, 1W	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
21"A"		X		157.0500	157.0500	Simple	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
22"A"		X		157.1000	157.1000	Simple	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
23		X		161.7500	157.1500	Duplex	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
24		X		161.8000	157.2000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
25		X		161.8500	157.2500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
26		X		161.9000	157.3000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
27		X		161.9500	157.3500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
28		X		162.0000	157.4000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
60		X		160.6250	156.0250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
61"A"		X		156.0750	156.0750	Simple	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
62"A"		X		156.1250	156.1250	Simple	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
64		X		160.8250	156.2250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
64"A"		X		156.2250	156.2250	Simple	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
65"A"		X		156.2750	156.2750	Simple	BÚSQUEDA Y RESCATE	SRCH RESCUE
66"A"		X		156.3250	156.3250	Simple, 1W	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
67		X		156.3750	156.3750	Simple	PUERTO DE MANDO A PUERTO DE MANDO	BRDG TO BRDG
68		X		156.4250	156.4250	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
69		X		156.4750	156.4750	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
70		X		156.5250	156.5250	DSC Only	LLAMADA SELECTIVA DIGITAL	DSC
71"		X		156.5750	156.5750	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
72		X		156.6250	156.6250	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
73		X		156.6750	156.6750	Simple	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
74		X		156.7250	156.7250	Simple	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
75			X	156.7750	156.7750	Simplex 1W	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
76			X	156.8250	156.8250	Simplex 1W	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
77		X		156.8750	156.8750	Simple, 1W	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
78"A"		X		156.9250	156.9250	Simple	INTER SHIP	INTER SHIP
79"A"		X		156.9750	156.9750	Simple	INTER SHIP	INTER SHIP
80"A"		X		157.0250	157.0250	Simple	INTER SHIP	INTER SHIP
81"A"		X		157.0750	157.0750	Simple	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
82"A"		X		157.1250	157.1250	Simple	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
83"		X		161.7750	157.1750	Duplex	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
83"A"		X		157.1750	157.1750	Simple	GUARDACOSTAS DEL CANADÁ	COAST GUARD
84		X		161.8250	157.2250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
85		X		161.8750	157.2750	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
86		X		161.9250	157.3250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
87		X		161.9750	157.3750	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
88		X		162.0250	157.4250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
1			X	160.6500	156.0500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR

Num.	USA	CAN	INT	RX	TX	Estado	Nombre Completo	12 caracteres
C.								
2			X	160.7000	156.1000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
3			X	160.7500	156.1500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
4			X	160.8000	156.2000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
5			X	160.8500	156.2500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
6			X	156.3000	156.3000	Simple	LLAMADA DE SEGURIDAD DE NAVIO A NAVIO	SAFETY
7			X	160.9500	156.3500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
8			X	156.4000	156.4000	Simple	COMERCIAL (BARCO-BARCO)	COMMERCIAL
9			X	156.4500	156.4500	Simple	CANAL DE LLAMADAS DE GENERAL	CALLING
10			X	156.5000	156.5000	Simple	COMERCIAL	COMMERCIAL
11			X	156.5500	156.5500	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
12			X	156.6000	156.6000	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
13			X	156.6500	156.6500	Simple	PUERTO DE MANDO A PUERTO DE MANDO	BRDG TO BRDG
14			X	156.7000	156.7000	Simple	SISTEMA DE TRÁFICO DEL NAVIO	VSL TRAFFIC
15			X	156.7500	156.7500	Simple, 1W	MEDIO AMBIENTE	ENVIRONMENTL
16			X	156.8000	156.8000	Simple	APURO, SEGURIDAD, LLAMADA	DITRESS
17			X	156.8500	156.8500	Simple, 1W	GOVT MARITIME CONTROL	GOVERNMENT
18			X	161.5000	156.9000	Duplex	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
19			X	161.5500	156.9500	Duplex	COMERCIAL	COMMERCIAL
20			X	161.6000	157.0000	Duplex	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
21			X	161.6500	157.0500	Duplex	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
22			X	161.7000	157.1000	Duplex	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
23			X	161.7500	157.1500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
24			X	161.8000	157.2000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
25			X	161.8500	157.2500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
	USA	CAN	INT	RX	TX	Estado	Nombre Completo	12 caracteres
C.								
26			X	161.9000	157.3000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
27			X	161.9500	157.3500	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
28			X	162.0000	157.4000	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
60			X	160.6250	156.0250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
61			X	160.6750	156.0750	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
62			X	160.7250	156.1250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
63			X	160.7750	156.1750	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
64			X	160.8250	156.2250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
65			X	160.8750	156.2750	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
66			X	160.9250	156.3250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
67			X	156.3750	156.3750	Simple	PUERTO DE MANDO A PUERTO DE MANDO	BRDG TO BRDG
68			X	156.4250	156.4250	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
69			X	156.4750	156.4750	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
70			X	156.5250	156.5250	DSC Only	LLAMADA SELECTIVA DIGITAL	DSC
71			X	156.5750	156.5750	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
72			X	156.6250	156.6250	Simple	NO COMERCIAL	NON COMMERCL
73			X	156.6750	156.6750	Simple	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
74			X	156.7250	156.7250	Simple	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
75			X	156.7750	156.7750	Simplex 1W	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
76			X	156.8250	156.8250	Simplex 1W	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
77			X	156.8750	156.8750	Simple	OPERACIÓN DE PUERTO (BARCO-BARCO)	PORT OPERATN
78			X	161.5750	156.9250	Duplex	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
79			X	161.5750	156.9750	Duplex	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
80			X	161.6250	157.0250	Duplex	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
81			X	161.6750	157.0750	Duplex	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
82			X	161.7250	157.1250	Duplex	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
83			X	161.7750	157.1750	Duplex	OPERACIÓN DE PUERTO	PORT OPERATN
84			X	161.8250	157.2250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
85			X	161.8750	157.2750	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
86			X	161.9250	157.3250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
87			X	161.9750	157.3750	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR
88			X	162.0250	157.4250	Duplex	OPERADOR MARITIMO	MAR OPERATOR

## Frecuencias de los canales meteorológicos

Núm.C.	Frecuencia RX	Descripción (recepción solamente)
WX01	162.5500	Información meteorológica
WX02	162.4000	Información meteorológica
WX03	162.4750	Información meteorológica
WX04	162.4250	Información meteorológica
WX05	162.4500	Información meteorológica
WX06	162.5000	Información meteorológica
WX07	162.5250	Información meteorológica
WX08	161.6500	Información meteorológica
WX09	161.7750	Información meteorológica
WX10	163.2750	Información meteorológica

## Códigos de eventos SAME

Estándar	Código de los eventos	Aviso	Vigilancia	Declaración	Examen	Exhibición
ADR	Mensaje administrativo			X		ADMIN MSG
AVA	Vigilancia de avalancha		X			AVALANCHE
AVW	Aviso de avalancha	X				AVALANCHE
BHW	Aviso de peligro biológico	X				BIOLOGICAL
BWW	Aviso de agua hirviendo	X				BOIL WATER
BZW	Aviso de ventisca	X				BLIZZARD
CAE	Emergencia de raptó de niño			X		CHILD EMG
CDW	Aviso de peligro civil	X				CIVIL DANGER
CEM	Mensaje de emergencia civil	X				CIVIL EMG
CFA	Vigilancia de inundación costera		X			COAST FLOOD
CFW	Aviso de inundación costera	X				COAST FLOOD
CHW	Aviso de peligro químico	X				CHEMICAL
<b>Estándar</b>	<b>Código de los eventos</b>	<b>Aviso</b>	<b>Vigilancia</b>	<b>Declaración</b>	<b>Examen</b>	<b>Exhibición</b>
DBA	Vigilancia de dique		X			DAM BREAK
DBW	Aviso de ruptura de dique	X				DAM BREAK
DEW	Aviso de enfermedad contagiosa	X				CONTAGIOUS
DMO	Práctica/demostración				X	SYSTEM DEMO
DSW	Aviso de tormenta de polvo	X				DUST STORM
EAN	Notificación de acción de emergencia	X				EMG NOTIFY
EAT	Final de la acción de emergencia	X		X		EMG END
EQW	Aviso de terremoto	X				EARTHQUAKE
EVI	Evacuación inmediata	X				EVACUATION
EVA	Vigilancia de evacuación		X			EVACUATION
FCW	Aviso de contaminación de viveres	X				FOOD
FFA	Vigilancia de inundación rápida		X			FLASH FLOOD
FFS	Declaración de inundación rápida			X		FLASH FLOOD
FFW	Aviso de inundación rápida	X				FLASH FLOOD
FLA	Vigilancia de inundación		X			FLOOD
FLS	Declaración de inundación			X		FLOOD
FLW	Aviso de inundación	X				FLOOD
FRW	Aviso de incendio	X				FIRE
FSW	Aviso de helada rápida	X				FLASH FREEZE
FZW	Aviso de helada	X				FREEZE
HLS	Declaración de huracán			X		HURRICANE
HMW	Aviso de materiales peligrosos	X				HAZARDOUS
HUA	Vigilancia de huracán		X			HURRICANE
HUW	Aviso de huracán	X				HURRICANE
HWA	Vigilancia de aires fuertes		X			HIGH WIND
HWV	Aviso de aires fuertes	X				HIGH WIND
IBW	Aviso de Iceberg	X				ICEBERG
IFW	Aviso de incendio industrial	X				INDUST FIRE
LAE	Emergencia del área local			X		LOCAL EMG
LEW	Aviso de la policía	X				LAW ENFORCE
LSW	Aviso de desprendimiento de tierra	X				LAND SLIDE
NAT	Examen audible nacional				X	NAT AUDIBLE
NIC	Centro de información nacional			X		NATION INFO
NMN	Mensaje de notificación de la red			X		NETWORK MSG
NPT	Examen nacional periódico				X	NATIONPERIOD
NST	Examen nacional silencioso				X	NATIONSILENT
NUW	Aviso de planta nuclear	X				NUCLEAR
POS	Aviso de apagón de electricidad			X		POWER OUTAGE
RHW	Aviso de peligro radiológico	X				RADIOLOGICAL
RMT	Examen mensual				X	MONTHLY
RWT	Examen semanal				X	WEEKLY
SMW	Aviso marino especial	X				SPECIAL MRN

SPS	Declaración de tiempo meteorológico especial			X	SPECIAL WX
SPW	Aviso de tomar cubierta	X			SHELTER
SVA	Vigilancia de tormenta severa		X		THUNDERSTORM
SVR	Aviso de tormenta severa	X			THUNDERSTORM
SVS	Declaración de tormenta severa			X	SEVERE WX
TOA	Vigilancia de tornado		X		TORNADO
TOE	Emergencia de apagón telefónico 911			X	911 OUTAGE
TOR	Aviso de tornado	X			TORNADO
TRA	Vigilancia de tormenta tropical		X		TROPIC STORM
TRW	Aviso de tormenta tropical	X			TROPIC STORM
TSA	Vigilancia de tsunami		X		TSUNAMI
TSW	Aviso de tsunami	X			TSUNAMI
VOW	Aviso de volcán	X			VOLCANO
WFW	Aviso de incendio salvaje	X			WILD FIRE
WFA	Vigilancia de incendio salvaje		X		WILD FIRE
WSA	Vigilancia de tormenta invernal		X		WINTER STORM
WSW	Aviso de tormenta invernal	X			WINTER STORM
* * A	Vigilancia desconocida		X		UNRECOGNIZED
* * E	Emergencia desconocida			X	UNRECOGNIZED
* * S	Declaración desconocida			X	UNRECOGNIZED
* * W	Aviso desconocido	X			UNRECOGNIZED
TXB	Resguardo del transmisor encendido				ningún códigos de acontecimiento mostrados
TXF	Transmisor encendido				ningún códigos de acontecimiento mostrados
TXO	Transmisor apagado				ningún códigos de acontecimiento mostrados
TXP	Transmisor primario encendido				ningún códigos de acontecimiento mostrados

## Garantía limitada por 3 años

Garante: UNIDEN AMERICA CORPORATION ("Uniden")

Elementos de la garantía:

Uniden garantiza por tres años, al comerciante original, que este producto, está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

Duración de la garantía:

Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 36 meses de la venta original. La garantía es inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido razonablemente o necesariamente, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto o cualquier configuración que no sea vendida por Uniden, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de Uniden, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en el manual de operaciones para este producto.

Declaración de remedio:

En el evento de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro coste (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

Remedios legales:

Esta garantía le da específicos derechos legales, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

Procedimiento para obtener una garantía de funcionamiento:

Si después de seguir las instrucciones en este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto es defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Incluya evidencia de la compra original y una nota describiendo el defecto que le ha causado devolverlo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Corporation  
Parts and Service Division  
4700 Amon Carter Blvd.  
Fort Worth, Tx 76155

800) 554-3988, 7 de la mañana hasta las 7 de la tarde, hora central, de lunes a viernes.

## Fonctionnement des services de la radio maritime

Avertissement! Ce transmetteur fonctionnera sur les canaux/fréquences dont l'usage est restreint aux États-Unis. L'assignation des canaux comprend des fréquences dont l'usage est réservé strictement à la garde côtière américaine, au Canada et dans les eaux internationales. L'utilisation de ces fréquences, sans une autorisation adéquate, est strictement défendue. Pour connaître les fréquences/canaux qui sont utilisées présentement aux États-Unis sans licence individuelle, veuillez communiquer avec le centre d'appels de la FCC, au 1-888-CALLFCC.

Les individus qui nécessitent une licence, tels que les usagers commerciaux, doivent se procurer une demande de licence auprès du bureau local de la Commission fédérale des communications (FCC) ou d'Industrie Canada (IC) le plus près de chez eux.

### Renseignements de la FCC/Industrie Canada

Homologation : Article 80 ou RSS-182/188 de la FCC

Capacité de puissance : 1 watt (réglage bas) et 25 watts (réglage élevé)

Émission : 16K0F3E, 16K0F2D

Gamme des fréquences de transmission : 156,025 à 157,425 MHz

Identificateur de la FCC : AMWUT601

Numéro d'homologation d'Industrie Canada : 513C-UT601D

Cet appareil est conforme aux dispositions du Système mondial de détresse et de sécurité en mer (GMDSS) et avec l'article 80 des Règlements de la FCC, ainsi qu'avec l'article 15 des Règlements de la FCC. Le fonctionnement de cet appareil est assujéti à la condition qu'il ne causera pas d'interférences nuisibles.

Tous les changements non autorisés apportés à cet appareil peuvent invalider sa conformité avec les Règlements de la FCC. Les changements et modifications doivent être approuvés par la corporation Uniden. Les changements apportés à cet appareil, s'ils ne sont pas approuvés par Uniden, risquent de retirer à son propriétaire son droit de l'utiliser.

Les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation. Chez Uniden, nous mettons toutes nos ressources en oeuvre pour réduire le contenu en plomb des cordons enduits de PVC que contiennent nos produits et accessoires.

#### Instructions pour l'installateur

Pour raccorder une antenne externe optionnelle à la radio pour utiliser votre WHAMx4, vous aurez besoin d'une antenne de 2,4 GHz et de son support de fixation, ainsi qu'un câble doté de connecteurs de type "N". Gardez le fil d'antenne le plus court possible à l'entrée.

Suivez les étapes ci-dessous pour raccorder une antenne externe optionnelle à la radio :

1. Utilisez un support de fixation pour installer l'antenne à la verticale, sur un mât.
2. Acheminez le câble depuis l'antenne jusqu'à la radio.
3. Fixez une extrémité du câble à la cosse de raccord de l'antenne, puis raccordez l'autre extrémité à la prise du connecteur de l'antenne externe, située à l'arrière de la radio.

## Table des matières

<b>À propos de l'appel sélectif numérique 'ASN'</b> .....	<b>105</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>106</b>
<b>Points saillants des fonctions</b> .....	<b>106</b>
Fonctions générales .....	106
Fonctions de la météo .....	107
Fonctions de l'appel ASN .....	107
Fonctions optionnelles .....	108
<b>Comprendre votre radio</b> .....	<b>109</b>
À propos de ce guide .....	109
Comment sont illustrées les commandes de la radio dans ce guide .....	109
<b>Accessoires inclus avec cette radio</b> .....	<b>110</b>
<b>Commandes, raccords et voyants</b> .....	<b>111</b>
Panneau avant .....	111
Bornes de raccord du panneau arrière .....	111
Connecteur/câble du dispositif d'interpellation .....	112
Connecteur/câble GPS/haut-parleur externe .....	112
Connecteur de l'unité de contrôle WHAM .....	112
<b>Installer la radio</b> .....	<b>113</b>
Raccorder l'antenne .....	113
Pouvoir connectant .....	113
Installer la radio .....	113
Utiliser un microphone 'WHAM' ou 'WHAMx4' avec la radio .....	115
Aperçu de la radio .....	116
Aperçu du microphone .....	117
Aperçu de l'affichage .....	117
<b>Fonctionnement de base</b> .....	<b>120</b>
Mettre la radio en marche-arrêt .....	120
Choisir un canal .....	120
Transmission et réception .....	120
Ajuster la puissance de transmission .....	121
Utiliser le balayage .....	121
Utiliser la fonction de bond des fréquences STEP .....	122
Utiliser le mode des canaux .....	122
Utiliser la fonction d'interpellation HAIL .....	122
Utiliser l'interphone .....	123
Utiliser le module GPS .....	124
Utiliser le mode du réglage de la position .....	124
Utiliser la détection d'alimentation élevée/faible de la batterie .....	124
Utiliser la surveillance triple des canaux 16/9 TRI .....	125
Utiliser la mémoire des canaux .....	125

Utiliser la surveillance triple .....	126
Utiliser le circuit brouilleur Scrambler .....	126
Utiliser la fonction météo .....	127
<b>Utiliser les menus de la radio .....</b>	<b>128</b>
Utiliser le menu de l'appel ASN .....	128
Utiliser le menu de la corne de brume 'Fog Horn' .....	134
Utiliser le menu du télésignal au microphone WHAM .....	137
Utiliser le menu des réglages .....	137
Utiliser le menu du système .....	145
<b>Fonctionnement de l'appel sélectif numérique ASN .....</b>	<b>147</b>
Faire un appel ASN de détresse .....	147
Recevoir un appel ASN de détresse .....	147
<b>Soin et entretien .....</b>	<b>148</b>
<b>Foire aux questions .....</b>	<b>148</b>
<b>Spécifications .....</b>	<b>149</b>
<b>Appendice .....</b>	<b>150</b>
Fonctionnement de la NMEA .....	150
Renseignements de référence .....	151
<b>Garantie limitée de trois années .....</b>	<b>156</b>



## À propos de l'appel sélectif numérique 'ASN'

L'appel sélectif numérique 'ASN' permet aux marins d'envoyer instantanément des alertes de détresse formatées automatiquement aux autorités de sauvetage partout dans le monde. L'appel sélectif numérique permet également aux marins de faire ou de recevoir des appels radiotéléphoniques de détresse, d'urgence, de sécurité et de routine à destination et en provenance de n'importe quelle embarcation ou station littorale dotée d'équipements similaires, sans que l'une ou l'autre des parties soient à proximité d'un haut-parleur de radio. L'appel ASN agit en tant que numérotation et sonnerie d'un téléphone, vous permettant de 'composer directement' et de faire 'sonner' les autres radios, ou de permettre aux autres de vous sonner, sans devoir écouter un haut-parleur.

Les options d'appel sélectif numérique 'ASN' de la radio vous permettent de transmettre et de recevoir des appels ASN basés sur la norme M.493-11 du secteur des radiocommunications 'ITU-R'. Vous pouvez envoyer un message de détresse en cas d'urgence, et d'émettre et recevoir les données de position en provenance et à destination d'autres navires, ainsi que régler et utiliser un répertoire des autres navires dotés de radios 'ASN'.

Vous pouvez également utiliser l'entrée et la sortie 'NMEA' de la radio pour afficher et utiliser les renseignements des navires. Les appels 'ASN' que peut envoyer et recevoir sont les appels de détresse, les appels individuels, les accusés de réception individuels, appels à tous les navires, appels de groupe, demandes de position, réponses de la position et envois de la position. Les appels 'ASC' que peut recevoir votre radio sont les accusés de réception des appels de détresse, les appels géographiques, la retransmission des appels de détresse et les accusés de réception des appels de détresse.

## Introduction

Votre radio maritime UM-525 d'Uniden est une puissante combinaison de haute technologie, de robustesse à toute épreuve et de facilité d'utilisation. Son design est entièrement composé de circuits à semi-conducteurs et de composants répondant aux normes de qualité les plus strictes, ce qui rend votre radio totalement compatible avec l'environnement maritime des plus rudes.

Le balayage des canaux en mémoire de la radio vous permettent de l'initialiser de façon à qu'elle effectue un balayage rapide des canaux pour ne conserver que ceux que vous choisissez. La fonction de surveillance triple vous permet de balayer facilement les canaux d'appel, d'interpellation et de détresse de la garde côtière, avec n'importe quel canal de votre choix et vous pouvez syntoniser les canaux d'appel, d'interpellation et de détresse de la garde côtière à la simple pression d'une touche. La fonction d'alerte météorologique vous permet de surveiller les radiodiffusions d'alertes météorologiques et même d'émettre une alarme audible si des conditions météo dangereuses sont rapportées dans la région que vous spécifiez.

Vous pouvez même raccorder un récepteur GPS optionnel à la radio pour vous aider à garder la trace de votre position actuelle avec une précision digne de l'ère spatiale. Vous pouvez raccorder et utiliser une gamme variée d'accessoires avec la radio, dont le support de fixation encastrable FMB321, un pavillon, un module GPS, des microphones sans fil et un traceur. Vous pouvez raccorder et utiliser des microphones sans fil WHAM et WHAMx4 avec la radio, rendant les communications à bord du bateau aussi flexibles que le sont vos besoins. Vous pouvez même installer un circuit brouilleur optionnel dans la radio et utiliser la fonction de brouillage des signaux 'Scrambler, qui vous permettent de communiquer en privé avec d'autres navires possédant également un système de brouillage.

Nous vous invitons à lire attentivement et en entier ce guide d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques et le fonctionnement de votre émetteur-récepteur. Conservez votre facture originale en tant que preuve d'achat dans l'éventualité où vous auriez besoin de service. Les caractéristiques, spécifications et la disponibilité des accessoires optionnels peuvent changer sans préavis.

Remarque: La radio UM-525 d'Uniden répond aux normes de submersibilité de l'industrie japonaise JIS7. Ceci signifie que la radio et le microphone sont homologués submersibles à une profondeur d'un mètre pendant trente minutes, sans encourir de dommages.

## Points saillants des fonctions

### Fonctions générales

**Balayage des canaux en mémoire** - Vous pouvez régler la radio pour qu'elle ne balaie que les canaux de votre choix.

**Surveillance triple** - La radio vous permet de balayer le canal 16 de la garde côtière/appels de détresse/interpellation, ainsi que le canal en cours de sélection, dans l'ordre.

**Bond des canaux en mémoire** - Vous pouvez régler la radio pour qu'elle syntonise rapidement les canaux sauvegardés dans la mémoire de la radio.

**Canal d'urgence à une touche** - Vous pouvez syntoniser rapidement la radio sur le canal 16 de la garde côtière/appels de détresse/interpellation et le canal 9 secondaire de la garde côtière/appels de détresse/interpellation à la simple pression d'une touche.

**Puissance de transmission élevée/faible** - Vous pouvez régler la puissance de transmission de la radio à 25 watts ou 1 watt.

**Mode des canaux** - Vous pouvez régler le mode des canaux de la radio à 'USA' (Étas-Unis), 'INT' (international) ou 'CAN' (Canada).

**Ajustement du contraste** - Vous pouvez ajuster le contraste de l'affichage afin de faciliter le visionnement dans les conditions d'éclairage extrêmes.

**Ajustement du rétroéclairage/éclairage des touches** - Vous pouvez ajuster la luminosité de l'affichage et des touches de la radio afin de faciliter le visionnement dans les conditions d'éclairage extrêmes.

**Ajustement du bip à la pression des touches** - Vous pouvez ajuster le volume de la tonalité que vous entendez lorsque vous appuyez sur une touche.

**Test automatique** - La radio effectue un test automatique de son matériel et affiche les résultats du test.

**Étiquetage des canaux** - Vous permet de changer le nom des canaux qui apparaissent lorsque vous syntonisez un canal.

**Désactivation de la réponse automatique de la position** - Vous pouvez régler la radio de manière à ce qu'elle ne réponde pas automatiquement en donnant votre position lorsque vous recevez un appel de demande de position.

**Mise en attente** - Vous pouvez régler la radio à son mode sans surveillance.

**Journal de réception** - Vous pouvez régler la radio pour qu'elle enregistre un journal des appels reçus. Vous pouvez visionner le journal de réception, ce qui vous permet de voir aisément lorsque quelqu'un appelle votre navire.

## Fonctions de la météo

**Mode de décodage d'alerte météo 'WX'** - Vous pouvez régler votre radio pour qu'elle effectue la surveillance d'un canal météo sélectionné afin d'entendre les alertes 'SAME' (encodage des messages d'une région particulière) pour les régions que vous spécifiez. Ceci vous permet de recevoir une alerte rapide s'il y a présence de conditions météorologiques dangereuses dans votre région ou si une urgence nationale, régionale ou locale a été détectée.

**Programmation des codes 'FIPS'** - Vous pouvez programmer un maximum de 30 codes FIPS ('Federal Information Processing Standard') pour les régions désirées. Si la radio reçoit une tonalité d'alerte 'SAME', elle la compare aux codes FIPS programmés et vous avertit si elle trouve une correspondance.

## Fonctions de l'appel ASN

**Appel ASN** - Vous pouvez utiliser la radio pour transmettre et recevoir les renseignements de l'appel ASN. Voir la section 'Utiliser le menu de l'appel ASN' pour plus de renseignements à propos de l'appel sélectif numérique.

**Répertoire ASN** - Vous pouvez régler un répertoire des autres navires dotés de la capacité ASN et d'un numéro d'identification du service maritime mobile 'ISMM'.

**Désactivation du commutateur automatique des canaux** - Vous pouvez régler la radio pour qu'elle change automatiquement le canal lorsqu'elle reçoit un appel ASN. La radio envoie automatiquement un signal au navire appelant pour indiquer que la radio du navire est sans surveillance, et ne syntonise pas le canal demandé.

## Fonctions optionnelles

**Circuit brouilleur** - Si vous installez un circuit brouilleur optionnel dans la radio, vous pouvez régler la radio pour qu'elle brouille votre voix lorsque vous transmettez, vous empêchant ainsi d'être entendu par les autres navires.

**Fonctions d'interpellation** - Vous pouvez utiliser ces fonctions si vous raccordez un pavillon d'interpellation optionnel à la radio.

- **Interpellation puissante** - Vous pouvez utiliser la radio pour parler et écouter à l'aide d'un haut-parleur.
- **Corne de brume** - Vous pouvez utiliser la radio pour émettre une corne de brume. Si vous raccordez un récepteur GPS à la radio, celle-ci peut même faire sonner la corne de brume appropriée en se basant sur le type de navire où la radio est installée (à voile ou à moteur), et si le navire est arrêté ou en mouvement.

**Fonctions GPS** - Vous pouvez utiliser ces fonctions si vous raccordez un récepteur GPS optionnel à la radio.

- **Données GPS intuitives** - La radio suggère automatiquement le bon mode des canaux selon son emplacement actuel (canaux des États-Unis, internationaux et canadiens).
- **Réglage automatique de l'heure locale** - La radio s'ajuste automatiquement à l'heure locale exacte.
- **Corne de brume automatique** - La radio émet le bon son de la corne de brume selon le type de navire où la radio est installée (à voile ou à moteur), et si celui-ci est arrêté ou en mouvement.
- **Entrée 'NMEA'** - Si vous raccordez un récepteur GPS optionnel à la radio, celui-ci affichera des renseignements tels que la latitude, la longitude, la vitesse et le cap de votre navire, ainsi que la date et l'heure. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour envoyer des renseignements et utiliser les données intuitives du GPS.
- **Sortie 'NMEA'** - La radio passe automatiquement les renseignements de l'appel ASN reçus à un traceur de carte optionnel que vous avez raccordé au système.

**Entrée 'WHAM'** - Si vous raccordez un microphone WHAM de 900 MHz analogique optionnel à la radio, vous pouvez l'utiliser pour contrôler la radio presque n'importe où à bord de votre navire.

**Entrée 'WHAMx4'** - Si vous raccordez un microphone WHAMx4 numérique de 2,4 GHz optionnel, vous pouvez l'utiliser pour contrôler la radio pratiquement n'importe où à bord de votre navire et chaque utilisateur WHAMx4 peut communiquer ensemble. Vous pouvez également utiliser la fonction d'interphone de la radio pour communiquer avec chaque utilisateur WHAMx4. Vous pouvez même utiliser une deuxième radio de la station de base en tant qu'interphone.

## Comprendre votre radio

### À propos de ce guide

Les affichages des écrans de ce guide sont des représentations de ce qui peut apparaître lorsque vous utilisez la radio. Puisque ce que vous voyez dépend des fréquences disponibles dans votre région et les réglages sélectionnés, vous pourrez remarquer quelques différences entre ce qui est illustré dans les présentes et ce qui apparaît à l'affichage de votre radio. Les touches sur lesquels vous appuyez seront illustrées en **CARACTÈRES GRAS**, les icônes qui apparaissent à l'affichage en **CARACTÈRES GRAS INVERSÉS** et le texte qui apparaît à l'affichage est en *caractères italiques*.

### Comment sont illustrées les commandes de la radio dans ce guide

Pour vous aider à naviguer à travers les menus de la radio, les étapes illustrées dans ce guide décrivent les affichages que vous voyez et les touches sur lesquelles vous devez appuyer ou les commandes que vous devez activer pour obtenir le résultat désiré.

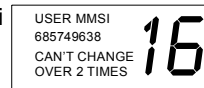
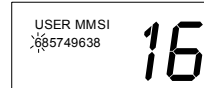
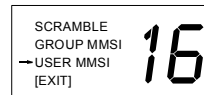
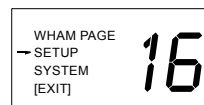
Cet exemple vous indique comment utiliser le menu de la radio pour programmer l'ISMM de l'utilisateur pour la première fois. Il indique la touche sur laquelle vous devez appuyer (**MENU**) afin de visualiser une série de choix, la commande à utiliser (**PUSH/SELECT**) pour visualiser et choisir d'autres options, ainsi que les bonnes options à choisir (**SETUP** et **USER MMSI**) au fur et à mesure que vous tournez la touche **PUSH/SELECT**. Il vous indique également d'appuyer sur **PUSH/SELECT** pour choisir les options.

**Important:** Si vous avez déjà réglé l'ISMM de l'utilisateur, **ne le changez pas** à moins d'avoir reçu un nouveau numéro ISMM. Après avoir programmé l'ISMM pour la première fois, vous ne pouvez le changer qu'une seule fois de plus. Si vous essayez de changer l'ISMM une troisième fois, la radio n'acceptera pas le changement. Pour changer l'ISMM de nouveau, vous devez retourner la radio chez Uniden à des fins de reprogrammation.

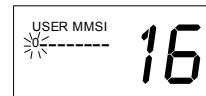
1. Appuyez sur **MENU**. Un écran apparaît et affiche les options que vous pouvez sélectionner pour travailler avec les fonctions de la radio.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir les réglages *SETUP*, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour les sélectionner.
3. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir l'ISMM de l'utilisateur *USER MMSI*, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner.

Si l'ISMM de l'utilisateur a déjà été programmé, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît. **Arrêtez ici.**

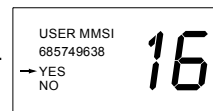
Si l'ISMM de l'utilisateur a déjà été programmé deux fois, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît. **Arrêtez ici.**



Sinon, si l'ISMM de l'utilisateur n'a pas été programmé, vous verrez l'écran suivant.



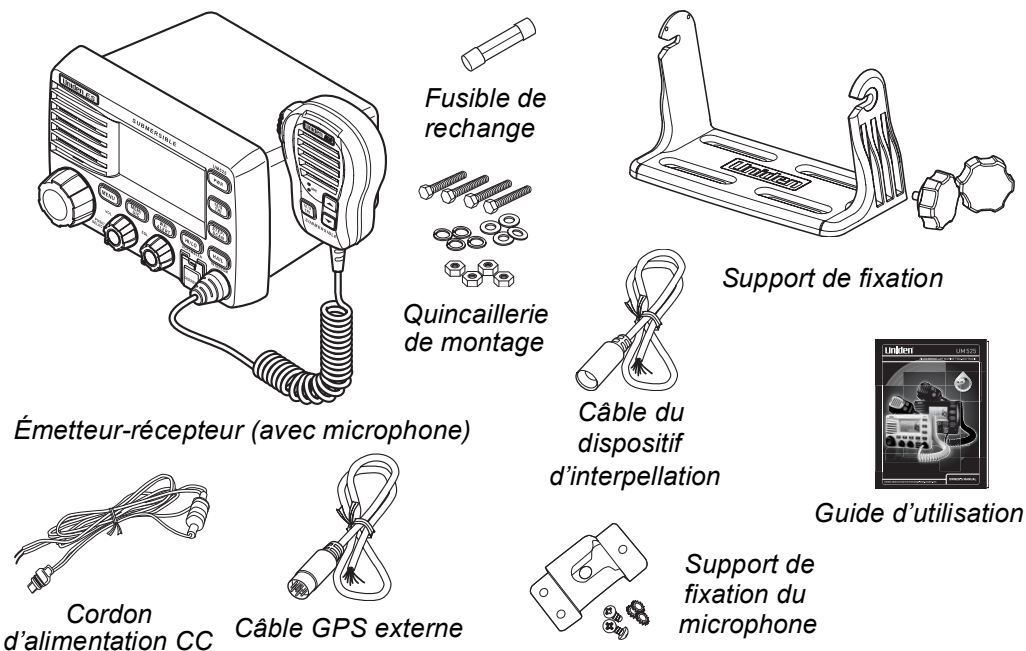
4. Pour entrer le premier chiffre de l'ISMM de l'utilisateur, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que le chiffre apparaisse, puis appuyez sur **PUSH/SELECT**. Le chiffre entré apparaît à l'affichage et le curseur clignotant se déplace à la position suivante.
5. Répétez l'étape 4 pour chaque chiffre de l'ISMM. Lorsque vous avez entré chacun des chiffres de l'ISMM, un écran de confirmation apparaît.
6. Si le numéro ISMM de l'utilisateur affiché est correct, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir **YES** (oui), puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le confirmer. Le menu des réglages apparaît.



Sinon, si l'ISMM de l'utilisateur est incorrect, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir **NO** (non) et appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le confirmer. Ensuite, répétez les étapes 3 à 5 pour entrer le bon ISMM de l'utilisateur.

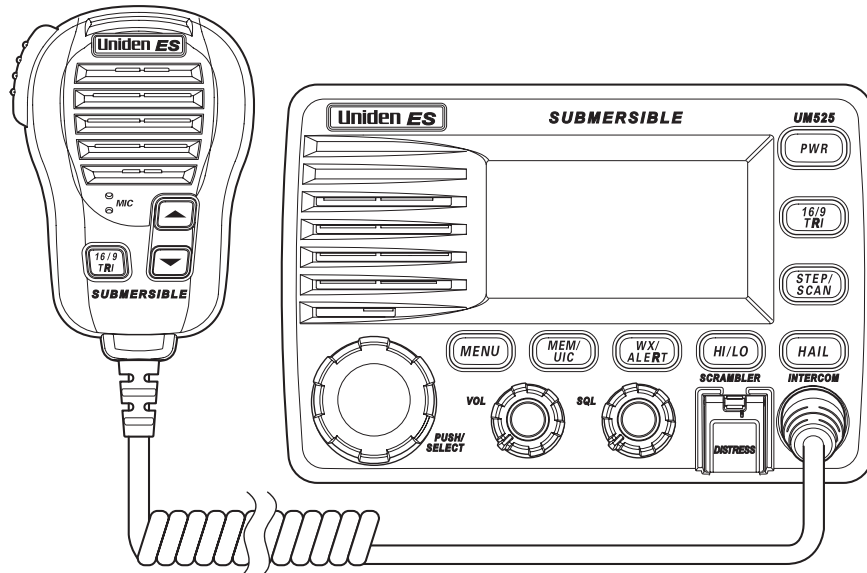
Si vous êtes débutant(e) dans la pratique des radiocommunications maritimes, assurez-vous de lire la section 'À propos de l'appel sélectif numérique ASN' afin d'obtenir de précieux renseignements sur ce type de technologie. La première chose que vous devez faire c'est de raccorder une antenne et mettre la radio en marche. Ensuite, vous devrez installer la radio à bord du navire. Pour plus de détails à ce sujet, consultez les sections 'Raccorder l'antenne', 'Raccorder l'alimentation' et 'Installation', également..

## Accessoires inclus avec cette radio



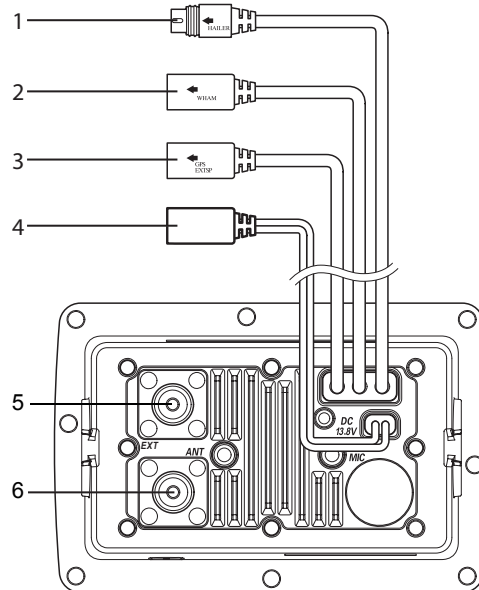
## Commandes, raccords et voyants

### Panneau avant



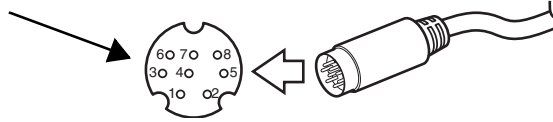
### Bornes de raccord du panneau arrière

- 1 Connecteur du dispositif d'interpellation
- 2 Connecteur du microphone sans fil WHAM
- 3 Connecteur 'GPS EXTSP' (haut-parleur externe)
- 4 Prise d'alimentation CC
- 5 Connecteur d'antenne externe
- 6 Connecteur d'antenne



## Connecteur/câble du dispositif d'interpellation

Configuration des broches du connecteur	
Numéro de la broche	EXT
1	inutilisé
2	inutilisé
3	DISPOSITIF D'INTERPELLATION 1 +
4	inutilisé
5	inutilisé
6	DISPOSITIF D'INTERPELLATION 1 -
7	DISPOSITIF D'INTERPELLATION 1 +
8	DISPOSITIF D'INTERPELLATION 1 -



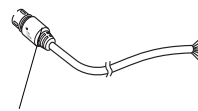
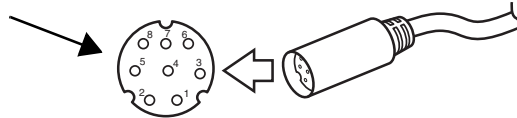
Au connecteur du dispositif d'interpellation



- 2 Vert (inutilisé)
- 2 Blanc (inutilisé)
- 2 Brun (Dispositif d'interpellation 1 +)
- 2 Bleu (Dispositif d'interpellation 1 -)

## Connecteur/câble GPS/haut-parleur externe

Configuration des broches du connecteur		
Numéro de la broche	Couleur	EXT
1	JAUNE	ENTREE - DU NMEA 0183
2	ORANGE	SORTIE - DU NMEA 0183
3	ROUGE	INUTILISE
4	BLANC	ENTREE + DU NMEA 0183
5	VERT	SORTIE + DU NMEA 0183
6	NOIR	INUTILISE
7	BLEU	Haut-parleur externe -/mise à la masse
8	BRUN	Haut-parleur externe +

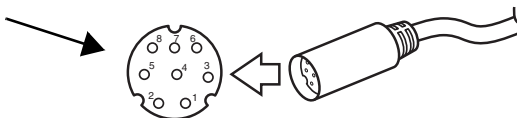


- Orange (Sortie - du NMEA 0183)
- Jaune (Entrée - du NMEA 0183)
- Vert (Sortie + du NMEA 0183)
- Blanc (Entrée + du NMEA 0183)
- Rouge (inutilisé)
- Brun (Haut-parleur externe +)
- Bleu (Haut-parleur externe -/mise à la masse)
- Noir (inutilisé)

Au connecteur GPS/HAUT-PARLEUR EXTERNE

## Connecteur de l'unité de contrôle WHAM

Configuration des broches du connecteur		
Numéro de la broche	Couleur	EXT
1	JAUNE	AW TXD
2	ORANGE	Mise à la masse
3	ROUGE	SW13V
4	BLANC	Mise à la masse
5	VERT	AW RXD
6	NOIR	Mise à la masse
7	BLEU	AW_RXA (Signal MIC_AF reçu à partir de la station de base WHAM jusqu'à l'émetteur-récepteur)
8	BRUN	AW_TXA (Signal MIC_AF reçu sur l'émetteur-récepteur jusqu'à la station de base WHAM)





## Installer la radio

### Raccorder l'antenne

La radio UM-525 d'UNIDEN a été conçue pour accepter toutes les antennes VHF maritimes populaires. Toutefois, l'installateur ou l'utilisateur est responsable de choisir et d'installer une antenne qui convient le mieux à son embarcation. Une gamme variée d'antennes est disponible chez un bon nombre de fournisseurs. Nous vous recommandons normalement d'utiliser une antenne de 8' à capacité de 6 dB pour les bateaux à moteur et de 4' à capacité de 3 dB pour les voiliers.

En général, la portée de communication est augmentée en utilisant une antenne à gain élevé, que vous placerez le plus haut que possible au-dessus de la ligne de flottaison. Les antennes doivent être installées le plus loin possible des objets métalliques. Les câbles coaxiaux des antennes ne doivent pas être très longs.

La FCC a déterminé qu'une radiation excessive aux fréquences radio pose un risque à la santé des gens qui se trouvent à portée des antennes de transmission radio. Par conséquent, pour assurer une distance adéquate entre l'antenne et les personnes se trouvant à proximité, l'antenne utilisée avec cette radio devrait être installée selon les directives suivantes.

- Les petites antennes-fouet (3 dB) ou plus petites devaient être installées en gardant une distance de séparation d'au moins trois pieds entre l'élément rayonnant et les personnes.
- Les antennes plus puissantes (6 dB ou 9 dB) devraient être installées en gardant une distance de séparation d'au moins six pieds.
- Personne ne doit toucher à l'antenne ni s'approcher du champ de rayonnement de l'antenne lorsque la radio est en cours de transmission.

Pour raccorder l'antenne à la radio, vissez son connecteur sur la prise d'antenne, située à l'arrière de la radio.

### Pouvoir connectant

1. Connecter le fil rouge du cordon d'alimentation fourni au positif (+) le côté de votre circuit de distribution ou de pile.
2. Connecter le fil noir du cordon d'alimentation fourni au négatif (-) le côté de votre circuit de distribution ou de pile.

Note: Le cordon d'alimentation est équipé avec un fusible pour protéger le radio. Utiliser seulement un six (6) l'ampli rapidement fusible de coup pour le remplacement.

3. Connecter le cordon d'alimentation au connecteur saisi sur le pouvoir "la natte".

### Installer la radio

Mise en garde: La radio UM-525 d'UNIDEN a été conçue pour fonctionner uniquement avec un système de batterie de 13,8 volts avec mise à la masse négative. N'utilisez pas de batterie à mise à la masse positive pour alimenter la UM-525.

Gardez à l'esprit que la radio UM-525 d'UNIDEN a été conçue et fabriquée avec une grande flexibilité pour vous permettre de l'utiliser à son plein potentiel, et ce, en toute facilité. Voici quelques points à considérer :

- Le support de fixation universel peut être installé dans la partie inférieure ou supérieure d'une tablette, dans une cloison ou un compartiment surélevé.
- Les fils du haut-parleur REMOTE (à distance) peuvent être utilisés avec un haut-parleur auxiliaire.
- Tous les raccords sont de type 'enfichables' afin de vous permettre de retirer aisément la radio.
- En utilisant le microphone 'WHAM' ('Wireless Handheld Access Microphone') ou 'WHAMx4' optionnel, la radio UM-525 d'UNIDEN peut être dissimulée entièrement lors de l'installation.
- Un support de fixation encastrable (FMB321) optionnel.

## Choisir un emplacement

Certains facteurs importants sont à considérer lorsque vous choisissez l'emplacement de votre radio UM-525 d'UNIDEN.

- La radio UM-525 d'UNIDEN est entièrement hydrofuge, mais sa durabilité sera considérablement accrue si vous la conservez à l'abri des éclaboussures.
- Gardez les fils de la batterie le plus court que possible. Une connexion directe à la batterie est ce qu'il y a de mieux. Si vous ne pouvez pas effectuer une connexion directe à l'aide du fil d'alimentation fourni, toute rallonge doit être faite avec du filage de calibre 12-14 AWG. Les rallonges plus longues doivent utiliser du filage de calibre plus gros.
- Gardez le fil d'antenne le plus court possible. Si vous devez utiliser un long fil, tel que pour l'installation de l'antenne sur la tête de mât d'un voilier, nous vous recommandons d'augmenter la capacité de votre fil selon le tableau ci-dessous :  
RG-58 <20'  
RG-8X <35'  
RG-8U <60'
- Installez votre antenne le plus haut possible, à l'écart des objets métalliques. La hauteur de l'antenne a un rapport direct avec la fiabilité de sa portée.
- Choisissez un emplacement qui permette une circulation libre autour du dissipateur de chaleur se trouvant à l'arrière de la radio.
- Choisissez un emplacement qui soit éloigné du compas du bateau. Les haut-parleurs auxiliaires devraient également être installés à l'écart du compas.

## Suppression de l'émission acoustique du moteur

Les interférences générées par les bruits des systèmes électriques des moteurs peuvent parfois causer des problèmes aux radios. La radio UM-525 d'UNIDEN a été conçue pour être entièrement invulnérable aux bruits d'allumage et aux bruits d'alternateur. Toutefois, dans certaines installations, il peut être nécessaire de prendre d'autres mesures préventives pour réduire davantage l'effet des interférences. Tous les fils de batterie, d'antenne et d'accessoires raccordés à la tension CC doivent être acheminés à l'opposé du moteur et du compartiment du moteur, ainsi que des câbles qui transportent la haute tension. Dans les cas où les problèmes de parasites sont très sérieux, il se peut que vous deviez installer une trousse de suppression des bruits. Pour plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec le marchand qui vous a vendu la radio.

## Choisir un emplacement

Après avoir examiné soigneusement les divers facteurs qui influent sur le choix de votre emplacement, suivez les étapes ci-dessous afin d'installer votre nouvelle radio :

1. Positionnez la radio (après avoir installé le support, le microphone, le cordon d'alimentation, l'antenne et tous les câbles auxiliaires) à l'endroit sélectionné afin de vous assurer qu'il n'y a pas d'interférences avec les pièces environnantes.
2. Marquez l'emplacement du support de fixation.
3. Retirez le support de la radio et utilisez-le en tant que gabarit pour marquer les trous à percer pour la quincaillerie de montage.
4. Percez les trous et installez le support à l'aide de la quincaillerie compatible avec la surface de montage.

Remarque: N'utilisez pas d'autres boutons de montage que ceux qui sont inclus. N'insérez pas les boutons sans fixer le support.

5. Raccordez tous les autres câbles et accessoires auxiliaires.
6. Installez la radio dans le support de fixation et raccordez tous les câbles et accessoires aux prises et connecteurs correspondants.

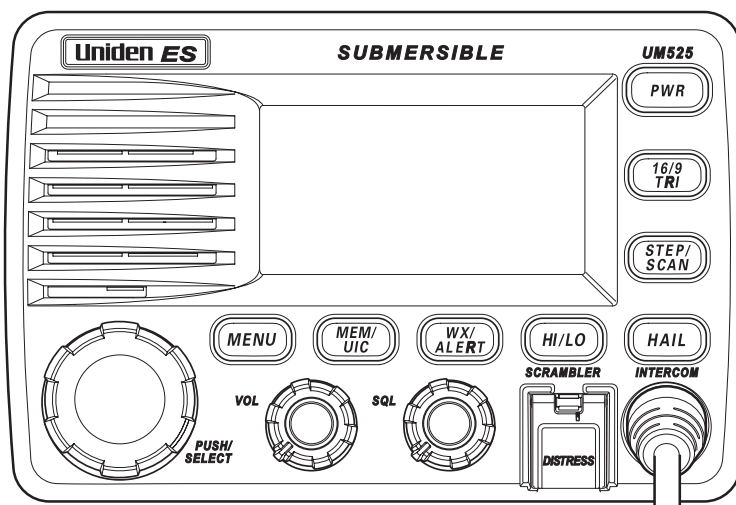
## Utiliser un microphone 'WHAM' ou 'WHAMx4' avec la radio

Pour raccorder un microphone 'WHAM' ou 'WHAMx4' à la radio, suivez les étapes figurant à la section 'Configurer un micro WHAM' . Ensuite, si vous raccordez un microphone 'WHAM', suivez les étapes décrites à la section 'Configurer l'identification de la base d'un micro WHAM' et 'Configurer un canal de liaison WHAM' . Sinon, si vous raccordez un microphone 'WHAMx4', suivez les étapes décrites à la section 'Configurer l'identification de la base d'un micro WHAMx4' et la section 'Configurer le mode de radio secondaire du micro WHAM' . Ensuite, consultez le guide d'utilisation inclus avec le microphone 'WHAM' ou 'WHAMx4' pour plus de renseignements se rapportant au raccord de la radio.

**Important :** Si vous désirez utiliser une antenne externe pour votre WHAMx4 avec la radio maritime UM525, celle-ci doit être installée par un installateur professionnel. Ne tentez pas de raccorder vous même une antenne externe à la radio.

Remarque : Vous ne pouvez pas utiliser un microphone WHAM ou WHAMx4 sans fil pour configurer l'ISMM de l'utilisateur, les réglages du micro WHAM, les réglages du système ni le test automatique de la radio. Vous ne pouvez pas utiliser un microphone WHAM pour activer le brouilleur, l'interphone, l'affichage du GPS, l'étiquette du canal ou l'affichage du message du statut sur la radio.

## Aperçu de la radio



**PUSH/SELECT** - Tournez le bouton pour syntoniser les canaux et mettre les options désirées du menu en surbrillance, puis appuyez pour choisir le canal syntonisé ou l'option sélectionnée.

**MENU** - Appuyez pour utiliser le menu des fonctions de l'appel ASN, de la corne de brume, du télésignal au microphone WHAM, du système et des réglages.

**VOL** - Tournez pour ajuster le volume.

**MEM/UIC** - Appuyez pour ajouter le canal en cours de syntonisation dans la mémoire de balayage ou effacer celui-ci de la mémoire de balayage.

**SQL** - Tournez pour ajuster la commande de suppression du bruit de fond 'Squelch'.

**WX/ALERT** - Appuyez pour entendre le canal de météo actif dans votre région. La radio trouve le canal météo actif le plus puissant et le syntonise automatiquement. Le numéro du canal météo apparaît à l'affichage. Tenez la touche enfoncée pendant deux secondes afin de régler la radio au mode d'alerte météo (voir la section 'Utiliser la fonction météo').

**HI/LO/SCRAMBLER** - Appuyez pour changer la capacité de puissance de la radio à la sortie. Tenez la touche enfoncée pendant deux secondes afin d'activer la fonction du circuit brouilleur optionnel (voir 'Utiliser le circuit brouilleur').

**DISTRESS** - Soulevez la languette protectrice, puis tenez cette touche enfoncée pendant 5 secondes afin d'envoyer un appel de détresse (voir la section 'Faire un appel ASN de détresse').

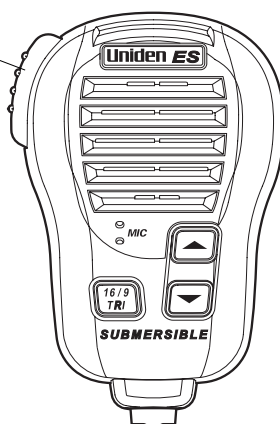
**HAIL/INTERCOM** - Appuyez pour activer le dispositif d'interpellation. Tenez la touche enfoncée pendant deux secondes afin d'utiliser la fonction d'interphone de la radio (voir la section 'Utiliser l'interphone').

**STEP/SCAN** - Appuyez successivement sur cette touche pour avancer les canaux en mémoire d'un canal à la fois. Tenez-la enfoncée pendant deux secondes afin d'utiliser la fonction de balayage des canaux de la radio (voir la section 'Effectuer un balayage des canaux en mémoire').

**16/9/TRI** - Appuyez une fois sur cette touche pour syntoniser rapidement le canal 16 de la garde côtière/appele de détresse. Appuyez de nouveau pour syntoniser rapidement le canal 9 d'interpellation. Appuyez de nouveau pour syntoniser rapidement le canal précédent. Tenez la touche enfoncée pendant deux secondes pour régler la radio au mode de surveillance triple (voir la section 'Utiliser la surveillance triple').

## Aperçu du microphone

Bouton de microphone 'PTT'



**PTT** - Appuyez pour envoyer une transmission. Relâchez pour entendre une transmission.

▲/▼ - Appuyez successivement pour syntoniser les canaux et choisir les options du menu.

**16/9 TRI** - Appuyez une fois pour syntoniser rapidement le canal 16 de la garde côtière/appele de détresse. Appuyez de nouveau pour syntoniser rapidement le canal 9 d'interpellation. Appuyez de nouveau pour syntoniser rapidement le canal précédent.

## Aperçu de l'affichage

### Icônes du statut

**Message du statut**

Apparaît ici (voir la section 'Messages du statut').

**Nom du canal**

Défile ici (tel qu'indiqué à la partie intitulée 'Nom complet' de la section 'Fréquences des canaux des États-Unis/Internationaux/Canadiens').



**TX** - Apparaît pendant que la radio transmet. (L'indication **TRI** apparaît au même endroit que **TX** dans l'exemple illustré ci-dessus.)

**TRI** - Apparaît pendant que la radio est réglée au mode de surveillance triple. (L'indication **TX** apparaît au même endroit que **TRI** dans l'exemple illustré à la page précédente.)

**LO** - Apparaît lorsque la puissance de transmission est réglée à 1 watt. (**HI** apparaît au même endroit que **LO** dans l'exemple illustré à la page précédente.)

**HI** - Apparaît lorsque la puissance de transmission est réglée à 25 watts. (**LO** apparaît au même endroit que **HI** dans l'exemple illustré à la page précédente.)

**USA** - Apparaît pendant que la radio est réglée au mode des canaux des États-Unis. (Les indications **INT** et **CAN** apparaissent au même endroit que **USA** dans l'exemple illustré à la page précédente.)

**INT** - Apparaît pendant que la radio est réglée au mode des canaux des États-Unis. (Les indications **USA** et **CAN** apparaissent au même endroit que **INT** dans l'exemple illustré à la page précédente.)

**CAN** - Apparaît pendant que la radio est réglée au mode des canaux des États-Unis. (Les indications **USA** et **INT** apparaissent au même endroit que **CAN** dans l'exemple illustré à la page précédente.)

**MEM** - Apparaît lorsque le canal en cours de syntonisation se trouve dans la mémoire de la radio.

**WX** - Apparaît lorsque la radio est réglée au mode de météo WX. (L'indication **SCRM** apparaît au même endroit que **WX** dans l'exemple illustré à la page précédente.)

**ALT** - Apparaît pendant que la radio est réglée au mode d'alerte météo.

**SCRM** - Apparaît lorsque vous avez installé un circuit de brouillage et qu'il est fonctionnel. (L'indication **WX** apparaît au même endroit que **SCRM** dans l'exemple illustré à la page précédente.)

## Messages de statut

Les messages affichés apparaissent sur la troisième ligne de l'affichage. La radio affiche tour à tour plusieurs messages, chacun d'une durée de 5 secondes.

*GPS OK* - Apparaît lorsqu'un module GPS est raccordé et fonctionnel.

*CHECK GPS* - Apparaît lorsqu'un module GPS raccordé ne fonctionne pas correctement.

*INPUT POS* - Apparaît si la radio n'a pas reçu de données GPS valides pendant plus d'une heure.

*WHAM OK* - Apparaît lorsqu'un microphone sans fil WHAM ou WHAMx4 est raccordé et fonctionnel.

*WHAM PAGING* - Apparaît lorsque la radio émet un télé-signal à un microphone WHAM raccordé.

Remarques :

- L'indication 'WHAM OK' apparaît lorsqu'une unité de contrôle WHAM optionnelle est raccordée à la radio, même si le microphone WHAM ne peut pas communiquer avec celle-ci. L'indication 'WHAM OK' apparaît lorsqu'au moins un microphone WHAMx4

optionnel est raccordé à la radio, même si aucun des microphones WHAMx4 ne peut communiquer avec la radio.

- Vous ne pouvez pas utiliser de microphone sans fil WHAM avec l'affichage du message de statut à la radio.

*USA AREA* - Apparaît lorsque les fréquences 'UIC' ne sont pas réglées au mode des États-Unis 'USA', quand le navire est présentement dans les eaux territoriales des États-Unis.

*INT AREA* - Apparaît lorsque les fréquences 'UIC' ne sont pas réglées au mode des fréquences internationales 'INT', quand le navire est présentement dans les eaux internationales.

*CAN AREA* - Apparaît lorsque les fréquences 'UIC' ne sont pas réglées au mode des fréquences du Canada 'CAN', quand le navire est présentement dans les eaux territoriales canadiennes.

*AUTO FOG* - Apparaît lorsque la radio est réglée au mode de corne de brume automatique.

*MANUAL FOG* - Apparaît lorsque la radio est réglée au mode de corne de brume manuelle.

*UNDERWAY FOG* - Apparaît lorsque la radio est réglée au mode 'en route' de la corne de brume.

*STOP FOG* - Apparaît lorsque la radio est réglée au mode d'arrêt de la corne de brume.

*SAIL FOG* - Apparaît lorsque la radio est réglée au mode 'SAIL FOG'.

*TOW FOG* - Apparaît lorsque la radio est réglée au mode 'TOW FOG'.

*ANCHOR FOG* - Apparaît lorsque la radio est réglée au mode 'ANCHOR FOG'.

*YELP FOG* - Apparaît lorsque la radio est réglée au mode 'YELP FOG'.

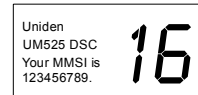
*BATTERY LOW* - Apparaît lorsque l'alimentation de la batterie raccordée à la radio est faible.

*BATTERY HIGH* - Apparaît lorsque l'alimentation de la batterie raccordée à la radio est élevée.

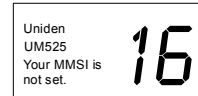
## Fonctionnement de base

### Mettre la radio en marche-arrêt

Appuyez sur la touche **PWR** pour mettre la radio en marche. La radio émet une tonalité et un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît à l'affichage, si vous avez déjà réglé un numéro ISMM de l'utilisateur.



Sinon, si vous n'avez pas réglé l'ISMM de l'utilisateur, un écran similaire à celui ci-contre apparaîtra à l'affichage. Voir la section 'Régler le numéro ISMM de l'utilisateur'.



Remarques :

- Si la radio est mise en marche pendant au moins trois secondes après avoir choisi un canal, elle se souvient du dernier canal que vous avez syntonisé avant de l'avoir mise hors tension.
- Si vous tenez enfoncée la touche du **MENU** tout en mettant la radio en marche, la radio initialise la commande de contraste (voir la section 'Ajuster le contraste').

Appuyez de nouveau sur **PWR** pour mettre la radio hors tension.

### Choisir un canal

Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir un canal. Tournez ce bouton dans le sens horaire afin de syntoniser les canaux vers l'avant; tournez-le dans le sens antihoraire afin de syntoniser les canaux vers l'arrière. Le canal en cours de syntonisation apparaît à l'affichage.

Remarque: Si la lettre **A** apparaît à côté d'un numéro de canal, ceci indique que le canal est en mode simplex sur le côté de transmission de la station de navire d'un canal duplex international.

### Transmission et réception

Pour transmettre, maintenez enfoncée le bouton du microphone **PTT**. L'indication **TX** apparaît à l'affichage. Relâchez le bouton **PTT** pour recevoir. L'indication **TX** disparaît.

Remarques:

- Si la radio est réglée au mode de transmission à faible capacité de puissance, vous pouvez changer le mode afin que la radio puisse transmettre à puissance élevée en appuyant sur **HI/LO/SCRAMBLER** pendant la transmission.
- Si vous transmettez continuellement pendant plus de 5 minutes, l'indication **TX** et le numéro du canal clignotent et la radio cesse de transmettre. Ceci vous avertit que le bouton du microphone **PTT** peut être bloqué. Pour reprendre la transmission, relâchez le bouton **PTT** et appuyez de nouveau dessus.
- La radio ne peut pas transmettre sur le canal 15 (États-Unis).



- Si vous tenez enfoncé le bouton **PTT** pendant que vous mettez la radio en marche, la radio émet une tonalité d'erreur et l'indication **TX** et le numéro du canal clignotent. Aucune touche, sauf **HI/LO/SCRAMBLER** ne fonctionne.
- Vous ne pouvez pas transmettre pendant que la radio est réglée au mode de météo WX ou de balayage 'Scan'. Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant que la radio est réglée au mode de balayage, celle-ci annule ce mode, mais ne transmet pas.
- La radio ne peut pas transmettre la voix sur le canal 70. Seules les données ASN, tels que les appels de détresse, peuvent être transmises sur le canal 70.

## Ajuster la puissance de transmission

Appuyez sur la touche **HI/LO/SCRAMBLER** afin d'ajuster la capacité de puissance de la transmission. Si la puissance de transmission du canal en cours de syntonisation est réglée à 'HI' (élevée; 25 watts), appuyez de nouveau sur **HI/LO/SCRAMBLER** afin de la changer à la puissance faible (1 watt). L'indication **LO** apparaît à l'affichage. Si la puissance de transmission du canal en cours de syntonisation est réglée à 'LO' (faible), appuyez de nouveau sur **HI/LO/SCRAMBLER** afin de la changer à la puissance élevée. L'indication **HI** apparaît à l'affichage.

Important: La radio se règle automatiquement à la puissance de transmission faible si vous syntonisez les canaux 13, 67, 75, 76 et d'autres canaux à faible capacité de puissance. Quoique vous ne pouvez pas changer la puissance de transmission de la position faible à élevée sur le canal 75 ou 76, vous pouvez changer la puissance de transmission de faible à élevée sur le canal 13 ou 67 en tenant enfoncée la touche **HI/LO/SCRAMBLER** tout en transmettant sur ces canaux.

Remarques :

- Vous ne pouvez pas changer la puissance de transmission pendant que la radio est réglée au mode de balayage.
- La radio se règle automatiquement au mode de transmission à puissance élevée si vous utilisez le bouton **PUSH/SELECT** pour syntoniser le canal 16, si vous appuyez sur la touche **16/9/TRI** ou si elle reçoit un appel de détresse. La radio se remet automatiquement à la puissance faible si vous utilisez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir un autre canal.

## Utiliser le balayage

Remarque : Si vous tenez enfoncée la touche **STEP/SCAN** pendant que la radio est réglée au mode météo WX ou au mode de garde côtière/appel de détresse/interpellation, ce mode est annulé et le balayage des canaux en mémoire est activé.

### Utiliser le balayage de la surveillance triple

La surveillance triple vous permet d'effectuer aisément un balayage des canaux d'urgence, ainsi qu'un canal de votre choix. Pour utiliser le balayage de la surveillance triple, tenez enfoncée la touche **STEP/SCAN** pendant deux secondes. La radio effectue un balayage du canal 16, du canal 9 et du canal en mémoire en cours de syntonisation. L'indication **TRI** apparaît à l'affichage.

### **Utiliser le balayage normal**

Le balayage normal vous permet de balayer et syntoniser rapidement les canaux que vous choisissez. Pour utiliser le balayage normal, réglez la radio au mode de balayage de la surveillance triple et tenez enfoncée la touche **16/9 TRI** pendant deux secondes. La radio effectue le balayage des canaux sauvegardés dans la mémoire et l'indication **SCANNING** apparaît.

Remarques :

- Si vous utilisez le balayage normal, la radio n'effectue pas un balayage des canaux d'urgence. Utilisez le balayage de la surveillance triple (voir la section 'Utiliser le balayage de la surveillance triple') pour balayer les canaux d'urgence.
- Vous devez sauvegarder au moins un canal dans la mémoire de la radio pour pouvoir utiliser le balayage normal. Voir la section 'Sauvegarder les canaux dans la mémoire' pour plus de détails à ce sujet.

### **Utiliser la fonction de bond des fréquences STEP**

La fonction du bond des fréquences vous permet de syntoniser rapidement les canaux sauvegardés dans la mémoire de la radio. Pour utiliser le bond des fréquences, appuyez successivement sur la touche **STEP/SCAN**. La radio syntonise un canal stocké dans la mémoire chaque fois que vous appuyez sur la touche **STEP/SCAN**.

### **Utiliser le mode des canaux**

Tenez enfoncée la touche **MEM/UIC** pendant environ deux secondes afin de changer le mode de la radio de 'USA' (États-Unis) à 'INTERNATIONAL', puis à 'CANADIAN' (Canada). Les indications **USA**, **INT** ou **CAN** apparaîtront à l'affichage.

Remarques

- La radio sauvegarde le réglage du mode du canal actuel lorsque vous la mettez hors tension, puis sous tension de nouveau.
- Les modes de balayage, météo WX et celui de la garde côtière/appel de détresse/interpellation sont annulés lorsque vous tenez enfoncée la touche **MEM/UIC** pendant environ deux secondes.

### **Utiliser la fonction d'interpellation HAIL**

Remarque: Vous devez raccorder un pavillon d'interpellation ('hailer horn') à la radio si vous désirez utiliser la fonction d'interpellation.

Pour utiliser la fonction d'interpellation, appuyez sur la touche **HAIL/INTERCOM**, puis sur le bouton **PTT** pour parler. Les indications **HA** et **TX** apparaissent. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Vous entendrez une réponse à votre appel à travers le haut-parleur de votre radio. Pour ajuster le volume de l'appel d'interpellation sortant, appuyez successivement sur la touche '▲' ou '▼' du microphone ou tournez le bouton **PUSH/SELECT** de la radio. Pour quitter l'interpellation, appuyez de nouveau sur la touche **HAIL/INTERCOM**.

## Utiliser l'interphone

La fonction d'interphone vous permet d'appeler des microphones WHAMx4 raccordés à la radio. Vous pouvez sélectionner et appeler un microphone, un groupe de microphones ou chaque microphone raccordé à la radio.

Remarques :

- Vous ne pouvez pas utiliser un micro WHAM sans fil pour utiliser l'interphone.
- Les utilisateurs de microphones WHAMx4 peuvent également s'appeler les uns les autres et communiquer avec la radio.
- Si l'utilisateur de micro WHAMx4 ne peut pas communiquer avec la radio, l'interphone ne fonctionnera pas et la radio émettra une tonalité d'erreur.
- Le mode d'interphone est annulé si vous appuyez sur la touche **16/9 TRI** ou l'appel de détresse **DISTRESS**.

Suivez ces étapes pour utiliser l'interphone :

1. Tenez enfoncée la touche **HAIL/INTERCOM** pendant deux secondes.
2. Suivez l'une de ces étapes pour choisir le(s) microphone(s) WHAMx4 à qui vous désirez parler.
  - a. Pour choisir un microphone WHAMx4, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que le microphone WHAMx4 à qui vous désirez parler soit mis en surbrillance à l'affichage, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le choisir.
  - b. Pour choisir un groupe de microphones WHAMx4, tournez la touche **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que l'indication **GROUP** soit mis en surbrillance, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** afin de le choisir. Un écran apparaît; vous pouvez l'utiliser pour choisir les microphones WHAMx4 à qui vous désirez parler. Pour chaque microphone WHAMx4 à qui vous désirez parler, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour le choisir, puis appuyez sur **PUSH/SELECT**. Un symbole apparaît à côté de chaque microphone sélectionné.
  - c. Pour appeler chaque microphone sélectionné, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir le mode d'appel **CALL**, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner. Les indications **LISTEN** et **GROUP** apparaissent à l'affichage de la radio et chaque microphone sélectionné émet une tonalité audible.

Remarque: Seuls les microphones WHAMx4 ou les radios secondaires avec lesquels la radio peut communiquer apparaîtront à l'affichage.
  - d. Pour choisir tous les microphones WHAMx4 raccordés, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que l'indication **ALL** soit mise en surbrillance, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour la confirmer.
3. Appuyez sur le bouton **PTT** du microphone pour parler. L'indication **TALK** et le nom du (des) microphone(s) WHAMx4 sélectionné(s) apparaîtront. Relâchez la touche **PTT** pour écouter. L'indication **LISTEN** apparaîtra et vous entendrez une réponse à travers le haut-parleur de la radio.
4. Pour quitter l'interphone, tenez enfoncée la touche **HAIL/INTERCOM** pendant deux secondes.

## Utiliser le module GPS

Votre radio peut afficher les données GPS si vous raccordez un module GPS optionnel. Si le module GPS est raccordé correctement à la radio et fonctionnelle, l'indication *GPS OK* apparaît à l'affichage de la radio. Sinon, l'indication *CHECK GPS* apparaît.

Appuyez sur le bouton **PUSH/SELECT** pour afficher le mode GPS actuel, la date, l'heure, la vitesse, le cap, la latitude et la longitude. Appuyez de nouveau sur **PUSH/SELECT** pour régler la radio au mode maritime.

Remarques :

- Vous ne pouvez pas utiliser de microphone sans fil WHAM pour utiliser l'affichage GPS sur la radio.
- Si la radio ne reçoit pas des données valides du module GPS raccordé, les données GPS affichées clignotent.
- Si vous appuyez sur n'importe quelle touche à l'exception de **DISTRESS**, **HAIL/INTERCOM** ou **MENU**, la radio se règle automatiquement à son mode maritime. Si vous n'appuyez pas sur une touche, la radio se règle automatiquement au mode GPS.

## Utiliser le mode du réglage de la position

Pour régler la radio à son mode de réglage de la position, appuyez sur le bouton **PUSH/SELECT** lorsque la radio est réglée à son mode maritime et qu'elle ne comporte pas de module GPS. L'écran qui apparaît peut être utilisé pour régler le temps universel coordonné 'UTC', la latitude et la longitude utilisée avec l'appel ASN.

Pour sauvegarder le temps UTC, la latitude et la longitude que vous avez réglés, tenez enfoncée le bouton **PUSH/SELECT** pendant environ deux secondes.

Remarques:

- Lorsque vous réglez l'heure dans ce mode, assurez-vous de la régler selon le temps universel coordonné (UTC) et non l'heure locale.
- Si la radio ne reçoit pas de données GPS valides pendant au moins 4 heures, elle émettra une tonalité et l'indication *INPUT POS* apparaîtra.
- La radio vous alerte automatiquement si les fréquences UIC sont actuellement réglées pour une région, mais le navire se trouve dans les eaux territoriales d'une autre région. Par exemple, la radio vous alerte si les fréquences UIC sont réglées à 'USA' (eaux territoriales des États-Unis) mais votre navire se situe dans les eaux canadiennes.

## Utiliser la détection d'alimentation élevée/faible de la batterie

La radio vous avertit automatiquement si la batterie vous procure trop ou pas assez de courant. Si elle vous procure plus de 16 volts, l'indication *BATTERY HIGH* apparaîtra. Si la batterie vous procure moins de 11 volts, l'indication *BATTERY LOW* apparaît.

## Utiliser la surveillance triple des canaux 16/9 TRI

Appuyez une fois sur la touche **16/9 TRI** pour syntoniser rapidement la radio au canal 16.  
Appuyez de nouveau sur **16/9 TRI** afin de syntoniser rapidement la radio au canal 9.  
Appuyez une troisième fois sur **16/9 TRI** pour syntoniser rapidement la radio au canal que vous avez syntonisé avant d'avoir appuyé sur **16/9 TRI**.

Remarques :

- En appuyant sur la touche **16/9 TRI**, vous annulez le mode WX si la radio est réglée au mode WX.
- En appuyant sur la touche **16/9 TRI**, la radio arrête son balayage, si elle est réglée au mode de balayage.
- La radio annule le mode de garde côtière/appeil de détresse/interpellation si vous appuyez sur la touche **WX**, **MENU**, **HAIL** ou **STEP/SCAN**, si vous tenez la touche **STEP/SCAN** ou **MEM/UIC** ou tournez le bouton **PUSH/SELECT**.

## Utiliser la mémoire des canaux

### Sauvegarder les canaux dans la mémoire

Vous pouvez sauvegarder les canaux que vous syntonisez dans la mémoire de la radio. Ceci vous permet de syntoniser rapidement et facilement les canaux une autre fois. Pour sauvegarder un canal, syntonisez le canal, puis appuyez sur **MEM/UIC** pour le sauvegarder.

L'indication **MEM** apparaît. Pour effacer un canal de la mémoire, syntonisez le canal, puis appuyez sur **MEM/UIC**. L'indication **MEM** disparaît.

Remarques :

- Vous ne pouvez pas sauvegarder un canal en mémoire en mode météo WX.
- Vous devez stocker plus d'un canal dans la mémoire afin de pouvoir utiliser le balayage des canaux.

### Balayer les canaux en mémoire

Vous pouvez balayer les canaux que vous avez sauvegardés dans la mémoire de la radio. Ceci vous permet d'accéder rapidement à ces canaux et de les syntoniser facilement. Pour balayer les canaux en mémoire, tenez enfoncée la touche **STEP/SCAN** pendant environ deux secondes. L'indication **SCANNING** apparaît. Si la radio détecte une transmission sur un canal balayé, le numéro du canal clignote. La radio attend 3 secondes après la fin de la transmission, puis reprend son balayage. Pour arrêter le balayage, tenez la touche **STEP/SCAN** enfoncée pendant environ deux secondes ou appuyez sur le bouton **PTT**.

Remarques :

- Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire afin de reprendre le balayage, si la radio s'est arrêtée sur une transmission.
- Appuyez sur la touche **DISTRESS** permet d'arrêter le balayage.

## Utiliser la surveillance triple

La surveillance triple effectue le balayage des canaux 9 et 16 toutes les deux secondes. Si la radio détecte une transmission sur le canal 9 ou 16 pendant qu'elle est réglée au mode de la surveillance triple, le voyant des canaux clignote.

Tenez enfoncée la touche **16/9 TRI** pendant environ deux secondes afin d'activer ou désactiver la surveillance triple. Si la surveillance triple est désactivée, l'indication **TRI** apparaît et la fonction est activée. Si la surveillance triple est en fonction, l'indication **TRI** disparaît et la fonction est désactivée.

Remarques :

- Si le canal 9 est occupé, la radio effectue tour à tour un balayage du canal 9 de la garde côtière/appe l de détresse/interpellation et du canal 16 de la garde côtière/appe l de détresse/interpellation.
- Si vous activez la surveillance triple et le canal 16 est occupé, la radio reçoit le canal 16 de la garde côtière/appe l de détresse/interpellation.
- Si vous activez la surveillance triple pendant que la radio est réglée au mode de la garde côtière/appe l de détresse/interpellation, la radio effectue le balayage du canal 16 principal de la garde côtière/appe l de détresse/interpellation, le canal 9 secondaire de la garde côtière/appe l de détresse/interpellation et le dernier canal maritime (canal 16 ou 9).
- Si vous activez la surveillance triple pendant que la radio est réglée au mode WX, la radio effectue le balayage du canal 16 principal de la garde côtière/appe l de détresse/interpellation, le canal 9 secondaire de la garde côtière/appe l de détresse/interpellation et le canal météo WX.
- La surveillance triple reprend si le signal du canal que vous avez syntonisé est perdu pendant trois secondes.
- Si la radio effectue un balayage du canal 9 ou 16 de la garde côtière/appe l de détresse/interpellation, l'indication 'CH' change mais l'affichage de l'étiquette du canal ne change pas.

## Utiliser le circuit brouilleur Scrambler

Le circuit brouilleur optionnel de la radio rend les transmissions vocales inintelligibles pour les autres radios qui ne possèdent pas ce type de circuit ou qui ne sont pas réglées sur le même code de brouillage. Il permet également de débrouiller les transmissions vocales brouillées entrantes, si la radio de transmission est réglée sur le même code de brouillage.

Pour utiliser un brouilleur, vous devez installer un circuit brouilleur optionnel dans la radio et régler un code de brouillage (voir la section 'Régler un code de brouillage').

Remarque: Vous ne pouvez pas utiliser un microphone sans fil WHAM avec le circuit brouilleur.

Maintenez enfoncée la touche **HI/LO/SCRAMBLER** pendant deux secondes afin de mettre le brouilleur en fonction. L'indication **SCRM** apparaît à l'affichage. Pour désactiver le brouilleur, tenez de nouveau enfoncée la touche **HI/LO/SCRAMBLER** pendant deux secondes.

L'indication **SCRM** disparaît.

## Utiliser la fonction météo

La FCC (Commission fédérale des communications) a alloué des canaux à l'usage de la NOAA (Administration océanique et atmosphérique nationale). Les organismes de réglementation d'autres pays ont également alloué des canaux à leurs agences d'observation météorologique. La NOAA et votre organisation d'observation météorologiques locales diffusent des prévisions et autres informations météorologiques locales et régionales sur un ou plusieurs de ces canaux. Pour entendre les prévisions météorologiques locales et régionales qui vous concernent, appuyez sur **WX/ALERT**. Votre radio effectue un balayage à travers la bande météo, puis s'arrête sur la première fréquence météo active; l'indication **WX** apparaît à l'affichage. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir un autre canal météo. Pour cesser d'écouter la diffusion météo, appuyez de nouveau sur **WX/ALERT**. La radio retourne au dernier canal que vous avez syntonisé avant d'avoir choisi le canal météo.

## Utiliser l'alerte météo

Pour régler la radio de façon à ce qu'elle vous avertisse si vous recevez une alerte météo, tenez enfoncée la touche **WX/ALERT** pendant deux secondes. L'indication **ALT** apparaît. Si la radio reçoit une alerte météo, elle émet une tonalité et l'indication **ALT** clignote. Vous pouvez désactiver la tonalité en appuyant sur n'importe quelle touche. Pour désactiver l'alerte météo, tenez enfoncée la touche **WX/ALERT** pendant deux secondes. L'indication **ALT** disparaît.

## Utiliser l'alerte SAME (Encodage des messages de régions spécifiques)

Le service météorologique national précède chaque alerte météorologique d'un signal 'SAME' (encodage des messages de régions spécifiques) encodé numériquement, suivi d'une tonalité de 1050 Hz. Le signal SAME comprend un code régional 'FIPS' (Code des normes fédérales du traitement des renseignements) et un code d'événement qui correspond au type d'alerte en cours de transmission. Vous pouvez configurer votre radio pour qu'elle fonctionne en mode d'attente SAME, où elle surveille une station de radio météorologique sélectionnée pour y détecter des alertes SAME pour les régions spécifiées. Vous pouvez programmer dans votre radio un maximum de 30 codes FIPS pour les régions désirées. Le service météorologique national conserve une liste de codes FIPS mise à jour sur son site Web <http://www.nws.noaa.gov/nwr/>.

Si la radio reçoit une tonalité d'alerte SAME, elle compare la tonalité aux autres codes FIPS que vous avez stockés (voir la section 'Régler les codes FIPS' pour plus de renseignements à ce sujet). Si la radio trouve une correspondance, elle émettra une tonalité et l'indication **ALT** clignotera. Appuyez sur n'importe quelle touche pour désactiver la tonalité.

## Utiliser les menus de la radio

Pour utiliser les menus de la radio, appuyez sur **MENU**. Un écran apparaît contenant les choix d'options et les différentes fonctions de la radio que vous pourrez activer.

Pour choisir une option, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de mettre en surbrillance l'option désirée, puis appuyez sur celui-ci afin de la sélectionner. Dans la plupart des cas, une ou plusieurs pages d'options additionnelles apparaissent à l'affichage. Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **MENU**. Pour quitter, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir **EXIT** (quitter), puis appuyez sur celui-ci ou tenez enfoncée la touche **MENU** pendant deux secondes.

Ce tableau indique les options des menus de la radio.

MENU					
<i>DSC CALL</i>	<i>FOG HORN</i>	<i>WHAM PAGE</i>	<i>SETUP</i>	<i>SYSTEM</i>	<i>EXIT</i>
INDIVIDUAL	AT UNDERWAY	WHAM PAGE	GPS SETUP	CONTRAST	
GROUP	AT UNDERTOW	[EXIT]	DIRECTORY	LAMP ADJUST	
ALL SHIPS	MANUAL		FIPS	KEY BEEP	
POS REQUEST	UNDERWAY		AUTO CH SW	SELF TEST	
POS SEND	STOP		POS REPLY	[EXIT]	
STANDBY	SAIL		CH TAG		
RECEIVE LOG	TOW		WHAM		
[EXIT]	ANCHOR		FOG SETUP		
	AGROUND		SCRAMBLE		
	YELP		GROUP MMSI		
	[EXIT]		USER MMSI		
			[EXIT]		

- *DSC CALL* - Vous permet de choisir les options des appels ASN que vous pourrez activer. Voir la section 'Utiliser le menu de l'appel ASN'.
- *FOG HORN* - Vous permet de choisir et d'activer les fonctions de la corne de brume. Voir 'Utiliser le menu de la corne de brume'.
- *WHAM PAGE* - Vous permet de choisir et d'utiliser les fonctions de la page du microphone WHAM. Voir 'Utiliser le menu du télésignal au microphone WHAM'.
- *SETUP* - Vous permet de choisir et d'utiliser les options des réglages. Voir 'Utiliser le menu des réglages'.
- *SYSTEM* - Vous permet de choisir et d'utiliser les options du système. Voir 'Utiliser le menu du système'.
- *EXIT* - Permet de quitter le menu.

### Utiliser le menu de l'appel ASN

La fonction d'appel ASN de la radio vous permet de transmettre et de recevoir des appels ASN selon la norme M.493-11 du Secteur des radiocommunications UIT-R. La radio supporte les appels ASN suivants :

Appel	Réception	Transmission
Détresse	Oui	Oui
Accusé de réception des appels de détresse	Oui	Non



<b>Appel</b>	<b>Réception</b>	<b>Transmission</b>
Individuel	Oui	Yes
Accusé de réception des appels individuels	Oui	Yes
À TOUS LES NAVIRES	Oui	Oui
Groupe	Oui	Oui
Demande de position	Oui	Oui
Réponse de position	Oui	Oui
Envoi de la position	Oui	Oui
Géographique	Oui	Non
Relais d'appel de détresse	Oui	Non
Accusé de réception du relais d'appel de détresse	Oui	Non

Pour choisir le menu de l'appel ASN, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que *DSC CALL* apparaisse à l'écran, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner.

### Utiliser l'appel ASN individuel

L'appel ASN individuel vous permet de transmettre des appels ASN à une station individuelle. Vous pouvez également recevoir des appels ASN en provenance d'autres stations.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *INDIVIDUAL* (individuel), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran indiquant les stations sauvegardés dans le répertoire apparaîtra.
2. Suivez l'une des étapes ci-dessous afin de choisir la station à qui vous désirez envoyer l'appel ASN :
  - a. Pour choisir une station par le nom du navire, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que le nom du navire à qui vous désirez parler soit mis en surbrillance, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner.
  - b. Pour choisir une station par le numéro ISMM de l'utilisateur, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que l'option *MANUAL* (manuel) soit mise en surbrillance, puis appuyez sur le bouton pour la sélectionner. Vous pourrez entrer le numéro ISMM de l'utilisateur à l'écran qui apparaît. Après avoir entré l'ISMM de l'utilisateur, appuyez sur **PUSH/SELECT**. L'écran de sélection des canaux apparaîtra.
3. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de trouver le canal que vous désirez utiliser, puis appuyez sur le bouton pour le sélectionner. Un écran de confirmation apparaît.
4. Pour envoyer un appel ASN à la station sélectionnée, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option de transmission *SEND*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. L'indication *DSC* apparaît et la radio transmet l'appel ASN. Sinon, pour annuler la transmission, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *CANCEL* (annuler), puis appuyez sur le bouton afin de la confirmer.
5. Lorsque vous recevez un accusé de réception de la station que vous avez appelé et si la station est dotée de personnel (surveillée), la radio émet une tonalité et le nom de la station de réception ou l'ISMM de l'utilisateur, ainsi que les indications *COMPLETED* (complété) et le numéro du canal, sont affichés à l'écran.

Sinon, lorsque vous recevez un accusé de réception de la station que vous avez appelée et si la station est sans personnel de quart, la radio émet une tonalité et le nom de la station de réception ou l'ISMM de l'utilisateur, ainsi que les indications UNATTENDED (sans surveillance) et le numéro du canal, sont affichés à l'écran. Appuyez sur n'importe quelle touche pour couper la tonalité.

6. Si vous recevez un appel ASN provenant d'une autre radio, la radio émet une tonalité.
  - a. Pour répondre à l'aide d'un accusé de réception individuel, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que l'option *REPLY* (réponse) soit mise en surbrillance, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.
  - b. Si la radio est en mode d'attente, la radio envoie automatiquement un accusé de réception individuel. Selon les capacités de la radio qui appelle, le nom de station ou l'ISMM de votre radio, ainsi que son code de catégorie, l'indication *INDIVIDUAL* et le numéro du canal peuvent apparaître à l'affichage.

Remarques:

- La radio se règle automatiquement à la capacité de puissance élevée lorsqu'elle envoie en appel ASN.
- Si un appel ASN comprend des renseignements relatifs au canal et si la fonction du commutateur automatique du canal est activée, la radio change automatiquement le canal.

### Utiliser l'appel ASN de groupe

L'appel ASN individuel vous permet de transmettre des appels ASN à un groupe de stations possédant le même ISMM de groupe. Vous pouvez également recevoir des appels ASN en provenance d'autres stations.

Remarque: Vous devez configurer un numéro ISMM de groupe avant de pouvoir utiliser l'appel ASN de groupe. Voir 'Configurer un numéro ISMM de groupe' pour plus de renseignements à ce sujet.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *GROUP* (groupe), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.
2. Pour envoyer un appel ASN de groupe, répétez les étapes 3 et 4 de la section 'Utiliser l'appel ASN individuel'.

Si vous recevez un appel ASN de groupe en provenance d'une autre radio, votre radio émettra une tonalité.

### Utiliser l'appel ASN à tous les navires

La fonction 'DSC ALL SHIPS' vous permet de transmettre des appels ASN à tous les navires. Vous pouvez également recevoir des appels ASN à tous les navires en provenance d'autres stations. Les appels ASN à tous les navires sont composés d'appels d'URGENCE et de SÉCURITÉ.

Remarque: La radio se règle automatiquement à la capacité de puissance élevée lorsqu'elle envoie en appel ASN à tous les navires.

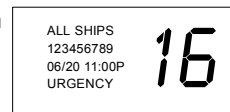
1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *ALL SHIPS* (tous les navires), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.
2. Pour choisir le type d'appel à tous les navires que vous désirez transmettre, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que les indications *URGENCY* (urgence) ou *SAFETY* (sécurité) soient mises en surbrillance, puis appuyez sur le bouton pour sélectionner.

Pour envoyer l'appel ASN à tous les navires que vous avez sélectionné, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *SEND* (envoyer), puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour la confirmer.

Lorsque la radio a transmis son appel ASN à tous les navires, elle syntonise automatiquement le canal 16 d'urgence.

Sinon, pour annuler la transmission, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option d'annulation *CANCEL*, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour la confirmer.

Si la radio reçoit un appel ASN à tous les navires, vous verrez un écran qui ressemble à celui ci-contre, et la radio émettra une tonalité. Les deux radios syntoniseront le canal 16 pour les transmissions et les réponses.

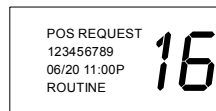


## Utiliser l'appel ASN de demande de position

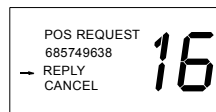
L'appel de demande de position vous permet de demander la position d'un autre navire, puis de sauvegarder cette position. La radio se règle automatiquement à la capacité de puissance élevée lorsqu'elle transmet un appel ASN de demande de position.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *POS REQUEST* (demande de position), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Vous verrez apparaître un écran affichant les stations sauvegardés dans le répertoire de la radio.
2. Suivez l'une des étapes ci-dessous afin de choisir la station à qui vous désirez envoyer l'appel ASN de demande de position :
  - a. Pour choisir une station par le nom du navire, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que le nom de la station soit mis en surbrillance, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner.
  - b. Pour choisir manuellement une station, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que l'option *MANUAL* (manuel) soit mise en surbrillance, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Vous pourrez entrer le numéro ISMM de l'utilisateur à l'écran qui apparaît. Après avoir entré l'ISMM de l'utilisateur, appuyez sur **PUSH/SELECT**. Un écran apparaîtra dans lequel vous pourrez confirmer ou annuler la transmission de la demande de position.
3. Pour envoyer l'appel de demande de position sélectionnée, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option de transmission *SEND*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. La radio transmet votre appel de demande de position. Sinon, pour annuler la transmission, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *CANCEL* (annuler), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

4. Si la radio reçoit un appel de demande de position et la réponse à la demande de position est réglée à *AUTO*, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaîtra.



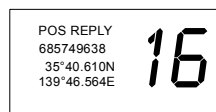
Sinon, si la réponse à la demande de position est laissée à *MANUAL* (manuelle), un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaîtra.



5. Pour répondre à un appel de demande de position, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *REPLY* (répondre), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

Pour répondre à non un appel de demande de position, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *CANCEL*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

Si vous recevez une réponse à la demande de position en provenance de la radio, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaîtra.



Sinon, si vous recevez un appel de demande de position sans données de position, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaîtra.



## Utiliser l'envoi de la position

L'appel ASN d'envoi de position vous permet d'envoyer votre position à autre navire. La radio se règle automatiquement à la capacité de puissance élevée lorsqu'elle transmet un appel ASN d'envoi de position.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *POS SEND* (envoi de position), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.
2. Suivez l'une des étapes ci-dessous afin de choisir la station à qui vous désirez envoyer votre position.
  - a. Pour choisir une station par le nom du navire, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que le nom de la station soit mis en surbrillance, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner.
  - b. Pour choisir manuellement une station, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que l'option *MANUAL* (manuel) soit mise en surbrillance, puis appuyez sur le bouton pour la sélectionner.

Vous pourrez entrer le numéro ISMM de l'utilisateur à l'écran qui apparaît. Après avoir entré l'ISMM de l'utilisateur, appuyez sur **PUSH/SELECT**. Un écran apparaîtra dans lequel vous pourrez confirmer ou annuler l'envoi de la position.

3. Pour envoyer votre position, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option de transmission *SEND*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. La radio transmet votre position.

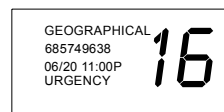
Sinon, pour annuler la transmission, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option **CANCEL** (annuler), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

## Utiliser l'appel ASN géographique

L'appel ASN géographique vous permet de recevoir des données géographiques d'un autre navire.

Remarque: La radio ne transmet pas les données géographiques.

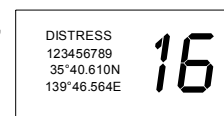
Si un autre navire envoie des données géographiques, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît.



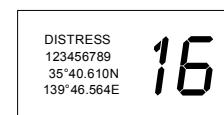
## Utiliser le relais de détresse de l'appel ASN

Le relais de détresse de l'appel ASN vous permet de recevoir des données de détresse provenant d'un autre navire. La radio ne transmet pas les données relatives aux relais de détresse.

Si un autre navire envoie des données relatives aux relais de détresse, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît.



Si la radio a reçu correctement les données d'accusé de réception du relais de détresse, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît.

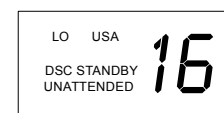


## Utiliser la mise en attente des appels ASN

La mise en attente des appels ASN vous permet de mettre la radio en mode 'sans surveillance'. Utilisez cette fonction si vous prévoyez que la radio sera sans personnel de quart et que personne ne répondra aux appels. Si une autre station appelle la radio, celle-ci répondra automatiquement qu'elle est sans surveillance.

Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir l'option de mise en attente **STANDBY**, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

Un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaîtra.



Appuyez sur n'importe quelle touche pour désactiver le mode de mise en attente des appels ASN. La radio peut sauvegarder un maximum de 50 appels reçus et 10 appels de détresse.

## Utiliser le journal de réception des appels ASN

La radio sauvegarde une liste des appels reçus. Le journal de réception des appels ASN vous permet de visualiser ces appels. La radio peut sauvegarder un maximum de dix appels détresse et cinquante appels de reçus.

Les entrées du journal de réception contiennent les renseignements suivants .

Type d'appel	Renseignements affichés
Détresse	ISMM (ou nom), position, heure, code de la nature
Accusé de réception de l'appel de détresse	ISMM (ou nom), ISMM de détresse, position, heure, code de la nature

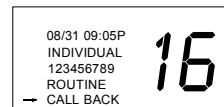
Utiliser les menus de la radio

Individuel	ISMM (ou nom), code de la catégorie
Accusé de réception de l'appel individuel	ISMM (ou nom), complété COMPLETED ou sans surveillance UNATTENDED, code de la catégorie
Groupe	ISMM (ou nom), code de la catégorie
Tous les navires	ISMM (ou nom), code de la catégorie
Demande de position	ISMM (ou nom), code de la catégorie
Réponse à la demande de position	ISMM (ou nom), position, heure, code de la catégorie
Envoi de position	ISMM (ou nom), position, heure, code de la catégorie
Géographique	ISMM (ou nom), code de la catégorie
Relais de détresse	ISMM (ou nom), ISMM de détresse, position, heure, code de la nature
Accusé de réception du relais de détresse	ISMM (ou nom), ISMM de détresse, position, heure, code de la nature

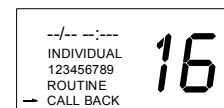
1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option du journal de réception *RECEIVE LOG*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

La radio place le dernier appel reçu dans le haut de l'écran. Vous verrez des renseignements comprenant des informations détaillées relatives à l'appel, ainsi que la date et l'heure de réception. Si la liste affiche des appels non révisés, l'écran clignote jusqu'à ce que vous les révisiez.

Un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît si vous raccordez un module GPS optionnel à la radio.



Sinon, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît.



2. Pour visionner le menu du journal de réception et effacer les appels non révisés, appuyez sur **MENU**.
3. Pour rappeler les appels individuels pour un navire spécifique, appuyez sur **PUSH/SELECT**.

## Utiliser le menu de la corne de brume 'Fog Horn'

La fonction de corne de brume vous permet de régler la radio pour qu'elle émette la corne de brume adéquate dans une condition donnée.

Remarques :

- Pour utiliser la fonction de corne de brume, vous devez raccorder un dispositif d'interpellation sur la radio.
- Pour choisir la fonction de corne de brume AUTOMATIQUE, vous devez raccorder un module GPS optionnel sur la radio. Voir 'Sélectionner le son de la corne de brume' pour plus de renseignements à ce sujet.

Pour choisir le menu de la corne de brume, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option de la corne de brume *FOG HORN*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

## Sélectionner le son de la corne de brume

Cette option vous permet de choisir le type de son que vous désirez que la corne de brume émette.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option de la corne de brume *FOG HORN*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que le son de la corne de brume que vous désirez apparaisse, puis appuyez sur le bouton pour le sélectionner. Le nom du son de la corne de brume que vous avez sélectionné apparaît. Vous pouvez choisir l'un des sons suivants :

Son de la corne de brume	Explication
<i>AT UNDERWAY</i> <i>AT UNDERTOW</i>	Utilise les renseignements d'un module GPS raccordé pour émettre automatiquement le son de la corne de brume selon les conditions du moment.
<i>MANUAL</i>	Émet le son de la corne de brume pour passer.
<i>UNDERWAY</i>	Émet le son de la corne de brume pour les bateaux motorisés en route
<i>STOP</i>	Émet le son de la corne de brume pour un navire stationnaire (arrêté).
<i>SAIL</i>	Émet le son de la corne de brume pour un bateau à voile, un bateau de pêche ou un remorqueur.
<i>TOW</i>	Émet le son de la corne de brume pour un navire remorqué.
<i>ANCHOR</i>	Émet le son de la corne de brume pour un navire ancré.
<i>AGROUND</i>	Émet le son de la corne de brume pour un navire échoué.
<i>YELP</i>	Émet une tonalité glapissante qui ressemble aux sirènes de police, de la pêche et de la faune et de la garde côtière des États-Unis.

Remarques :

- Si vous choisissez un son de la corne de brume autre que *AT UNDERWAY*, *AT UNDERTOW*, *MANUAL* ou *YELP*, le son choisi sera émis toutes les deux minutes, jusqu'à ce que vous le mettiez hors tension. Si vous choisissez le son *ANCHOR* ou *AGROUND*, la radio émet le son approprié une fois à la minute.
- Si vous choisissez le son *AT UNDERWAY* ou *AT UNDERTOW*, la radio émet le son approprié (*UNDERWAY*, *STOP* ou *SAIL*), selon les renseignements que lui fournit un module GPS optionnel raccordé, le paramètre du type de navire que vous avez réglé à la section 'Régler le type de navire' et si vous êtes en mouvement ou arrêté.
- Le tableau ci-dessous indique le type de son 'en route' ('underway') que vous entendez pour la corne de brume, selon votre statut.

	Type de navire	
<b>Statut</b>	<i>A moteur</i>	<i>Voile</i>
En mouvement	UNDERWAY	SAIL
Arrêté	STOP	STOP

- La radio émet le son de la corne de brume toutes les deux minutes, jusqu'à ce que vous le désactiviez.
  - Si vous choisissez le son 'YELP', la radio émet une tonalité glapissante seulement lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT** du microphone.
3. Pour désactiver la corne de brume, appuyez sur la touche **MENU**.

### Régler la fréquence de la corne de brume

Cette option vous permet d'ajuster la fréquence de la corne de brume qui sonne lorsque le mode 'FOG HORN' est réglé à **MANUAL**, **UNDERWAY**, **STOP**, **SAIL** ou **TOW**. Vous pouvez régler la fréquence en incréments de 50 Hz, entre 200 Hz et 850 Hz.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *FREQUENCY* (fréquence), puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour la confirmer. Un écran affichant les niveaux de fréquence de la corne de brume apparaît.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire afin d'augmenter la fréquence ou dans le sens antihoraire, pour diminuer celle-ci. Lorsque vous avez trouvé la fréquence désirée, appuyez sur le bouton pour la sélectionner. Un écran de confirmation apparaît.
3. Si la fréquence que vous avez réglée apparaît correctement, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir **YES** (oui). Sinon, tournez le bouton pour choisir **NO**.

### Régler le type de navire

Cette option vous permet de choisir si votre navire est une embarcation à moteur ou un voilier. Ceci vous permet de choisir les réglages adéquats de la corne de brume pour votre navire en particulier.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour trouver l'option *VESSEL TYPE* (type de navire), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir entre l'embarcation motorisée **MOTOR** ou à voile **SAIL**. Lorsque votre sélection est faite, appuyez sur **PUSH/SELECT** pour la confirmer.

### Régler le volume de la corne de brume

Cette option vous permet d'ajuster le volume de la corne de brume.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour trouver l'option *VOLUME*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran indiquant les niveaux de volume apparaîtra.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour augmenter le volume ou dans le sens antihoraire, pour le diminuer. Lorsque vous avez atteint le niveau désiré, appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le confirmer.



## Utiliser le menu du télésignal au microphone WHAM

Cette option vous permet d'envoyer un télésignal à un combiné WHAM perdu.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour trouver l'option *WHAM PAGE* (envoyer un télésignal au microphone WHAM), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Vous verrez apparaître un écran affichant les combinés WHAM utilisés avec la radio.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que le combiné WHAM que vous désirez trouver soit sélectionné, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le confirmer. Le combiné WHAM émet des bips pendant une minute ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche du combiné.

## Utiliser le menu des réglages

Le menu des réglages de la radio vous permet de configurer les options de la radio. Pour configurer les options, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de trouver *SETUP*, puis appuyez sur le bouton pour le sélectionner.

### Utiliser le répertoire

Cette option vous permet d'entrer dans la radio le nom et le numéro ISMM d'un maximum de 50 navires, de travailler avec les inscriptions actuelles au sein du répertoire et d'effacer les inscriptions du répertoire. Ceci vous permet de faciliter le rappel rapide et la sauvegarde des données se rapportant à ces navires.

Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option du répertoire *DIRECTORY*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Vous verrez apparaître un écran affichant tous les navires inscrits précédemment dans le répertoire, ainsi que l'indication *NEW*.

Pour éditer une inscription actuelle du répertoire, voir la section 'Éditer une inscription du répertoire'. Pour entrer une nouvelle inscription au sein du répertoire, voir la section 'Entrer une nouvelle inscription au sein du répertoire'. Pour effacer une inscription du répertoire, voir la section 'Effacer une inscription du répertoire'.

#### ***Éditer une inscription du répertoire***

Pour éditer une inscription du répertoire, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option d'édition *EDIT*, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour la confirmer. Un écran apparaît, dans lequel vous pouvez éditer les données du navire.

#### ***Entrer une nouvelle inscription dans le répertoire***

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *NEW*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran apparaît, dans lequel vous pouvez entrer les données du navire. Le curseur se déplace au premier chiffre du numéro ISMM du navire.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire afin d'augmenter le chiffre affiché ou dans le sens antihoraire, pour le diminuer. Lorsque le chiffre ISMM que vous désirez apparaît, appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner. Le curseur se déplace au chiffre suivant.

3. Répétez l'étape 2 pour chaque chiffre du numéro ISMM. Lorsque vous avez entré tous les chiffres du numéro ISMM, le curseur se déplace au premier caractère du nom du navire.
4. Vous pouvez entrer un nom de navire d'au plus 12 caractères. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour vous déplacer vers l'avant à travers les caractères affichés ou dans le sens inverse pour vous déplacer vers l'arrière. Lorsque le caractère désiré apparaît, appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner. Le curseur se déplace au caractère suivant.
5. Répétez l'étape 4 pour chacun des caractères du nom du navire. Lorsque vous avez entré tous les caractères du nom, un écran de confirmation apparaît.
6. Si le numéro ISMM et le nom du navire semblent corrects, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option YES (oui). La radio sauvegarde le numéro ISMM et le nom du vaisseau que vous avez entrés. Sinon, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir NO (non).

### ***Effacer une inscription du répertoire***

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *DELETE* (effacer), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran apparaît, dans lequel vous pouvez effacer les données du navire.
2. Si vous désirez effacer l'inscription affichée, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir YES, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. L'inscription du répertoire est effacée.

Sinon, si l'inscription affichée n'est pas celle que vous désirez effacer, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir NO, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour la confirmer. L'entrée du répertoire ne sera pas effacée.

### **Utiliser l'étiquetage des canaux**

Cette option vous permet d'assigner un nom aux canaux maritimes. Ceci vous permet de choisir et utiliser rapidement ces canaux. Vous ne pouvez pas éditer les étiquettes des canaux de la météo.

Remarque: Un microphone sans fil WHAM ne peut pas servir pour les étiquettes des canaux sur la radio.

Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir l'option d'étiquetage des canaux *CH TAG*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran apparaît vous indiquant les étiquettes actuelles.

Pour éditer l'étiquette d'un canal, voir la section 'Éditer l'étiquette d'un canal'. Pour remettre l'étiquette d'un canal à son nom par défaut, voir la section 'Remettre l'étiquette d'un canal à son nom' à la page 34.

### ***Éditer l'étiquette d'un canal***

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de trouver l'étiquette du canal que vous désirez éditer, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour la confirmer. Un écran apparaît dans lequel vous pouvez choisir l'action que vous désirez entreprendre.

2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour trouver l'option d'édition *EDIT*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Le curseur se déplace au premier caractère de l'étiquette du canal.
3. Vous pouvez entrer une étiquette de canal d'au plus 12 caractères. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour vous déplacer vers l'avant à travers les caractères affichés ou dans le sens inverse pour vous déplacer vers l'arrière. Lorsque le caractère désiré apparaît, appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner. Le curseur se déplace au caractère suivant.
4. Répétez l'étape 3 pour chacun des caractères de l'étiquette du canal. Lorsque vous avez entré tous les caractères de l'étiquette, tenez enfoncé le bouton **PUSH/SELECT**. Lorsque vous avez entré tous les caractères de l'étiquette du canal, un écran de confirmation apparaît.
5. Si l'étiquette du canal que vous avez réglée semble correcte, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *YES* (oui). La radio sauvegarde l'étiquette du canal que vous avez entrée. Sinon, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir *NO* (non).

### **Remettre l'étiquette d'un canal à son nom par défaut**

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de trouver l'étiquette du canal que vous désirez éditer, puis appuyez sur le bouton afin de la sélectionner. Un écran apparaît, dans lequel vous pouvez choisir l'action que vous désirez entreprendre.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option du réglage par défaut *DEFAULT*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran de confirmation apparaîtra.
3. Si l'étiquette du canal est correcte, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir *YES* (oui). La radio sauvegarde l'étiquette du canal. Sinon, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir *NO* (non).

### **Régler l'heure locale**

Si vous avez raccordé un module GPS optionnel à la radio, l'heure locale est ajustée automatiquement. Suivez les étapes ci-dessous pour ajuster l'heure locale :

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option du réglage de l'heure *TIME ADJUST*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran apparaît, affichant l'heure locale actuelle et *A* (pour AM) ou *P* (pour PM).
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour avancer l'heure ou dans le sens inverse, pour la reculer. Lorsque l'heure locale désirée apparaît, appuyez sur le bouton pour la sélectionner. Un écran de confirmation apparaît.
3. Si l'heure locale est correcte, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir *SET* (régler). La radio s'ajuste à l'heure locale que vous avez entrée. Sinon, tournez le bouton afin de choisir *CANCEL* (annuler).

## Régler l'heure d'été

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option du réglage de l'heure d'été *DAYLITE SAV*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer et un écran de confirmation apparaît.
2. Pour régler la radio au mode de l'heure d'été, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir *ON* (en fonction). La radio ajuste son heure en fonction de l'heure d'été. Sinon, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir *OFF* (hors fonction).

## Régler les codes FIPS (Codes des normes fédérales du traitement des renseignements)

Cette option vous permet d'ajouter des codes FIPS qui activeront le système d'alerte météorologique par encodage de message de régions spécifiques 'SAME'. Vous pouvez programmer un maximum de 30 codes FIPS dans la radio.

Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour trouver l'option *FIPS*, ensuite appuyez sur le bouton pour la confirmer. Les CODES FIPS et une liste des codes FIPS actuels apparaissent.

Pour entrer un nouveau code FIPS, consultez la section 'Entrer un nouveau code FIPS'. Pour éditer un code FIPS, voir la section 'Éditer un code FIPS'. Pour effacer un code FIPS, voir 'Effacer un code FIPS'.

### Entrer un nouveau code FIPS

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *NEW* (nouveau), puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour la confirmer. Le curseur se déplace au premier caractère du code FIPS.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour vous déplacer à travers les numéros affichés vers l'avant ou dans le sens inverse, pour vous déplacer vers l'arrière. Lorsque le numéro désiré apparaît, appuyez sur le bouton **PUSH/SELECT** pour le sélectionner. Le curseur se déplace au numéro suivant.
3. Répétez l'étape 2 pour chacun des caractères du code FIPS. Lorsque vous avez entré tous les numéros du code FIPS, tenez enfoncé le bouton **PUSH/SELECT**. Un écran de confirmation apparaît.
4. Si le code FIPS est correct, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir *YES* (oui). La radio sauvegarde le code FIPS que vous avez entré. Sinon, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir *NO* (non).

### Éditer un code FIPS

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de trouver le code FIPS que vous désirez éditer, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner. Un écran apparaît dans lequel vous pouvez choisir l'action que vous désirez entreprendre.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour trouver l'option d'édition *EDIT*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Le curseur se déplace au premier caractère du code FIPS.

3. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour vous déplacer vers l'avant à travers les numéros affichés ou dans le sens inverse pour vous déplacer vers l'arrière. Lorsque le numéro désiré apparaît, appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner. Le curseur se déplace au numéro suivant.
4. Répétez l'étape 3 pour chacun des numéros du code FIPS. Lorsque vous avez entré tous les numéros du code FIPS, tenez enfoncé le bouton **PUSH/SELECT**. Un écran de confirmation apparaît.
5. Si le code FIPS que vous avez réglé semble correct, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option **YES** (oui). La radio sauvegarde le code FIPS que vous avez entré. Sinon, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir **NO** (non).

### **Effacer un code FIPS**

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option **DELETE** (effacer), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran apparaît, dans lequel vous pouvez effacer les données du navire.
2. Si vous désirez effacer le code FIPS affiché, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir **YES**, puis appuyez sur le bouton pour le confirmer. Le code FIPS est effacé.  
Sinon, si le code FIPS affiché n'est pas celui que vous désirez effacer, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir **NO**, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le confirmer. Le code FIPS ne sera pas effacé.

### **Désactiver la commutation automatique des canaux**

Cette option vous permet de régler la radio pour qu'elle ne change pas automatiquement le canal lorsque la radio reçoit un appel ASN. Si la radio reçoit un appel individuel lorsque le commutateur automatique des canaux est désactivé, la radio répond qu'elle est sans surveillance UNATTENDED au poste demandeur et elle ne syntonise pas le canal demandé par celui-ci.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option **AUTO CH SW** (commutation automatique des canaux), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Les indications **AUTO CH SW** et **ON** (en fonction) et **OFF** (hors fonction) apparaissent.
2. Pour désactiver la commutation automatique des canaux, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour trouver l'option **OFF** (hors fonction), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. La commutation automatique des canaux est désactivée. Sinon, pour activer cette fonction, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option **ON** (en fonction), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. La commutation automatique des canaux est alors activée.

### **Réponse à la demande de position**

Cette option vous permet de régler la radio pour que vous puissiez transmettre automatiquement ou manuellement un accusé de réception lorsque vous recevez un appel de demande de position.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option **POS REPLY** (réponse à la demande de position), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Les indications **AUTO** et **MANUAL** (manuel) apparaissent.

2. Pour régler la radio au mode de transmission automatique de l'accusé de réception, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *AUTO*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Sinon, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour trouver l'option *MANUAL* et appuyez sur le bouton pour la confirmer.

## **Configurer un microphone à main à accès radioélectrique 'WHAM'**

Cette option vous permet de configurer un microphone sans fil WHAM ou WHAMx4 pour qu'il fonctionne avec la radio. Vous devez configurer un microphone WHAM ou WHAMx4 au préalable afin que celui-ci puisse fonctionner avec la radio.

Remarque: Consultez le guide d'utilisation de votre microphone WHAM pour plus de renseignements sur son raccord à la radio.

Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *WHAM*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Si vous avez déjà raccordé une unité de base WHAM à la radio, les indications *WHAM SETUP* (configuration WHAM), *BASE ID* (identification de la station de base) et *LINK CH* (liaison des canaux) apparaissent. Si vous n'avez pas raccordé d'unité de base WHAM à la radio ou avez raccordé une unité de base WHAMx4, les indications *WHAM SETUP* (configuration WHAM), *BASE ID* (identification de la station de base) et *SUB RADIO* (radio secondaire) apparaissent.

Pour configurer une unité de base WHAM, voir la section 'Configurer une unité de base WHAM'. Pour configurer un canal de liaison WHAM, consultez la section 'Configurer un canal de liaison WHAM'. Pour configurer l'identification d'une unité de base WHAMx4, consultez la section 'Configurer l'identification d'une unité de base WHAMx4'. Pour choisir l'antenne WHAMx4, voir la section 'Configurer l'antenne du microphone WHAMx4'.

### **Configurer l'identification de l'unité de base WHAM**

L'identification de l'unité de base WHAM de la radio et du microphone WHAM que vous installez doit être identique.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *BASE ID* (identification de l'unité de base), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Le curseur se déplace au premier caractère de l'identification de l'unité de base.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour vous déplacer vers l'avant à travers les numéros affichés ou dans le sens antihoraire, pour vous déplacer vers l'arrière. Lorsque le numéro que vous désirez apparaît, appuyez sur le bouton **PUSH/SELECT** pour le sélectionner. Le curseur se déplace au numéro suivant.
3. Répétez l'étape 2 pour chacun des numéros d'identification de l'unité de base. Lorsque vous avez entré tous les numéros, tenez enfoncé le bouton **PUSH/SELECT**. Un écran de confirmation apparaît.
4. Si l'identification de l'unité de base est correcte, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir *YES* (oui). La radio sauvegarde l'identification de l'unité de base que vous avez entrée. Sinon, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir *NO* (non).
5. Mettez la radio hors fonction, puis remettez-la en marche afin d'activer l'identification de l'unité de base que vous avez réglée.

### **Régler un canal de liaison WHAM**

Les canaux de liaison entre la radio et le microphone WHAM que vous installez doivent être identiques. Vous pouvez choisir 20 canaux de liaison.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *LINK CH* (canal de liaison), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Les indications *LINK Chet* un numéro de canal apparaissent.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour vous déplacer vers l'avant à travers les numéros affichés ou dans le sens antihoraire, pour vous déplacer vers l'arrière. Lorsque le numéro que vous désirez apparaît, appuyez sur le bouton **PUSH/SELECT** pour le sélectionner. Un écran de confirmation apparaît.
3. Si le numéro du canal est correct, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir *YES* (oui). La radio sauvegarde le numéro de canal que vous avez entré. Sinon, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir *NO* (non).
4. Mettez la radio hors fonction, puis remettez-la en marche afin d'activer le canal de liaison\* que vous avez réglé.

### **Configurer l'identification de l'unité de base WHAMx4**

L'identification de l'unité de base de la radio et du microphone WHAMx4 que vous installez doit être identique.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *BASE ID* (identification de l'unité de base), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Les indications *BASE ID* et un numéro de canal apparaissent.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour vous déplacer vers l'avant à travers les numéros affichés ou dans le sens antihoraire, pour vous déplacer vers l'arrière. Lorsque le numéro que vous désirez apparaît, appuyez sur le bouton **PUSH/SELECT** pour le sélectionner. Un écran de confirmation apparaît.
3. Si l'identification de l'unité de base est correcte, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir *YES* (oui). La radio sauvegarde l'identification de l'unité de base que vous avez entrée. Sinon, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir *NO* (non).

### **Configurer le mode de la radio secondaire du microphone WHAM**

Configurez la radio de façon à ce que les microphones WHAM et WHAMx4 puissent communiquer ensemble.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *SUB RADIO* (radio secondaire), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Les indications *SUB RADIO* et *ON* (en fonction) et *OFF* (hors fonction) apparaissent.
2. Pour activer le mode de la radio secondaire, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *ON* (en fonction), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Le mode de la radio secondaire est activé.

Sinon, pour désactiver le mode de la radio secondaire, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *OFF* (hors fonction), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

## Configurer l'antenne WHAMx4

Vous pouvez choisir l'antenne que vous désirez utiliser avec le microphone WHAMx4.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *ANTENNA SEL* (sélection d'antenne), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Les indications *SUB RADIO* et *ON* (en fonction) et *OFF* (hors fonction) apparaissent.
2. Pour choisir l'antenne WHAMx4 interne, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *INTERNAL* (interne), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Sinon, pour choisir l'antenne externe, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *EXTERNAL* (externe), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

## Configurer un numéro ISMM de groupe

Vous pouvez programmer un numéro ISMM de groupe. Ce numéro doit comporter neuf chiffres.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *GROUP MMSI* (ISMM de groupe), puis appuyez sur le bouton afin de la confirmer.
2. Pour entrer le premier chiffre du ISMM de groupe, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que le chiffre apparaisse, puis appuyez sur le bouton. Le chiffre entré apparaît et le curseur clignotant se déplace à la position suivante.
3. Répétez l'étape 2 pour chaque chiffre du numéro ISMM de groupe. Lorsque vous avez entré chacun des chiffres, un écran de confirmation apparaît.
4. Si le numéro ISMM de groupe affiché est correct, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *YES* (oui), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

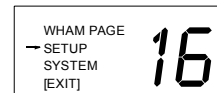
Sinon, si l'ISMM de groupe est incorrect, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *NO* (non), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Répétez ensuite les étapes 2 et 3 afin d'entrer le bon ISMM de groupe.

## Configurer le numéro ISMM de l'utilisateur

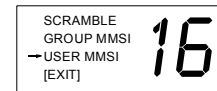
Lorsque vous mettez la radio en marche pour la première fois, vous devez programmer un numéro ISMM de l'utilisateur. Ce numéro comporte neuf chiffres.

Important : Si vous avez déjà réglé l'ISMM de l'utilisateur, ne le changez pas à moins d'avoir reçu un nouveau numéro ISMM. Après avoir programmé l'ISMM pour la première fois, vous ne pouvez le changer qu'une seule fois de plus. Si vous essayez de changer l'ISMM une troisième fois, la radio n'acceptera pas le changement. Pour changer l'ISMM de nouveau, vous devez retourner la radio chez Uniden à des fins de reprogrammation.

1. Appuyez sur **MENU**. Un écran apparaît et affiche les options que vous pouvez sélectionner pour travailler avec les fonctions de la radio.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir les réglages *SETUP*, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour les sélectionner.
3. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir l'ISMM de l'utilisateur *USER MMSI*, puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner.



WHAM PAGE  
→ SETUP  
SYSTEM  
[EXIT] 16



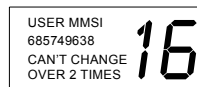
SCRAMBLE  
GROUP MMSI  
→ USER MMSI  
[EXIT] 16



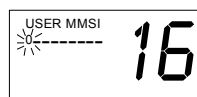
Si l'ISMM de l'utilisateur a déjà été programmé, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît. **Arrêtez ici.**



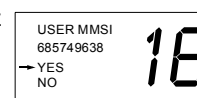
Si l'ISMM de l'utilisateur a déjà été programmé deux fois, un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît. **Arrêtez ici.**



Sinon, si l'ISMM de l'utilisateur n'a pas été programmé, vous verrez l'écran suivant.



4. Pour entrer le premier chiffre de l'ISMM de l'utilisateur, tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que le chiffre apparaisse, puis appuyez sur **PUSH/SELECT**. Le chiffre entré apparaît à l'affichage et le curseur clignotant se déplace à la position suivante.
5. Répétez l'étape 4 pour chaque chiffre de l'ISMM. Lorsque vous avez entré chacun des chiffres de l'ISMM, un écran de confirmation apparaît.
6. Si le numéro ISMM de l'utilisateur affiché est correct, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir **YES** (oui), puis appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le confirmer. Le menu des réglages apparaît.



Sinon, si l'ISMM de l'utilisateur est incorrect, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir **NO** (non) et appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le confirmer. Ensuite, répétez les étapes 4 et 5 pour entrer le bon ISMM de l'utilisateur.

## Configurer le code du circuit brouilleur

Vous pouvez programmer l'un des 32 réglages différents pour le code du circuit brouilleur.

**Important :** Pour utiliser un brouilleur, vous devez installer un circuit brouilleur optionnel dans la radio. Pour plus de renseignements à ce sujet, consultez la section 'Utiliser le circuit brouilleur'.

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option **SCRAMBLE** (brouilleur), puis appuyez sur le bouton afin de la confirmer. Un écran apparaîtra, dans lequel vous pourrez choisir le code du circuit brouilleur.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** jusqu'à ce que le code du brouilleur désiré (01-32) apparaisse, puis appuyez sur le bouton pour le sélectionner. Un écran de confirmation apparaît.
3. Si le code du brouilleur affiché est correct, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option **YES** (oui), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

Sinon, si le code du brouilleur affiché est incorrect, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option **NO** (non), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Répétez ensuite les étapes 2 et 3 afin d'entrer le bon code du brouilleur.

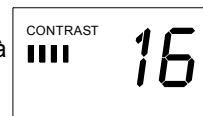
## Utiliser le menu du système

Le menu du système de la radio vous permet de régler la radio selon vos préférences. Pour régler les options du système, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option du système **SYSTEM**, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

Utiliser les menus de la radio

## Ajuster le contraste

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *CONTRAST*, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran qui ressemble à celui ci-contre apparaît.



2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour augmenter le contraste ou dans le sens antihoraire, pour diminuer celui-ci. Lorsque vous avez atteint le niveau de contraste désiré, appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner.

## Ajuster la luminosité de l'affichage et des touches

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *LAMP ADJUST* (réglage de l'éclairage), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran affichant les niveaux de luminosité apparaît.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir le niveau de luminosité désiré. Lorsque vous avez atteint le niveau de contraste désiré, appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner.

## Ajuster le bip à la pression des touches

1. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option *KEY BEEP* (bip à la pression des touches), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Un écran affichant les niveaux de volume des bips apparaîtra.
2. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** dans le sens horaire pour augmenter le volume ou dans le sens antihoraire, pour diminuer celui-ci. Lorsque vous avez atteint le niveau de volume désiré, appuyez sur **PUSH/SELECT** pour le sélectionner.

## Effectuer un test automatique de la radio

En choisissant cette option du menu, la radio effectue un test automatique de la radio. Le test automatique vous procure les renseignements suivants :

- La condition du haut-parleur d'interpellation (OK, Open - ouvert - Bad condition - mauvais état)
- La condition du module GPS (OK, Not Connected - non raccordé, No Data Flow - aucun flot de données, No Support Sentence - langage non supporté)
- La condition de la batterie (OK, Too Low - trop faible, Too High - trop élevée)

Pour effectuer un test automatique, choisissez l'option *SELF TEST*, puis appuyez sur **PUSH/SELECT**. Un écran apparaîtra vous indiquant la condition de chaque option testée. Si *NG* apparaît à côté de l'option, cela signifie que celle-ci n'a pas passé le test. Pour plus de renseignements se rapportant aux options qui n'ont pas réussi le test, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option, puis appuyez sur le bouton pour la confirmer.

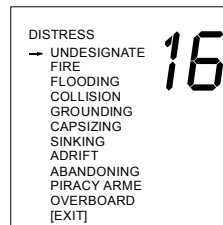
# Fonctionnement de l'appel sélectif numérique ASN

## Faire un appel ASN de détresse

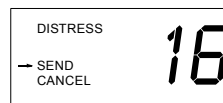
Important : Ne testez **JAMAIS** la fonction d'appel de détresse de votre radio, en aucune circonstance. Il est illégal de transmettre un faux signal de détresse, même à des fins de test.

La fonction d'appel de détresse de votre radio vous permet d'envoyer un appel de détresse. La radio envoie un appel de détresse à la puissance maximale.

1. Soulevez la languette protectrice recouvrant la touche de détresse **DISTRESS**, puis tenez cette touche enfoncée pendant 5 secondes. Un écran apparaît, dans lequel vous pouvez choisir le type d'appel de détresse.



2. Pour envoyer un appel de détresse non désigné, appuyez sur le bouton **PUSH/SELECT** afin de sélectionner l'option **UNDESIGNATE**. Sinon, pour envoyer un appel de détresse désigné, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir le type d'appel de détresse, puis appuyez sur le bouton pour le confirmer. Un écran de confirmation apparaîtra.

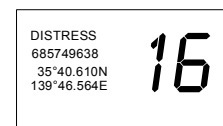


Si l'option de l'appel de détresse affichée est correcte et vous désirez envoyer un appel de détresse, tournez le bouton **PUSH/SELECT** afin de choisir l'option **SEND** (envoyer), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Sinon, si l'option de l'appel de détresse est incorrecte, tournez le bouton **PUSH/SELECT** pour choisir l'option **CANCEL** (annuler), puis appuyez sur le bouton pour la confirmer. Ensuite, répétez les étapes 1 et 2 afin d'entrer l'option d'appel de détresse.

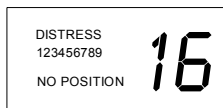
La radio puis elle envoie l'appel de détresse et émet une tonalité de détresse. Ensuite, la radio syntonise les canaux 16 et 70 et attend un signal d'accusé de réception, entre 3 minutes et 30 secondes (210 secondes) et 4 minutes et 30 secondes (270 secondes). La radio continue d'émettre l'alarme et attend le signal de l'accusé de réception jusqu'à ce qu'elle en reçoive un.

## Recevoir un appel ASN de détresse

Si la radio reçoit un appel ASN de détresse, vous verrez un écran qui ressemble à celui ci-contre, et la radio émettra une tonalité de détresse. Si le nom du navire qui envoie l'appel de détresse est programmé dans la radio, le nom du navire apparaît. Sinon, l'ISMM, la position, l'heure et le code de la nature du navire apparaissent. Tournez le bouton **PUSH/SELECT** pendant que vous recevez un appel de détresse afin d'afficher des renseignements supplémentaires à propos de l'appel de détresse.



Si la radio qui envoie ne transmet pas les renseignements de position et du code de la nature, vous verrez un écran qui ressemble à celui ci-contre.



## Soin et entretien

Votre radio maritime UM-525 d'Uniden est un dispositif électronique de haute précision et vous devez le traiter avec soin. Grâce à sa fabrication robuste, cet appareil nécessite très peu d'entretien. Toutefois, vous devez observer certaines mesures préventives :

- Si l'antenne a été endommagée, vous ne devez pas transmettre sauf en cas d'urgence. Une antenne défectueuse peut endommager votre radio.
- La responsabilité de garder votre radio conforme aux normes techniques de la FCC vous revient entièrement.
- Vous devez demander à votre marchand/centre de service Uniden d'effectuer périodiquement des vérifications techniques.

## Foire aux questions

*Q : La radio ne se met pas en marche. Que dois-je faire?*

R : Vérifiez votre batterie ou la source d'alimentation. Assurez-vous que la radio reçoit au moins 13,8 volts.

*Q : Lorsque j'appuie sur le bouton **PTT** du microphone, l'indication **TX** apparaît à l'affichage et les autres navires entendent un 'déclat', mais ils ne peuvent pas m'entendre parler. Que se passe-t-il?*

R : Le microphone peut comporter un mauvais élément. Communiquez avec votre marchand maritime Uniden pour plus de renseignements à ce sujet.

*Q : La radio s'arrête toujours sur un canal en particulier, même si je ne l'ai pas choisi. Pourquoi?*

R : Il peut y avoir une source de bruit près de la fréquence de ce canal. Choisissez une autre fréquence de transmission.

*Q : La radio reçoit des parasites sur un canal et je ne peux pas l'éliminer à l'aide du supprimeur de bruit de fond 'Squelch'. Que se passe-t-il?*

R : Une source externe peut générer des bruits sur cette fréquence. Mettez la source de bruit hors tension ou syntonisez une autre fréquence.

## Spécifications

### Générales

Canaux	
Transmission .....	56
Réception .....	82 maritimes/10 météo
Affichage des canaux .....	ACL avec rétroéclairage orange
Dimensions (HxLxP).....	4,4 x 6,6 x 5,2 po (110 x 165 x 131,2 mm)
Poids.....	45,88 oz (1,3 kg)
Alimentation.....	13,8 V CC (mise à la masse négative)
Accessoires standard .....	Support de fixation et quincaillerie, cordon d'alimentation CC, support de microphone, fusible de rechange, câble GPS externe, câble d'interpellation
Impédance d'antenne .....	50 ohms nominal
Microphone.....	Élément du microphone à condensateur de 2 kOhms avec cordon enroulé
Haut-parleur.....	Cône en Mylar de 1,82 po, 8 ohms
Température de fonctionnement.....	-4° à 122°F (-20° à 50°C)
Résistance aux chocs et aux vibrations .....	Rencontre ou dépasse les normes RS152B et RS204C de la EIA
Approbations de la FCC .....	Type accepté selon l'article 80 de la Réglementation de la FCC; conforme au Contrat des Grands Lacs proposé et aux lois relatives aux bateaux d'agrément.

### Transmetteur

Capacité de puissance à la sortie .....	1 watt ou 25 watts (pouvant être sélectionné par l'utilisateur)
Alimentation (à la sortie)	
1 watt.....	Non évalué
25 watts .....	5,6 A @ 13,8 V CC
Modulation .....	5 FM, écart de $\pm$ 5 KHz (Désignatif F3E de la FCC)
Rapport signal-bruit .....	45 dB@ 1 kHz avec écart de 3 kHz à la fréquence de modulation de 1000 Hz (nominale)
Distorsion audio.....	Inférieure à 8 % avec écart de 3 kHz à la fréquence de modulation de 1000 Hz
Suppression des parasites .....	25 dBm @ position élevée 'HI', -29 dBm @ position faible 'LO'
Stabilisation de la puissance de sortie .....	Commande automatique du niveau (ALC)
Gamme de fréquences .....	156-158 MHz
Stabilité des fréquences .....	+/- 5 ppm @ -20°C à +50°C

### Récepteur

Gamme de fréquences .....	156-163 MHz
Sensibilité du récepteur .....	0,25 $\mu$ v pour SINAD de 12 dB
Circuit .....	Boucle de verrouillage de phase 'PLL' à super hétérodyne à double conversion
Sensibilité du silencieux .....	Seuil de 0,5 $\mu$ v
Réponse parasite .....	65 dB
Sélectivité du canal adjacent .....	65 dB @ +/- 25 kHz
Puissance de sortie audio .....	2,8 watts (distorsion de 10%)
Alimentation .....	200 mA @ 13,8 V CC (bruit de fond éliminé), 0,7 A @ 13,8 V CC à capacité audio maximale
Fréquences intermédiaires 'IF' .....	'Premières : 21,4 MHz, Deuxièmes : - 455 kHz

## Appendice

### Fonctionnement de la NMEA

Cette radio supporte la version 3.01 de la NMEA0183.

#### Entrée de la NMEA

Cette radio supporte les langages RMC, GLL, GNS, GGA et ZDA. Lorsque ces langages sont reçus, la radio affiche la latitude, longitude, la date, l'heure, le cap et la vitesse. Si vous recevez un langage autre que RMC ou GLL, la radio utilise les données en se basant sur l'ordre prioritaire suivant.

Statut : RMC > GLL > GNS > GGA

Latitude/longitude : RMC > GLL > GNS > GGA

Temps UTC : RMC > GLL > GNS > GGA > ZDA

Date : RMC > ZDA

Vitesse/cap : RMC

Remarques:

- Si la radio n'a reçu qu'un langage GLL, la radio n'affichera pas la vitesse, le cap et la date actuels.
- Si la radio a reçu des langages RMC et GLL, elle n'utilisera que le langage RMC.

Les données du statut servent à vérifier les données GPS qui sont valides ou invalides.

#### Sortie de la NMEA

Lorsque la radio reçoit un appel ASN (détresse, réponse de position, envoi de position), elle émet un langage 'DSC/DSE' à partir de son port de sortie NMEA.

Remarque : Lorsque la radio reçoit un appel de détresse, elle transmet un langage dans le format suivant :

```
$CDDSC,12,3081234000,,07,00,0354013946,0657,,,S,E*6D
```

```
$CDDSE,1,1,A,3081234000,00,60875646*13
```

## Renseignements de référence

### Fréquences des canaux des États-Unis/Canada/International

Num de canal	USA	CAN	INT	Réception	Trans	Statut	Nom complet	Nom à 12 caractères
1"A"	X			156.0500	156.0500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM/ COMMERCIAL	VTS/COMMERCL
3"A"	X			156.1500	156.1500	Simplex	COAST GUARD, GOVT ONLY	CG ONLY
5"A"	X			156.2500	156.2500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM/ COMMERCIAL	VTS/COMMERCL
6	X			156.3000	156.3000	Simplex	INTER-SHIP SAFETY	SAFETY
7"A"	X			156.3500	156.3500	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
8	X			156.4000	156.4000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
9	X			156.4500	156.4500	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
10	X			156.5000	156.5000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
11	X			156.5500	156.5500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
12	X			156.6000	156.6000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
13	X			156.6500	156.6500	Simplex, 1W	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
14	X			156.7000	156.7000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
15	X			156.7500	Inhibit	Receive Only	ENVIRONMENTAL	ENVIRONMENTL
16	X			156.8000	156.8000	Simplex	DISTRESS, SAFETY, CALLING	DITRESS
17	X			156.8500	156.8500	Simplex, 1W	GOVT MARITIME CONTROL	GOVERNMENT
18"A"	X			156.9000	156.9000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
19"A"	X			156.9500	156.9500	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
20"A"	X			157.0000	157.0000	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
21"A"	X			157.0500	157.0500	Simplex	COAST GUARD ONLY	COAST GUARD
22"A"	X			157.1000	157.1000	Simplex	COAST GUARD	COAST GUARD
23"A"	X			157.1500	157.1500	Simplex	COAST GUARD ONLY	COAST GUARD
24	X			161.8000	157.2000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
25	X			161.8500	157.2500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
26	X			161.9000	157.3000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
27	X			161.9500	157.3500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
28	X			162.0000	157.4000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
61"A"	X			156.0750	156.0750	Simplex	COAST GUARD	COAST GUARD
63"A"	X			156.1750	156.1750	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
64"A"	X			156.2250	156.2250	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
65"A"	X			156.2750	156.2750	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
66"A"	X			156.3250	156.3250	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
67	X			156.3750	156.3750	Simplex, 1W	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
68	X			156.4250	156.4250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
69	X			156.4750	156.4750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
70	X			156.5250	156.5250	ASN	DIGITAL SELECTIVE CALLING	DSC
71	X			156.5750	156.5750	Simplex	SEULEM ENT	NON COMMERCL
72	X			156.6250	156.6250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
73	X			156.6750	156.6750	Simplex	(SHIP-SHIP)	PORT OPERATN
74"	X			156.7250	156.7250	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
75	X			156.775	156.775	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
76	X			156.825	156.825	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
77	X			156.8750	156.8750	Simplex, 1W	PORT OPERATION (SHIP-SHIP)	PORT OPERATN
78"A"	X			156.9250	156.9250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
79"A"	X			156.9750	156.9750	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCL
80"A"	X			157.0250	157.0250	Simplex	COMMERCIAL'	COMMERCIAL
81"A"	X			157.0750	157.0750	Simplex	COAST GUARD	COAST GUARD
82"A"	X			157.1250	157.1250	Simplex	COAST GUARD	COAST GUARD
83"A"	X			157.1750	157.1750	Simplex	GOVERNMENT	GOVERNMENT
84"	X			161.8250	157.2250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
85	X			161.8750	157.2570	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
86	X			161.9250	157.3250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
87	X			161.9750	157.3750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
88	X			162.0250	157.4250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR

Num de canal	USA	CAN	INT	Réception	Trans	Statut	Nom complet	Nom a 12 caractères
88"A"	X			157.4250	157.4250	Simplex	COMMERCIAL (SHIP-SHIP)	COMMERCIAL
1		X		160.6500	156.0500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
2		X		160.7000	156.1000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
3		X		160.7500	156.1500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
4"A"		X		156.2000	156.2000	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
5"A"		X		156.2500	156.2500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
6		X		156.3000	156.3000	Simplex	INTER-SHIP SAFETY	SAFETY
7"A"		X		156.3500	156.3500	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
8		X		156.4000	156.4000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
9		X		156.4500	156.4500	Simplex	BOATER CALLING CHANNEL	CALLING
10		X		156.5000	156.5000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
11		X		156.5500	156.5500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
12		X		156.6000	156.6000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
13		X		156.6500	156.6500	Simplex, 1W	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
14		X		156.7000	156.7000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
15		X		156.7500	156.7500	Simplex	ENVIRONMENTAL	ENVIRONMENTL
16		X		156.8000	156.8000	Simplex	DISTRESS, SAFETY, CALLING	DITRESS
17		X		156.8500	156.8500	Simplex, 1W	CONTROL DEL ESTADO	STATE CNTRL
18"A"		X		156.9000	156.9000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
19"A"		X		156.9500	156.9500	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
20		X		161.6000	157.0000	Duplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
21"A"		X		157.0500	157.0500	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
22"A"		X		157.1000	157.1000	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
23		X		161.7500	157.1500	Duplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
24		X		161.8000	157.2000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
25		X		161.8500	157.2500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
26		X		161.9000	157.3000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
27		X		161.9500	157.3500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
28		X		162.0000	157.4000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
60		X		160.6250	156.0250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
61"A"		X		156.0750	156.0750	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
62"A"		X		156.1250	156.1250	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
64		X		160.8250	156.2250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
64"A"		X		156.2250	156.2250	Simplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
65"A"		X		156.2750	156.2750	Simplex	SEARCH AND RESCUE	SRCH RESCUE
66"A"		X		156.3250	156.3250	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
67		X		156.3750	156.3750	Simplex	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
68		X		156.4250	156.4250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
69		X		156.4750	156.4750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
70		X		156.5250	156.5250	DSC Only	DIGITAL SELECTIVE CALLING	DSC
71"		X		156.5750	156.5750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
72		X		156.6250	156.6250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
73		X		156.6750	156.6750	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
74		X		156.7250	156.7250	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
75		X		156.775	156.775	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
76		X		156.825	156.825	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
77		X		156.8750	156.8750	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
78"A"		X		156.9250	156.9250	Simplex	INTER SHIP	INTER SHIP
79"A"		X		156.9750	156.9750	Simplex	INTER SHIP	INTER SHIP
80"A"		X		157.0250	157.0250	Simplex	INTER SHIP	INTER SHIP
81"A"		X		157.0750	157.0750	Simplex	CANADIAN COAST GOARD	COAST GUARD
82"A"		X		157.1250	157.1250	Simplex	CANADIAN COAST GUARD	COAST GUARD
83"		X		161.7750	157.1750	Duplex	CANADIAN COAST GOARD	COAST GOARD
83"A"		X		157.1750	157.1750	Simplex	CANADIAN COAST GOARD	COAST GOARD
84		X		161.8250	157.2250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
85		X		161.8750	157.2750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
86		X		161.9250	157.3250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
87		X		161.9750	157.3750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
88		X		162.0250	157.4250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
1			X	160.6500	156.0500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
2			X	160.7000	156.1000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
3			X	160.7500	156.1500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
4			X	160.8000	156.2000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
5			X	160.8500	156.2500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
6			X	156.3000	156.3000	Simplex	INTER-SHIP SAFETY	SAFETY
7			X	160.9500	156.3500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR



Num de canal	USA	CAN	INT	Réception	Trans	Statut	Nom complet	Nom a 12 caractères
8			X	156.4000	156.4000	Simplex	COMMERCIAL (SHIP-SHIP)	COMMERCIAL
9			X	156.4500	156.4500	Simplex	BOATER CALLING CHANNEL	COMMERCIAL CALLING
10			X	156.5000	156.5000	Simplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
11			X	156.5500	156.5500	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
12			X	156.6000	156.6000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
13			X	156.6500	156.6500	Simplex	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
14			X	156.7000	156.7000	Simplex	VESSEL TRAFFIC SYSTEM	VSL TRAFFIC
15			X	156.7500	156.7500	Simplex, 1W	ENVIRONMENTAL	ENVIRONMNTL
16			X	156.8000	156.8000	Simplex	DISTRESS, SAFETY, CALLING	DITRESS
17			X	156.8500	156.8500	Simplex, 1W	GOVT MARITIME CONTROL	GOVERNMENT
18			X	161.5000	156.9000	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
19			X	161.5500	156.9500	Duplex	COMMERCIAL	COMMERCIAL
20			X	161.6000	157.0000	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
21			X	161.6500	157.0500	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
22			X	161.7000	157.1000	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
23			X	161.7500	157.1500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
24			X	161.8000	157.2000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
25			X	161.8500	157.2500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
26			X	161.9000	157.3000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
27			X	161.9500	157.3500	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
28			X	162.0000	157.4000	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
60			X	160.6250	156.0250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
61			X	160.6750	156.0750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
62			X	160.7250	156.1250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
63			X	160.7750	156.1750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
64			X	160.8250	156.2250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
65			X	160.8750	156.2750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
66			X	160.9250	156.3250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
67			X	156.3750	156.3750	Simplex	BRIDGE TO BRIDGE	BRDG TO BRDG
68			X	156.4250	156.4250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
69			X	156.4750	156.4750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
70			X	156.5250	156.5250	ASN SEULEM	DIGITAL SELECTIVE CALLING	DSC
71			X	156.5750	156.5750	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
72			X	156.6250	156.6250	Simplex	NON COMMERCIAL	NON COMMERCL
73			X	156.6750	156.6750	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
74			X	156.7250	156.7250	Simplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
75	X			156.775	156.775	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
76	X			156.825	156.825	Simplex, 1W	PORT OPERATION	PORT OPERATN
77			X	156.8750	156.8750	Simplex	PORT OPERATION (SHIP-SHIP)	PORT OPERATN
78			X	161.5750	156.9250	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
79			X	161.5750	156.9750	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
80			X	161.6250	157.0250	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
81			X	161.6750	157.0750	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
82			X	161.7250	157.1250	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
83			X	161.7750	157.1750	Duplex	PORT OPERATION	PORT OPERATN
84			X	161.8250	157.2250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
85			X	161.8750	157.2750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
86			X	161.9250	157.3250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
87			X	161.9750	157.3750	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR
88			X	162.0250	157.4250	Duplex	MARINE OPERATOR	MAR OPERATOR

## Fréquences des canaux météo

Numéro de canal	Fréquence de réception	Description (réception seul.)
WX01	162.5500	Renseignements sur la météo
WX02	162.4000	Renseignements sur la météo
WX03	162.4750	Renseignements sur la météo
WX04	162.4250	Renseignements sur la météo
WX05	162.4500	Renseignements sur la météo
WX06	162.5000	Renseignements sur la météo
WX07	162.5250	Renseignements sur la météo
WX08	161.6500	Renseignements sur la météo
WX09	161.7750	Renseignements sur la météo
WX10	163.2750	Renseignements sur la météo

## Codes d'événements 'S.A.M.E.' de la NWR

Norme	Affichage	Avertissement	Veille	Énoncé	Test	Code d'événement
ADR	Message administratif			X		ADMIN MSG
AVA	Veille d'avalanche		X			AVALANCHE
AVW	Avertissement d'avalanche	X				AVALANCHE
BHW	Avertissement de risque biologique	X				BIOLOGICAL
BWW	Avertissement de faire bouillir l'eau	X				BOIL WATER
BZW	Avertissement de blizzard	X				BLIZZARD
CAE	Avertissement d'enlèvement d'enfant			X		CHILD EMG
CDW	Avertissement de danger civil	X				CIVIL DANGER
CEM	Message d'urgence civile	X				CIVIL EMG
CFA	Avertissement d'inondation côtière		X			COAST FLOOD
CFW	Avertissement de risque chimique	X				COAST FLOOD
CHW	Veille de barrage	X				CHEMICAL
DBA	Avertissement de bris de barrage		x			DAM BREAK
DBW	Avertissement de maladie contagieuse	X				DAM BREAK
DEW	Pratique/test	X				CONTAGIOUS
Norme	Affichage	Avertissement	Veille	Énoncé	Test	Code d'événement
DMO	Avertissement de tempête de sable				X	SYSTEM DEMO
DSW	Avis d'action d'urgence	X				DUST STORM
EAN	Annulation de l'action d'urgence	X				EMG NOTIFY
EAT	Avertissement de tremblement de terre	X		X		EMG END
EQW	Évacuation immédiate	X				EARTHQUAKE
EVI	Veille d'évacuation	X				EVACUATION
EVA	Avertissement de contamination alimentaire		X			EVACUATION
FCW	Veille de crue subite	X				FOOD
FFA	Communiqué de crue subite		X			FLASH FLOOD
FFS	Avertissement de crue subite			X		FLASH FLOOD
FFW	Veille de crue	X				FLASH FLOOD
FLA	Communiqué de crue		X			FLOOD
FLS	Annonce de crue			X		FLOOD
FLW	Avertissement d'incendie	X				FLOOD
FRW	Avertissement de gel rapide	X				FIRE
FSW	Avertissement de gel	X				FLASH FREEZE
FZW	Communiqué d'ouragan	X				FREEZE
HLS	Avertissement de matières dangereuses			X		HURRICANE
HMW	Veille d'ouragan	X				HAZARDOUS
HUA	Avertissement d'ouragan		X			HURRICANE
HUW	Veille de vents violents	X				HURRICANE
HWA	Avertissement de vents violents		X			HIGH WIND
HWW	Avertissement d'iceberg	X				HIGH WIND
IBW	Avertissement de feu industriel	X				ICEBERG
IFW	Urgence de zone locale	X				INDUST FIRE
LAE	Avertissement du maintien de l'ordre			X		LOCAL EMG
LEW	Avertissement de glissement de terrain	X				LAW ENFORCE
LSW	Test audible national	X				LAND SLIDE
NAT	Informathèque centrale				X	NAT AUDIBLE
NIC	Message de notification du réseau			X		NATION INFO
NMN	Essai national périodique			X		NETWORK MSG
NPT	Test silencieux national				X	NATIONPERIOD

NST	Code d'évènement			X	NATIONSILENT
NIJW	Niveau de l'évènement (type de sirène)	X			NUCLEAR
POS	Avertissement		X		POWER OUTAGE
RHW	Veille	X			RADIOLOGICAL
RMT	Énoncé			X	MONTHLY
RWT	Test			X	WEEKLY
SMW	Affichage	X			SPECIAL MRN
SPS	Avertissement de centrale nucléaire			X	SPECIAL WX
SPW	Avis de panne de courant	X			SHELTER
SVA	Avertissement de risque d'origine radiologique		X		THUNDERSTORM
SVR	Essai mensuel requis	X			THUNDERSTORM
SVS	Essai hebdomadaire requis			X	SEVERE WX
TOA	Avertissement maritime spécial		X		TORNADO
TOE	Communiqué spécial sur la météo			X	911 OUTAGE
TOR	Alerte d'abri en place	X			TORNADO
TRA	Veille d'orage violent		X		TROPIC STORM
TRW	Avertissement d'orage violent	X			TROPIC STORM
TSA	Communiqué de conditions météorologiques violentes		X		TSUNAMI
TSW	Veille de tornade	X			TSUNAMI
VOW	Veille de tempête tropicale	X			VOLCANO
WFW	Avertissement de tempête tropicale	X			WILD FIRE
WFA	Veille de Tsunami		X		WILD FIRE
WSA	Alerte de Tsunami		X		WINTER STORM
WSW	Avertissement d'éruption volcanique	X			WINTER STORM
* * A	Avertissement de feu de forêt		X		UNRECOGNIZED
* * E	Veille de feu de forêt			X	UNRECOGNIZED
* * S	Veille de tempête hivernale			X	UNRECOGNIZED
* * W	Avertissement de tempête hivernale	X			UNRECOGNIZED
TXB	Veille inconnue				No event code shown
TXF	Urgence inconnue				No event code shown
TXO	Communiqué inconnu				No event code shown
TXP	Avertissement inconnu				No event code shown

## Garantie limitée de trois années

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "UNIDEN").

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période de trois (3) années, Uniden garantit à l'acheteur original que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 36 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable ou nécessaire, (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT

PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

MARCHE À SUIVRE POUR HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les directives du guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que votre appareil est défectueux, emballez-le soigneusement (dans son emballage d'origine, si possible). Joignez-y votre preuve d'achat et une note décrivant le problème. Expédiez l'appareil, port payé, par l'entremise d'un service postal certifié et assuré ou d'un courrier qui vous permette de retracer ultérieurement l'envoi, au répondant de la garantie, à l'adresse suivante :

Uniden America Corporation  
Division des pièces et service  
4700 Amon Carter Blvd.  
Ft. Worth, TX 75155  
(800) 554-3988, de 7h00 à 19h00, heure centrale, du lundi au vendredi.

148mm

210mm

**At Uniden, we care about you!**

If you need assistance, please **DO NOT** return this product to your place of purchase. Our customer care specialists are available to help you!

**Questions? Difficulties with operation? Quickly find answers to your questions by:**

1. First, carefully read your owner's manual included with this product.
2. Visit our customer support website at: [www.uniden.com](http://www.uniden.com)
3. Missing parts or accessories? Call Parts & Service at 1-800-554-3988.
4. For any other issues, please call our customer care specialists at 1-800-586-0409.



Uniden Recycles for a Cleaner Environment.

©2005 Uniden America Corporation Fort Worth, TX  
Custom manufactured in China.

UTZZ01601ZB(0)

**CHECK OUT THE**  
 **LATEST ACCESSORIES**  
[www.uniden.com](http://www.uniden.com)

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>